

Mateo lelpox Jesucristo pejwɛajan

Ampilap Jesucristo pejwɛajnapijiw

(Lc 3.23–38)

1 Xan, Mateo, amxot lelaaxelen Jesucristo pejwɛajnapijiw pejwɛalan. Jesucristo David pamon. Davidbej Abraham pamon.

2 Abraham paxɛalan pawɛl Isaac. Isaac paxɛalan pawɛl Jacob. Jacob xabich paxipon. Kaen pawɛl Judá.

3 Judá paxi. Kaen pawɛl Fares. Asan pawɛl Zara. Japi pen pawɛl Tamar. Fares paxɛalan pawɛl Esrom. Esrom paxɛalan pawɛl Aram.

4 Aram paxɛalan pawɛl Aminadab. Aminadab paxɛalan pawɛl Naasón. Naasón paxɛalan pawɛl Salmón.

5 Salmón paxɛalan pawɛl Booz. Booz pen pawɛl Rahab. Booz paxɛalan pawɛl Obed. Obed pen pawɛl Rut. Obed paxɛalan pawɛl Isaí.

6 Isaí paxɛalan pawɛl David. Japon David, reypon Israel tɛajnpɛrijiwliajwa. Rey David paxɛalan pawɛl Salomón. Japon pen pawɛl Betsabé. Japow majt Urías pijow.

7 Salomón paxɛalan pawɛl Roboam. Roboam paxɛalan pawɛl Abías. Abías paxɛalan pawɛl Asa.

8 Asa paxɛalan pawɛl Josafat. Josafat paxɛalan pawɛl Joram. Joram paxɛalan pawɛl Uzías.

9 Uzías paxɛalan pawɛl Jotam. Jotam paxɛalan pawɛl Acaz. Acaz paxɛalan pawɛl Ezequías.

10 Ezequías paxɛalan pawɛl Manasés. Manasés paxɛalan pawɛl Amón. Amón paxɛalan pawɛl Josías.

11 Josías paxi. Kaen pawɛl Jeconías. Japamatkoiyan judíos bɛ'fos esclavosliajwa Babilonia paklowax poxade, jaxotde malech tanbichliajwapi Babilonia paklowaxpijwliajwa.

12 Do baxael, judíos kofas wut, japi nawia pejtɔajnu poxadin. Do jawut, Jeconías paxulanpon. Japon pawul Salatiel. Salatiel paxulan pawul Zorobabel.

13 Zorobabel paxulan pawul Abiud. Abiud paxulan pawul Eliaquim. Eliaquim paxulan pawul Azor.

14 Azor paxulan pawul Sadoc. Sadoc paxulan pawul Aquim. Aquim paxulan pawul Eliud.

15 Eliud paxulan pawul Eleazar. Eleazar paxulan pawul Matán. Matán paxulan pawul Jacob.

16 Jacob paxulan pawul José. José pijow pawul María. Japow Jesús pen. Jesúslap Cristo, Dios to'aspon jiw bu'weliawja.

17 David pamjiwkolapikal, Abraham suapich, puexa japi catorce. Do baxael, judíos bu'fos wut esclavosliawja Babilonia paklowax poxade, japibej catorce matxajus wut, David suapich, pamjiwkolakal. Do baxael, Cristo nalaelt wut Judea tɔajnuɔt, japonbej catorce pamjiwkolakal, Babilonia paklowaxɔt nawenpi suapich.

Jesucristo nalaeltpox

(Lc 2.1–7)

18 Jesucristo nalaelt wut, ma-aech. Jesucristo penaxaelpow, japow pawul María. José jumdut, asamatkoi japow fisliawjapon. Pe José japow bu'moejs-el wutfuk, japow moejow Espíritu Santo pejpamamaxtat. **19** José chiekal pachaempon. Japonliawja wepachaema-esal tasalaliawjapon japow jiw pejwɔajnalel, masoxtat moejow xotow. Samata, José nejchaxoel kofsliawjapon María. **20–21** José japox nejchaxoelaful wut, Dios pej-ángel jumtispon, xamoejt wut: “José, David pamon, ¡nabey nejchaxoele! María fis-elaliawjam nijowliawja! María paxulch faenaxael. Japon nalaelsaxael Espíritu Santo pejpamamaxtat. Japon asamatkoi jiw bu'weyaxael. Samata, ¡wɔlduim Jesús wɔltat!” —tis José Dios pej-ángel, xamoejt wuton.

22 Puexa japoxan ja-aechlisox, me-ama Dios pejprofeta chajia jum-aech:

23 “Kaeow pawis, chinax poi bu'moejs-esalpow, masoxtat moejowaxael. Japow paxulchaxael wut, poiya-xael. Pawulaxaelon Emanuel” —aech Dios pejprofeta. (Japawul jumchiliawja: “Dios xatisxot” —chiliawja.)

24 José nathikt wut, fitlison María pijowliawja, me-ama Dios pej-ángel jumtispon, xamoejt wut. **25** José bu'moejs-el María,

japow moejow xot. María paxulan nalaelt wut, José wuldow paxulan Jesús wultat. Jùm-aechon: “Pawulaxaelon Jesús” —aech José.

Ithaej matabijs patpox juimt julanlelsan

2 Jesús nalaelt Belén paklowaxtat, Judea tujnuxot. Japamatkoian Herodes reypon Judea tujnuxot. Japamatkoian wut, ithaej matabijs pat juimt julanlelsan Jerusalén paklowaxxot. **2** Pat wuti, wujnachaemt wut, jùm-aechi:

—¿Amxotkat nalaelt judíos pejrey? Xanal taenx ithaejt, yamxuch pijan, julan wut juimt julanlelsan. Samata, xanal fulaenx itpaeliajwan sitaeyax japoch yamxuch —aech ithaej matabijs.

3 Rey Herodes japox wultaen wut, xabich nejchaxoelon. Jerusalén paklowaxpijwbej japox wultaen wut, xabich nejchaxoeli. **4** Do jawut, Herodes to'a pejjiw wuljaesliajwapi puexa sacerdotepaklochow, judíos chanaekabuanapibej. Japi pat wut Herodesxot, Herodes wujnachaemt wut, jùm-aechon japiliajwa:

—¿Amxotkat nalaelsaxael Cristo, japon to'axaespon Dios? —aech Herodes.

5 Japi jùm-aech:

—Nalaelsaxaelon Belén paklowaxtat, Judea tujnuxot. Jasox chajia jùm-aech Dios pejprofeta lelpox, jùm-aech wut:

6 ‘Jiw tato'lan nalaelsaxael Belén paklowaxtat, Judea tujnuxot. Japon tato'laxael Dios pejjiw, Israel tujnupijiw. Samata, Belén paklowax kaes pejme pachaemaxael. Me-ama asapaklowaxan Judea tujnuxot, jachiyaxil’ —aech Dios pejprofeta chajia lelpox —aech sacerdotepaklochow, judíos chanaekabuanapibej, Herodesliajwa.

7 Samata, Herodes maliach wullala ithaej matabijs, japi fulaeliajwadin Herodes poxadin, japon Herodes matabijsliajwa yamxuchliajwa. Ithaej matabijs pat wut Herodesxot, Herodes jùm-aech:

—¿Maswutkatjim xamal matxoela taenam japa-ithaejt? —aech Herodes. **8** Do jawut, Herodes matabijt wut, to'apon ithaej matabijs Belén paklowax poxade. To'a wut, Herodes jùm-aech japiliajwa:

—¡Xabũa'de japoxade xaljamch chiekal jalwekaliajwam! Faenam wut, ¡xan najum-amde, xanbej fulaeliajwan itpaeliajwanbej tajsitaeyax japoch xaljamchliajwa! —aech Herodes.

9-10 Do jawut, ithaej matabijs follisi, rey Herodes to'as poxade. Do jawutbej, majt ithaejt taenpox, pejme taeni. Japi taen wut japa-ithaejt, xabich nejchachaemili. Do jawut, japi itafol wut, japa-ithaejt wuajna dukaful. Do baxael, japa-ithaejt napata-ek. Do jawut, japa-ithaejt nakthiandik xaljamch okxot. **11** Do jawut, ithaej matabijs lowlisi ba. Jaxot taenlisi xaljamch, pen suapich, japow pawulpow María. Japi sitaen xot xaljamch, brixtat nuilisi xaljamch pejwuajnael. Do jawut, fafaklisi pejcha-aelbaulx. Do jawut, juk wut, chaxduwlisipon oro, incienso, mirrabey. Puexa japoxan xabich ommaenkproxan. **12** Do jawux, ithaej matabijs jumtispí, xamoejt wut: “¡Herodes poxade nabej nawe!” —tisi. Samata, ithaej matabis asanumtlel joeya. Jasoxtat ithaej matabijs nawia pejtujnũ poxade.



©DCC

(San Mateo 2.11)

**José, pijow suapich, paxulan suapichbej,
dukprox Egipto tujnũ poxade**

13 Ithaej matabijs chijia wut, do japamadoitat, José moejt wut, xamoejton Dios pej-ángel. Do jawut, jumtispon: “¡Nande! ¡Buflaem xaljamch, pen suapich, Egipto tujnũ poxade!

¡Jaxotde duilmach! Asamatkoi xam pejme jumchiyaxaelen xaljamch bünwiasliajwam. Malis xaljamch pen. Amalis Herodes xaljamch wulwekaxael boesaliajwaspon” —tis, José xamoejt wut.

14 Dolisdo', José nathikt wut, japamadoitat buflaechlison xaljamch Egipto tujajnu poxade. Malis xaljamch pen. **15** Egipto tujajnu xot piach duili. Do baxael, Herodes tup wut, pejme kaxa nawenlisi. Me-ama Dios pejprofeta chajia jum-aech Dios jum-aechpox, jum-aech wut paxulanliajwa: “Taxulan wullalaeyaxaelen pejme nawiasliajwa Egipto tujajnu xotdin” —aech Dios jum-aechpox paxulanliajwa.

Herodes keto'apox pejsoldaw yamxi beliajwas

16 Do jawut, Herodes pajut matabijt wut ithaej matabijs asanumtlet joeyapox, jawut xabich palalapon japiliajwa. Samata, pejsoldaw keto'apon yamxi poejiwkal beliajwapi, kolewaechanpi, kaes jampibej, japi duili Belén paklowaxxot, paklowax tathoetlet duilpi paxibej. Jasox keto'apon, nejchaxoel xot ithaej matabijs chajia jum-aechpox Jesús nalaelsaxliajwa. **17** Japox ja-aechliso, me-ama Jeremías, Dios pejprofeta chajia lelpo jum-aech yamxi beyaxaespoxlajwa:

18 “Do jawut, puexa jiw jumtaeyaxael xabich wunowpoxan Rama paklowaxxot. Japi watho', Raquel pamojiw, xabich pinjemetat wunoeyaxaeli, paxi nejxaejwas xoti. Japi watho' kofaxil paxi nejxaejwaspojan” —aech profeta Jeremías chajia lelpo.

19 Baxael, asamatkoi, Herodes tup wut, José Egipto tujajnu xot Dios pej-ángel jumtispon, xamoejt wut: **20** “¡Nathikde! ¡Buflaem yamxulan, pen suapich! ¡Nawem Israel tujajnu poxade, yamxulan boesasiapi, japi puexa chiekal tup xotlisi!” —tis José Dios pej-ángel.

21 Do jawut, José nant wut, bu'follison yamxulan Israel tujajnu poxade. Malis yamxulan pen. **22** Jawut, José wultaen wuton Arquelao reypox Judea tujajnu xot pax Herodes pejuwlela, José xabich pejuwlela Arquelaoliajwa. Samata, José liajwa pachaema-el namanaliajwapon japatujajnu xot. Madoi José moejt wut, Dios jumtispon. Do jawut, Dios fiachpon namanasamata Judea tujajnu xot. Samata, matnoch xenton Galilea tujajnu poxaliajwade. **23** José bu'fol pijow, yamxulanbej, duilaliajwa Nazaret paklowaxxot. Samata, Dios pejprofeta chajia jum-aechpox Dios

pijaxtat, japox ja-aechlisox. Profeta chajia jəm-aech Jesúsliajwa: “Japon Nazaret paklowaxpijnaxael” —aechon.

Juan, jiw bautisan, dukpox pajilaxtat

(Mr 1.1–8; Lc 3.1–9, 15–17; Jn 1.19–28)

3 Do baxael, japamatkoiyan wət, Juan, jiw bautisan, naewəajan jiw pajilaxtat, Judea təajnuəxot, papat wəti japonxot. **2** Juan jiw naewəajan wət, jəm-aechon: “¡Kofim babijaxan isfulampoxan! ¡Isfuldelax Dios nejxasinkpoxan! ¡Dios puexa pejiw tato'laxaelmatkoi mox pawəajna!” —aech Juan.

3 Isaías, Dios pejprofeta, chajia lelon Juanliajwa. Jaxot jəm-aechon, lel wət:

“Kaen aton pasaxael. Japon pinjаметat jiw naewəajna-fulaxael pajilaxtat. Japon jəmchiyaxaelbej jiwliajwa: ‘¡Babijaxan isfulampoxan kofim wajpaklonliajwa! Me-ama jiw wəajna nəamt chiekal chaemt paklon pasliajwa, xamalbej ja-amde nejnejchaxoelaxantat! ¡Isfulde Dios nejxasinkpoxan!’ —chiyaxaelon pajilaxtat” —aech Isaías, chajia lel wət Juanliajwa.

4 Juan naxoelox baels camellolatat. Japox pakchowax. Pejciñturónməat pabə'tkal. Pejnaxaeyax, me-ama sui'. Afpon miel. **5** Do jawət, Jerusalén paklowaxpijiw fəlaeni Juanlel, taeliajwapi. Fəlaenbej Judea təajnuəpijiw. Mox duili Jordán-lajtxot, japibej fəlaen. Japi jiw fəlaen naewesliajwa Juan naewəajanpoxan. **6** Japamatkoiyan japi pajut chapaei babijaxan



©DCC

(San Mateo 3.1–6)

ispoxan Dios beltaeliajwas. Do jawux, Juan japi jiw bautisa Jordánlajtxot.

7 Do jawut, xabich fariseos, saduceosbej, fulaenbejpi Juan jiw bautisafulxot. Do jawut, Juan japi jiw taen wut, jum-aechon japiliajwa: “Xamal, me-ama jom, dukpi weliajwa jit boejtaen wut, ja-am. Pe asamatkoi, xamal tupam wut, weyaximil, pat wut kastikamatkoi. **8** Samata, jkofim babijaxan isfulampoxan! Do jawux, jisfulde Dios nejxasinkpoxan! Jasox isfulam wut, jiw matabijaxael, diachwujnakolax xamal babijaxan isfulampoxan kofamlis. **9** jXamal nakaewa nabej najum-aechel: ‘Xatis Abraham pamojiwas. Samata, diachwujnakolax Dios xatis nakbu'weyaxael’ —nabej aechel nakaewaliajwa! Pe nakiowa, babijaxan isfulam wut, Dios xamal bu'weyaxil. Dios nejxasink wut, ampa-ia! Abraham pamojiw kiladofaxaelon. **10** Xamal naebaech-naechan liktam, naboes-elnaechan. Do jawux, jitat it-owam. Jachiyaxaellap-is Dios, xamal kastika wut, naexasis-emil wut Dios” —aech Juan, jiw bautisan, babijaxan ispiliajwa.

11 Juan pejme jum-aech: “Diachwujnakolax xan jiw bautisax mintat, kofa wuti babijaxan isfulpoxan japi Dios naexasisfulaliajwa. Pe mox pawujna kaen fulaeyaxaenpon, japon kaes pejme paklonaxael. Me-ama xan, jachiyaxilon. Xan omjinil japon pejkajachawaesnanliajwa. Fulaeyaxaenpon, japon Espiritu Santo to'axael jiw kajachawaesfulaliajwas. Espiritu Santo pejpamamax, me-ama jit, jiw babijaxan ispi wetoejwaliajwas, japi jiw pachaemaliajwa Diosliajwa. **12** Lulpijin trigo matbokkiyan, batat cha-owaliajwa trigo. Trigobok, trigotonanbej, pelton lausliajwa. Jachiyaxaelbej fulaeyaxaelpon. Japon tamejaxael jiw pachaempikal Diosxotse, japi jiw, Dios naexasiti. Asew, babijaxan ispi, japi Dios naexasis-eli, pelsaxes jidadik, itkawaxil poxadik” —aech Juan puexa jiwliajwa.

Jesús bautisaspox

(Mr 1.9–11; Lc 3.21–22)

13 Do jawut, Jesús Galilea tuajnuxot nakolt wut, fulaechon Jordánlajt poxade, Juan bautisaliajwas. **14** Do jawut, Juanlax jum-aech Jesúsliajwa:

—Xam kaes paklonam. Me-ama xan, jachi-emil. Samata, kaes pachaem xan nawoesa nabautisaliajwam —aech Juan Jesúsliajwa.

15 Pe Jesús jumnot wut, jum-aechon Juanliajwa:

—¡Xamlax isde japox amwut! Pachaem isliajwas puexa Dios naktato'alpox —aech Jesús Juanliajwa.

Do jawut, Juan ow-aech. **16** Jawut Juan bautisa Jesús. Jesús julan wut mintat, jawut taenon athu fafachpox. Jawut Espiritu Santo fuloek a-utat japon pejmatwujasik. Me-ama a-ut, kabuan-aech Espiritu Santo. **17**Do jawut, Dios pajut jum-aechsik: “Amponlap taxulan, xabich nejxasinkaxpon. Xan xabich nejchachaemlax japonliajwa” —aech Dios Jesúsliajwa.

Jesús xapaejaspox Satanás

(Mr 1.12–13; Lc 4.1–13)

4 Do jawux, Jesús Espiritu Santo bu'fos pajilax poxade, jaxotde Jesús xapaejsliajwas Satanás babijax isliajwapon.

2 Japamatkoiyán Jesús chinax naxae-el cuarenta matkoiyán Dios piach kawujnafulaliajwa. Samata, Jesús xabich litaxaela.

3 Do jawut, Satanás fulaen xapaejsliajwapon Jesús babijax isliajwa. Do jawut, Satanás jum-aech Jesúsliajwa:

—Diachwujnakolax xam Dios paxulnam wut, jampi ia' to'im pan nadofaliajwa! —aech Satanás Jesúsliajwa.

4 Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Dios pejjamechan, chajia lelspx jum-aech: ‘Jiw duilaxil naxaeyaxankalliajwa. Jiw wewe'pasbej Dios pejjamechan naexasisfulaliajwa’ —aechox —aech Jesús Satanásliajwa.

5 Do jawut, Satanás pejme xapaejsliajwa wut, bu'fos Jesús Jerusalén paklowax poxade. Bu'foson Dios pejtemploba matwujase, kaes athu poxase. Jaxotse nosas Jesús. **6** Do jawut, Satanás jum-aech:

—Diachwujnakolax xam Dios paxulnam wut, jma amxot diwmik satadik! Xam naxbijaximil sat. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox:

‘Dios to'axoek pej-ángeles xam chiekal tataeflaliajwapi.

Diwmik wut, xam jaelsabaxaeli naxbijasamatam ia', najalasangamatambej’ —aech Dios pejjamechan, chajia lelspx —aech Satanás Jesúsliajwa.

7 Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xan diwaxinil. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechbejpx: ‘¡Nabej xapaejs nejpaklokolan Dios, asbuan jumch taeliajwam diachwujnakolax xam weyaxaelam wut!’ —aech Dios pejjamechan, chajia lelspx. Xan chiekal matabijtax

Dios natataeflafulpox. Xan xapaejsaxinil tajpaklokolan Dios —aech Jesús Satanásliajwa.

8 Do jawux, Jesús xapaejtas wut Satanás, bu'fason pinamux matwujase, xabich athu poxase. Jaxotse Jesús itpaeis potujajnuhan, popaklowaxanbej, ampathatat. Itpaeisbejpon puexa xabich pachaempoxan, ampathatatpi. **9** Do pejme Satanás jum-aech Jesúsliajwa:

—Puexa taenampoxan xam chaxdusaxaelen, xan tajwujajnalel brixtat nukam wut, najum-am wutbej: ‘Xam xabich pachaem-am. Xam tajpaklokolanam’ —na-am wut —aech Satanás Jesúsliajwa.

10 Jesús jumnot wut, jum-aechon Satanásliajwa:

—Satanás, ¡chijiamde xanxot! Xam sitaeyaxinil. Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech wut, jum-aechox: ‘Kaen, Dios, jiw pejpaklokolan. ¡Japonkal sitaem! ¡Naexaxisfuldebej!’ —aech Dios pejjamechan, chajia lelpox —aech Jesús Satanásliajwa.

11 Do jawut, Satanás chijia Jesúsxot. Jawutbej Dios pej-angeles fuloek Jesús kajachawaesliajwapi.

Jesús tuadutpox naewujajna Galilea tuajnuhot

(Mr 1.14–15; Lc 4.14–15)

12 Do jawux, Jesús wultaen Juan, jiw bautisan, jiaspox jiw jebatat. Jawut Jesús nawia'an Galilea tuajnu poxadin. **13** Do jawut, nakoltlison Nazaret paklowaxxot dukaliajwa Capernaum paklowaxxot. Japapaklowax Galilea pukababu'tat. Zabolón tuajnu, Neftalí tuajnu bej, jaxot mox. **14** Dolisdo', ampox ja-aech jachiliajwa Isaías chajia lelpox. Japon chajia lelpox jum-aech:

15-16 “Zabolón tuajnu, Neftalí tuajnu bej jaxot mox Galilea puka, Jordánlajt wesklel. Jaxot, Galilea tuajnuhot, asew jiw duil. Japi judíos-el. Japi matabija-el Dios pejtato'laxan. Samata, japi jiw, me-ama duili itkuataxot, ja-aechi. Pe asajiw naewujajnas wuti, japi jiw naexaxisaxael Dios tato'alpox. Ja-aech wut, japibej bu'weyaxaes Dios. Do ja-aech wut, japi pejnejaxoelaxan, me-ama itliak wut, jachiyaxael. Do ja-aech wutbej, japi, me-ama nanuamsaxael itliakaxot” —aech Isaías chajia lelpox.

17 Do japamatkoian wut, Jesús naewujajan wut, jum-aechon: “Wujajnewechmatkoi mox pawujajna Dios puexa pejjiw

tato'laxaelpox. Samata, ¡kofim babijaxan isampoxan, isliajwam Dios nejxasinkpoxan!” —aech Jesús.

Jesús tadutpox cuatro nabaxisiw japon pejnachalaliajwas

(Mr 1.16–20; Lc 5.1–11)

18 Jesús laeja wut Galilea pukababut, taenpon kolenje nabaxisiw. Kaen pawul Simón. Japon asawul Pedro. Asan pawul Andrés. Japi kolenje nakaewa. Japi xawawael baxi tarayatata pukaxot, japi nabaxisiw xot. **19** Jesús jum-aech japiliajwa:

—¡Xabua't! ¡Xan nakfulaem matabijaliajwam xan naewuajanaxpoxan! Xamal matabijam nabaxisaxan. Baxi xawawaelam wut, notam. Jasoxtatbej xamal itpaeyaxaelen jachiliajwam jiwliajwa, japi jiwbej tajnachalaliajwa, Dios pejjiwaliajwabejpi —aech Jesús japiliajwa.

20 Do jawut, pejew tarayan waela wuti, nakfollisi Jesús.

21 Jesús kaes fulaech wut, kolenje nabaxisiw taenpon. Japi kolenje, nakaewa. Kaen pawul Santiago. Asan pawul Juan. Japi Zebedeo paxi. Pax suapich, chaemti tarayan falkamtat. Jesús japi kolenje taduton japi pejnachalaliajwa. **22** Do jawut, pax waeltlisi falkamtat. Jawut, japi kolenje nakfollisi Jesús.

Jesús xabich jiw naewuajanpox

(Lc 6.17–19)

23 Jesús nanuamt puexa Galilea tuajnuaxot. Naewuajnafulbejpon judíos naewuaj nabachaxot chimiawuajan, Dios puexa pejiw tato'laxaelwuajan. Boejthutbejpon jiw, nejmachwaxaetat bu'xaenki.

24 Puexa Siria tuajnuapijwbej wultaenapi Jesús. Samata, japi buflaen nejmachwaxaetat bu'xaenki Jesús poxadin. Buflaeni xabich nabijati xaeyaxantat. Buflaenbejpi asew dep webaespi pejmatpuatanxot. Buflaenbejpi asew, me-ama na-achapi dep pijaxtat. Buflaenbejpi asew laelpaxilpi. Japi puexa Jesús chiekal boejthut.

25 Xabich jiw Jesús fulafos. Japi Galilea tuajnuapijw, Decápolis tuajnuapijwbej, Jerusalén paklowaxpijwbej, Judea tuajnuapijwbej, Jordánlajt wesklel duilpijbej.

Jesús naewuajanpox jiw muaxxot

5 Xabich jiw papat Jesús naewuajanxot jumtaeliajwa japon naewuajanpoxan. Jesús japi taen wut, muax kaesuapich athuxot ekan japi jiw naewuajnalialjwa. Pejnachala kaes chiekal

mox Jesús ekxot. 2 Do jawüt, Jesús naewwajan pejnachala, xabich asew jiwbej.

Jesús naewwajanpox diachwujnakolaxan jiwliajwa

(Lc 6.20–23)

- 3 Jesús naewwajan wüt, jum-aechon pejnachalalijwa, xabich asew jiwliajwabej, japamwaxxot: “Jiw pejnejchaxoelaxtat jum-aech wüt: ‘Dios nakkajachawaes-el wüt, xatis wajut isaxisal pachaempoxan’ —aech wüti, nejchaxoel wüt, japi jiw Dios kajachawaesaxaes. Ja-aech wüt, japi xabich nejchachaemlaxael.
- 4 “Jiw nejxaejwaspi, nabijat xoti ampathatat, japi jiw Dios kajachawaesaxaes pachaemalijwa. Ja-aech wüt, xabich nejchachaemlaxaeli.
- 5 “Jiw pachaempi pejnejchaxoelaxantat, japi nejchaxoel wüt, nejchaxoela-el ampo: ‘Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw jachi-enil’ —chi-eli, nejchaxoel wüt. Japi jiwlap Dios chaxduiyaxaes pachaempox, chajia jumduchpox. Ja-aech wüt, xabich nejchachaemlaxaeli.
- 6 “Jiw isasiapi pachaempoxan Diosliajwa, Dios kajachawaesaxaes isliajwa japoxan. Ja-aech wüt, japi jiw xabich nejchachaemlaxael.
- 7 “Asew jiw beltaen wüti asew, japi kajachawaet wütbej asew, japi jiwlap Dios kajachawaesaxaes. Dios beltaeyaxaesbejpi. Ja-aech wüt, japi jiw xabich nejchachaemlaxael.
- 8 “Jiw pejnejchaxoelax pachaempi Diosliajwa, japi jiw tae-yaxael Dios, duil wüti Diosxotse. Ja-aech wüt, japi jiw xabich nejchachaemlaxael.
- 9 “Wwajanchaemtpi jiw nabe-elalijwa, padaelmajiw swapich, japi jiwlap Dios paxiyaxael. Ja-aech wüt, japi jiw xabich nejchachaemlaxael.
- 10 “Jiw nabijatpi asew jiw pijaxtat, naexasisful xoti Dios tato'alpox, japi Dios kajachawaesaxaes. Ja-aech wüt, japi jiw xabich nejchachaemlaxael.
- 11-12 “Xan nanaexasitam xot, asew jiw babejjamechan xamal jumchiyaxael. Isaxaelbejpi babijaxan xamallijwa. Japibej jumchiyaxael xamallijwa nejmachkichachajbaxtat. Ja-aech wüt, Dios isaxael xabich pachaempox xamallijwa japon-xotse. Samata, ¡nejchachaemilde! Chajia xamal wwajna Dios



©DCC

(San Mateo 5.1–7.10)

pejprofetasbej nabijat, a sew jiw is wut babijaxan japiliajwa”
—aech Jesús, naewwajan wut japamwaxxot.

**Jesús pejnachala ampathatat, me-ama dom pachaempox,
me-ama itliakaxbej, ja-aechi**

(Mr 9.50; Lc 14.34–35)

13 Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich a sew jiwliajwabej, naewwajan wuton mwaxxot: “Dom pachaem. Dom xakuenka-el wut, chiekal chaemil. Ja-aech wut, pachaem thokchaliajwa nwamtat jiw sae'enaliajwa. Xamal ampathatat,

me-ama dom pachaem wut, ja-am. Ja-am wut, xamal pachae-maxaelam asew jiwliajwa ampathatat. Pachaema-emil wut asew jiwliajwa, xamal, me-ama dom thokchaxaespi nuamatat, jachiyaxaelam.

14 “Xamalbej ampathatat, me-ama itliakam wut, ja-am. Itkuaatxot itliak wut, puexa jiw chiekal taen, me-ama paklowax muaxmatwujtat wut, ajil namoechaliajwa. Puexa jiw chiekal taeyaxael. **15** Jiw lámpara tamdut wut, cajóntat chamatakasaxil. Jiw lax athu cha-esaxael bamuaxnaetat puexa chiekal taeliajwa. **16** Samata, xamalbej chiekal duilde asew jiw taeliajwa xamal isampoxan! Asew jiw taen wut xamal isampoxan, pachaempoxan, ja-aech wut, japi jiw naksiyaxael chimiajamechan nej-ax Diosliajwa, japon athuxotsepon” —aech Jesús, naewuajan wut muaxxot.

Jesús naewuajanpox jiw Moisés chajia lelpoxliajwa

17 Do pejmebej, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej muaxxot: “Xamal nejchaxoelam wut xanliajwa, xamal jum-am: ‘Japon pat toesliajwa Moisés chajia lelpox, Dios pejprofetas lelpoxanbej’ —am xamal xanliajwa, nejchaxoelam wut. Xan pas-enil toesliajwan japoxan. Xan lax patx chiekal isliajwan profetas lelpoxan xanliajwa. **18** Diachwuajnakolax xan jum-an. Ampathat, thatbaxobej, toepa-el wutfuk, Dios pejtato'laxan, Moisés chajia lelpox, nakiowaxaelfuk. Chinax nafa'axil kaelet. Nafa'axilbej kaejame, Dios pejjame. Puexa Dios chajia jum-aechpox, japoxan diachwuajnakolax jachiyaxael. **19** Samata, nejmachjiw chiekal naexaxis-el wut puexa Dios pejtato'laxan, japi jiw naewuajan wutbej asew jiw chiekal naexaxis-elaliajwa puexa Dios pejtato'laxan, ja-aech wut, japi jiw chiekal sitaeyaxisal, Diosxotse wut, Dios tato'alxotse. Pe chiekal naexasitpilax puexa Dios pejtato'laxan, japi naewuajan wutbej asew jiw chiekal naexaxisliajwa puexa Dios pejtato'laxan, ja-aech wut, japi jiw xabich sitaeyaxaes Diosxotse, Dios tato'alxotse. **20** Diachwuajnakolax xan jum-an. xamal naexaxisfulde Dios pejtato'laxan! Me-ama fariseos, judíos chanaekabuanapibej, xnabej ja-aech' xamal! xabich kaes naexaxisfulde Dios! Jachi-emil wut, xamalbej pasaximil Diosxotse, Dios jiw tato'alxotse” —aech Jesús, naewuajan wut muaxxot.

Jesús jiw naewwajanpox palalasangata

(Lc 12.57–59)

21 Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich a sew jiwliajwabej, naewwajan wuton muaxxot: “Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox wajwujnapijiwliajwa: ‘¡Nabej be! a sew jiw! A sew jiw bam wut, a sew jiw xamal kastika wut, xamalbej beyaxaeli’ —aechox. Xamal chajia japox chiekal matabijam. **22** Pe xamal pejme jum-an ampx. Nejmach-aton palala wut asan atonliajwa, japon aton pejbw'wujajan Diosliajwa. Ja-aech wut, japon aton kastikaxaeson Dios. Nejmach-aton jum-aech wutbej babejjamechan asan atonliajwa, japon aton pejbw'wujajan Junta Supremapijiwliajwa. Samata, japon aton kastikaxaes. Nejmach-aton palala wut, jum-aech wutbejpon asan atonliajwa: ‘Xam atonam nejliaklanam’ —aech wuton asanliajwa, japon aton Dios kastikaxaes infiernoxotdik.

23-24 “Xam xafolam wut nej-ofrenda Diosliajwa, jawut nejchafaetam wut aton palalapon xamliajwa, ¡jawut nej-ofrenda o'e altarxot Dios pejtemplobat! ¡Jawut xabw'a'de japon aton poxade, palalapon xamliajwa! Faenam wut, ¡chiekal chaemde, japon aton swapich! Do jawux, ¡kaxa fulaemen nej-ofrenda Dios chaxdusliawam! Ja-am wut, Dios nejchachaemlaxael nej-ofrendaliajwa.

25 “Xam babijax isam wut asanliajwa, japon xam bw'fol wut juez poxade jumchiliajwapon nejbw'wujajanpoxliajwa, kaes pejme pachaem tamach chaemsliajwam japox wujajan, japon swapich, pas-emil wutfuk juezxot. Japox wujajan chaems-emil wut, japon xam wiasaxael juezxot jumchiliajwa nejbw'wujajanpoxliajwa. Do jawux, japon xam wiasaxael soldawxot xam jeliajwa jiw jebatat. **26** Diachwujajnakolax xan jum-an: ‘Japon japox is wut, xam nakolsaximil jiw jebaxot, hasta puexa japoxan mos-emil wut’ —an xan” —aech Jesús pejnachalaliajwa, xabich a sew jiwliajwabej.

Jesús naewwajanpox poejiw pakmola nejchaxoelasangata a sew watho' bw'moejsaxan

27 Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich a sew jiwliajwabej, naewwajan wuton muaxxot: “Moisés chajia

lelpoꝝ j̄m-aech: ‘¡Nabej bu'moejs asew watho!, nijwa-elpow!’ —aechox. Xamal chajia japox matabijam. **28** Pe amwõtjel, xan j̄m-anlax ampoꝝ. Xam pawis taenam wõt, bu' moejsax bu'nejchaxoelam wõt, ja-am wõt, isam babijax japanejchaxoelaxtat japow pawisliajwa.

29 “Isam wõt babijax, taenam poꝝ nej-itfut, ja-am wõt, kaes pejme pachaemaxael najut na-itfukusliajwam. Do jawux, ¡nej-itfut kutampoꝝ atuaj fo'im xamxot! Ja-am wõt, kaes pejme pachaemaxaelam nej-itfut kaeyax, nafo'a wõt, Dios xam fo'asamata infierno poxadik. **30** Isam wõt babijax nejpoklakeetat, najut naketariowcham atuaj fo'aliawam. Ja-am wõt, kaes pejme pachaemaxaelam, xam nejke-e nafo'a wõt, Dios xam fo'asamata infierno poxadik” —aech Jesús, naewuajan wõt muaxxot.

Jesús naewuajanpoꝝ poejiw, pels-elaliajwa pejwatho'

(Mt 19.9; Mr 10.11–12; Lc 16.18)

31 Do pejme kaes Jesús j̄m-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliawabej, naewuajan wõtton muaxxot: “Moisés chajia lelpoꝝ j̄m-aech: ‘Aton pijow fo'asia wõt, japon pelfut lelaxael pijowliawwa. Japapelfutxot lelaxaelon, ma-aech xot fo'axaelon pijow. Do jawux, chaxdusaxaelon pijow japapelfut’ —aechox. **32** Pe amwõtjel xan j̄m-anlax ampoꝝ. Poi asbuan j̄mch masoxtat pijow fo'axil, japow asan poi bu'moejs-el wõt. Pe nakiowa, japon masoxtat pijow fo'a wõt, ja-aech wõt, japon pejbu'wuajan Diosliawwa. Asan aton fit wõtbej fo'aspow, bu'moejtas wõtbejpow, ja-aech wõtbej, japowbej pejbu'wuajan Diosliawwa. Japon fo'aspow fit xot, japonbej pejbu'wuajan Diosliawwa, bu'moejt xoton fo'aspow, Diosliawwafuk japow nakiowa pamal” —aech Jesús pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliawabej.

Jesús jiw naewuajanpoꝝ, machiyaxaeli, j̄mduw wõt isaxaelpoꝝanliawwa

33 Do pejme kaes Jesús j̄m-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliawabej, naewuajan wõtton muaxxot: “Xamal j̄mtaenambej nejwuajnapijiw tato'laspoꝝ Dios. Japox j̄m-aech: ‘Xam j̄mdutam wõt isaxaelampoꝝ Diosliawwa, ¡japox chiekal isde!’ —aechox. **34** Pe xan j̄m-an. J̄mduwam wõt isaxaelampoꝝ, ¡kaes asaxantat nabej

jumdui! Jumduwampoxan isaxaelam wut, ichiekal jum-amde! ¡Kaes asax nabej jum-aeché' asew jiw asbuan jumch xamal naexaxisliajwa jumduwampoxanliajwa! ¡Nabej jum-aeché': 'Diachwujnakolax xan isaxaelen jumdutexpox, Dios pijaxtat jumdutxxot' —nabej aeché'! ¡Nabej jum-aeché'bej: 'Diachwujnakolax xan isaxaelen jumdutexpox, puexa athuxotse pijaxtat' —nabej aeché', Dios pajut jaxotse duk xot! **35** ¡Nabej jum-aeché'bej: 'Diachwujnakolax xan isaxaelen jumdutexpox, jumdutxxot puexa ampathat pijaxtat' —nabej ja-aeché', Dios is xot ampathat! ¡Nabej jum-aeché'bej: 'Diachwujnakolax xan isaxaelen jumdutexpox, jumdutxxot Jerusalén paklowax pijaxtat' —nabej aeché'bej, Dios kaen wajpaklokolan japon pejpaklowax xot! **36** ¡Nabej jum-aeché'bej: 'Diachwujnakolax xan isaxaelen jumdutexpox, tajnejchaxoelaxtat jumdutex xot' —nabej aeché' asanliajwa, xamal papoeilat kiladofaximil nejmatlat xot! **37** Jumdutampox isaxaelam wut, ichiekal jum-amde: 'Xan japox isaxaelen' —amde! Is-elasiam wut, ¡kamta chiekal jum-amde: 'Xan japox isaxinil' —amde! Kaes asaxan jumchiyaximil. Kaes asaxan jum-am wut, pelisdo' xam jumchiyaxaelam Satanás pijaxtat" —aech Jesús.

**Jesús naewujajanpox jiw babijaxan ispi,
japiliajwa babijaxan is-elaliajwa**

(Lc 6.29–30)

38 Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewujajan wuton muaxxot: "Moisés chajia lelpox jum-aech: 'Aton nej-itfut tabejt wut, ¡japon pej-itfutbej xam tabejde! Aton nejbua't jala wut, ¡japon aton pejbua'tbej xam jalim!' —aech Moisés chajia lelpox. **39** Pelax xan jum-an. Aton babijax is wut xamliajwa, ¡xam nabej is babijax japonliajwa! Asan xam xutula wut, ¡tapaem asaxulelbej tulaliajwapon! **40** Asan xam dewatam xot, japon jumchisia juez pejwujajnalel xam dewatampoxanliajwa. Jawut, japon wuljow wut nejkamis, ¡japox chaxdu'e! ¡Chaxdu'ebejpon thuch naxoelampox! **41** Soldawan xam xato'a wut kaekilómetro xalaeyax, ¡xam xalaem kolekilómetros! **42** Nejmach-aton, xabich wewe'paspon wut, japon wuljow wut malech, ¡chaxdu'e wuljowpox! Asan xam wuljow wut nijax, ¡el nabej aeché'!" —aech Jesús, jiw naewujajan wut muaxxot.

Jesús naewuajanpox pejnachala nejxasinkaliajwa padaelmajiw

(Lc 6.27–28, 32–36)

43 Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewuajan wuton muaxxot: “Moisés chajia lelpox jum-aech: ‘¡Nejxasinkde nejnachala! ¡Pelax nejweslade nadaelmajiw!’ —aechox. Xamal japox chiekal matabijam. **44** Pelax amwutjel xan jum-an. ¡Xamal nejxasinkde nadaelmajiw! ¡Japiliajwa Dios kawuajandebey, japi is wut babijaxan xamalliajwa! **45** Ja-am wut, japi jiw matabijaxael, nej-ax Dios, japon paximpim, athuxotsepon. Nej-ax Dios to'a masxaeyax jiw babejchowliajwa, pachaempiliajwabej. To'abejpon iam babejchowliajwa, pachaempiliajwabej. **46** Xamal nejxasinkam wut xamal nejxasinkpikal, ja-am wut, xamal is-emil pachaempox asew jiwliajwa. Impuesto kenoti Roma gobiernoliajwa, japibey nakaebabejchow nanejxasink. **47** Kejacham wut xamal nejxasinkpikal, ja-am wut, xamal kaes pejme pachaempox is-emil asew jiwliajwa. Dios naexasis-elpi, japibey nakaewa nakejacha. **48** ¡Isfulde puexa pachaempoxan! Me-ama nej-ax Dios, athuxotsepon, isful pachaempoxan, ¡xamalbej ja-amsfulde!” —aech Jesús, naewuajan wut muaxxot.

Jesús jiw naewuajanpox isliajwa pachaempoxan

6 Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewuajan wuton muaxxot: “Isaxaelam wut pachaempoxan, ¡japoxan isde! Japoxan isaxaelam wut, ¡nabey is asbuan jumch asew jiw xamal taeliajwa pachaempoxan isampoxan! Japoxan isaxaelam wut asbuan jumch asew jiw taeliajwa, ja-am wut, nej-ax Dios, japon athuxotsepon, chaxduiyaxil jumdutpoxan.

2 “Samata, kejila kajachawaetam wut, ¡asew jiw nabey lae!, japi taeliajwa xamal kajachawaetampox! Asew jiw lam wut kajachawaetampox taeliajwa, ja-am wut, xamal, me-ama naekichachajbapijiw jachiyaxaelam. Naekichachajbapijiw pat wut judíos naewuajnakolax, japi kajachawaet kejila, o, paklo-waxthialaxanxot wutbey, japi japoxan is asew jiw taeliajwas. Diachwuajnakolax xan jum-an. Japi asew jiw sitaens xot, japox, me-ama moch wut, jatispi. Samata, Dios mosaxisal japi jiw.

3 Xamallax kejila kajachawaetam wut, ¡nabej chapae' asan aton! Nejnachalan, kaes nejxasinkamponbej, ¡nabej chapae'!
4 Kejila kajachawaetam wut, ¡kajachawae'e maliach! Do jawut, nej-ax Dios, taenpon maliach isampoxliajwa, japon xamal mosa-xael maliach kajachawaetampoxliajwa kejila” —aech Jesús, naewuajan wut muaxxot.

**Jesús chanaekabuana pohnachala,
 ¡mchiyaxaeli, Dios kawuajan wut**

(Lc 11.2–4)

5 Do pejme kaes Jesús ¡m-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, chanaekabuana wut muaxxot: “Xamal Dios kawuajnam wut, ¡nabej kawuajne!, me-ama naekichachajbapijiw! Japi Dios kawuajan wut, nejxasink nuilaliajwa asew jiw pejwuajnael judíos naewuaj nabachaxot, o, paklowaxthialaxaxot wut. Diachwuajnakolax xan ¡m-an. Japi asew jiw sitaens xot, me-ama moch wut, jatispi. Samata, Dios mosaxisal japi.
6 Xamallax Dios kawuajnam wut, ¡fulaem nejba poxade, Dios kawuajnalijwam wut! Ba lowam wut, ba faka'tam wutbej, do jawut, ¡nej-ax Dios kawuajande! Do jawutbej, nej-ax Dios, japon matabijtpon maliach isampoxanliajwa, japoxanliajwa xamal mosaxaelon.

7 “Dios kawuajnam wut, ¡kaeyaxkal nabej kawuajne!! Me-ama Dios matabija-eli kaeyax kawuajnak, ¡xamal nabej ja-aechel! Japi nejchaxoel chiekal matabija-elaxtat: ‘Kaeyax kawuajnakas wut, Dios naknaewesaxael’ —aechi asbuan ¡mch, nejchaxoel wut. **8** Xamal, me-ama japi, ¡nabej ja-aechel! Nej-ax Dios chajia chiekal matabijt xamal wewe'ppoxan, japon wuljoe-emil wutfuk.
9 Samata, xamal Dios kawuajnam wut, ¡¡m-amde:

‘Ax Dios, xam athupijnam, ¡puexa jiw xam nej sitae'!

10 ¡Puexa nejjiw tato'laxaelammatkoi nej tuadus! Amwutjel xamxotse puexa nej-ángeles isful, me-ama xam nejxasinkam. Jasoxtatbej puexa jiw, ampathatpijiw, ¡nej is xam nejxasinkampoxan!

11 ¡Ma amwut xanal naxaeyaxan nachaxduim, nawewe'ppoxan!

12 ¡Xanal nabeltaem babijaxan isxpoxanliajwa! Me-ama asew jiw xanal beltaenx, japi babijaxan is wut xanalliajwa, ¡ja-amdebej xanalliajwa!

13 ¡Nabej tapae' Satanás xanal naxapaejalijwa, babijaxan isasamatan! ¡Xanal nakajachawae'e babijaxan isasamatan! [Xam kaenam paklokolnam. Kaenambej kaes pejme xabich mamnikamponam. Xam kaenam xabich pachaemamponambej pomatkoichalijwa. ¡Nej ja-aechfule'bej japox!'] —amde, Dios kawuajnam wut!" —aech Jesús, naewuajan wut muaxxot.

14 Do kaes pejme Jesús jum-aech pejnachalalijwa, xabich asew jiwliajwabej, naewuajan wuton muaxxot: "Asew jiw beltaenam wut, japi babijaxan is wut xamallijwa, ja-am wut, nej-ax Dios, athuxotsepon, beltaeyaxael xamal babijaxan isampoxanlijwa japonlijwa. **15** Xamal asew jiw beltae-emil wut, nej-ax Diosbej xamal beltaeyaxil" —aech Jesús, naewuajan wut muaxxot.

Jesús naewuajan pejnachala machiyaxaeli, naxae-el wut piach Dios kawuajnalijwa wut

16 Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalalijwa, xabich asew jiwliajwabej, naewuajan wuton muaxxot: "Xamal naxae-emil wut Dios piach kawuajnalijwam, ¡nejxuchantat nabej tampae'! Me-ama naekichachajbapijiw, ¡nabej ja-aech'e xamal! Xan diachwuajnakolax jum-an. Japi asew jiw sitaens xot, me-ama moch wut, jatispi. Samata, Dios mosaxisal japi jiw. **17** Xamal naxae-emil wut, Dios piach kawuajnalijwam wut, ¡min xukia'e! ¡Chiekal nachaemdebej! **18** Jasox isam wut, asew jiw matabijaxil xamal naxae-emilpox, Dios piach kawuajnalijwam wut. Nej-ax Dios, xamal taeyaximilpon, japonkal taeyaxael. Do jawut, nej-ax Dios matabijsaxael maliach isampox. Ja-am wut, Dios xamal mosaxael" —aech Jesús, naewuajan wut muaxxot.

Jesús naewuajanpox pejnachala ommaenkproxan Diosxotse

(Lc 12.33–34)

19 Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalalijwa, xabich asew jiwliajwabej, naewuajan wuton muaxxot: "¡Nabej nejchaxoele' owaliajwam ommaenkproxan ampathatat! Ampathatat owam wut ommaenkproxan, japoxan toepaxael. Xoepaxaelbej. Kethaka nosaxaelbej japoxan. **20** ¡Chiekal nabichfulde Dioslijwa! Ja-amsfulam wut, pachaempoxan

xamalliajwaxael Diosxotse. Jaxotse toepaxil. Xoepaxilbej. Kethaka ajilaxaelbej xamal wenosliajwa. **21** Diosxotse, jaxotse Dios xamal chaxduiyaxael pachaempoxan. Samata, nejchaxoelafulaxaelam pasliajwam Diosxotse” —aech Jesús, naewuajan wut m̄axxot.

Jiw pej-itfutan, me-ama lámparas wut, ja-aechpox

(Lc 11.34–36)

22 Do pejme kaes Jesús j̄m-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewuajan wuton m̄axxot: “Lámparas chiekal itliak wut, puexa jiw batu chiekal taen. Ja-aechbej nej-itfutan. Xamal chiekal taenam, nej-itfutan pachaem wut. **23** Nej-itfutan chaemil wut, xamal chiekal taeyaximil. Me-ama itliaklan wut, jachiyaxaelam. Jachiyaxaelbej nejnejchaxoelaxan. Dios we-italiafa wut nejnejchaxoelaxan, ja-aech wut, nejnejchaxoelaxan chiekal pachaemaxael. Ja-am wut, Dios tato'alpox nejxasinkaxaelam isfulaliajwam. Chiekal duilaxaelambej. Pachaema-el wutlax nejnejchaxoelaxan, Dios naexaxisaximil. Samata, ¡chiekal taem nejchaxoelampoxanliajwa! Babijaxan nejchaxoelam wut, ja-am wut, nejnejchaxoelax, me-ama itkuatax wut, jachiyaxael. Do ja-aech wut, xamalbej babejchow nadofaxaelam. Ja-am wut, xan nanaexaxisaximil” —aech Jesús, naewuajan wut m̄axxot.

Nabichan kolenje wut pejpaklochow, japiliajwa japon chiekal najupatanbichaxilpox

(Lc 16.13)

24 Do pejme kaes Jesús j̄m-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, chanaekabuana wut m̄axxot: “Nabichan kolenje wut pejpaklochow, japiliajwa chiekal najupatanbichaxil. Kaen paklonliajwa chiekal tanbichaxaelon. Asan paklonliajwa chiekal tanbichaxilon. Ja-aechlap-is nejxasinki Dios. Japi nejchaxoel wut platakal, japi chiekal nabichaxil Diosliajwa” —aech Jesús, naewuajan wut m̄axxot.

Dios tataefulpox jiw xanaboejapi japon

(Lc 12.22–31)

25 Do pejme kaes Jesús j̄m-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewuajan wuton m̄axxot: “Xan ampox

jum-an xamalliajwa, xabich nejchaxoelasamatam xaeliajwampoxan, feliajwampoxanbej. ¡Xabich nabej nejchaxoele'bej naxoeliajwampoxan! Duila-esal naxaeyaxkalliajwa. Duila-esalbej naxoekalliajwa. Dios nakchaxduiful nakwewe'ppoxan duilaliajwas japoxantat. Samata, Dios nakchaxduiyaxael naxaeyaxan, naxoebej. **26** Xamal taenam mia, papun wut. Japi mutha-el naxaeyaxan. Jola-elbejpi cha-owaliajwa naxaeyaxan. Pe nakiowa, nej-ax Dios, athupijin, chaxduiful naexaeyaxan mia xaeliajwa. Dios xamal kaes pejme nejxasink. Me-ama mia nejxasink wut, jachi-elon. Samata, nej-ax Dios xamal chiekal tataeflaful. **27** Ja-aech wut, ¿ma-aech xotkat xamal nejchaxoelam japoxanliajwa? Japoxan xabich nejchaxoelam wut, kaes matkoiyanliajwa laepaximil.

28 “¿Ma-aech xotkat xabich nejchaxoelam naxoeliajwampoxan? ¡Taem naetalan, chimiatalan, yotat! Japi ti't wut, nabich-el chimialiajwa. Pe puexa chimiapi. **29** Xan jum-an. Rey Salomón, japon wajwujnapijin, pejew naxoe xabich chimia. Naxoeipon chimia, kemaenk xot. Pe naetalan kaes chimiatalan. Me-ama rey Salomón pejew naxoe, jachi-el. **30** Pola ti't wut yotat, Dios pijaxtat natala wut, nakola chimiatalan. Pe piachliajwa-el. Kaematkoiyanliajwa asbuan jumch. Do jawux, selil wut, tup. Do jawut, tamejas lausliajwas. Pelax Dios xabich kaes tataeflaxael xamal. Me-ama naetalan tataeful wut, jachiyaxilon. Samata, ¡Dios chiekal xanaboejim naxoeliajwam chimia, kaesupich wut nejxanaboejaxan Diosliajwa! **31** Samata, ¡xabich nabej nejchaxoele' xaeliajwampox, feliajwampoxbej! ¡Xabich nabej nejchaxoele'bej naxoeliajwampi! ¡Pelax Dioskal xanaboejim! **32** Jiw matabija-eli Dios, japi xabich nejchaxoelaful japoxanliajwa. Nej-ax Dios, athupijin, matabijt xamal wewe'ppoxan. **33** Samata, amwutjel kaes pejme pachaem xamal Dios naexasisfulaliajwam, japon kaen nejpaklokolan. ¡Isfulde Dios jum-aechpoxan! Japox isam wut, Dios xamal chaxduiyaxael puexa wewe'ppoxan. **34** Samata, ¡xabich nabej nejchaxoele' asamatkoi jachiyaxaelpoxliajwa! ¡Kofim nejchaxoelampox kandiawaliajwa! Samata, ¡ma amwut najutliajwa nejchaxoelde, machiyaxaelam amwut! Ja-aech wut, Dios chaxduiyaxael xamal wewe'ppoxan” —aech Jesús, naewujan wut muxxot.

Jesús baxfiatpox pejnachala, japi jumchisamata: “Japi jiw babejchow xot, wewe'pas Dios kastikaliajwas”

—chisamatapi

(Lc 6.37–38, 41–42)

7 Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich a sew jiwliajwabej, naewuajan wuton muxxot: “¡Xamal a sew jiwliajwa nabej jum-aech!: ‘Ampi jiw babejchow. Samata, Dios kastikaxaesi’ —nabej aeche! ‘Jasox jum-am wut a sew jiwliajwa, asamatkoi Dios xamal jumchiyaxaelbej: ‘Xamal babejchowambej. Samata, xamalbej kastikaxaelen’ —chiyaxael Dios xamalliajwa. **2** Jasoxtat Dios jumchiyaxael xamal, a sew jiwliajwa jum-am xot: ‘Ampi jiw babejchow. Samata, kastikaxaesi’ —am xot. Chaxduwam wut a sew jiw wewe'paspoxan, ja-am wut, Dios xamal chaxduiyaxael wewe'ppoxan. **3** Xamal najut kaes babijaxan isam wut, inabej fias, asan aton babijax is wut! Aton, asan kajachawaesasia wut, cha-aelaxach ast it-okspon, japon pajutlax kaes pejme pinjiyax naetamat it-oks wut, jasoxtat japon aton, asan kajachawaesaxil. **4** Xamal najut kaes babijaxan isfulam wut, jasan nabej jum-aech!: ‘¡Natapaem xam kajachawaesliajwan babijax is-elaliajwam!’ —nabej aeche! **5** Jam wut, xamal naekichachajbapijwaxaelam. ¡Matxoela kofim najut babijaxan isampoxan! Do jawux, asan kajachawaesaxaelam, japon kofsliajwa babijaxan ispoxan.

6 “Xamal matabijam ampo. Wux duajsaximil Diosliajwapox. Wux, palalapi, duajtam wut Diosliajwapoxan, wux bej liklaxaelbej xam. Maranxotbej owaximil ommaenkpoxan. Maranxot japoxan owam wut, maran japoxan asbuan jumch sae-enaxael” —aech Jesús, naewuajan wut muxxot. (Samata, jiw sitae-el wut naewuajnaspoxan Diosliajwa, japi jiw kaes naewuajnaxisal.)

**Jesús naewuajanpox pejnachala,
japi wewe'paspoxan wuljoeliajwapi Dios**

(Lc 11.9–13; 6.31)

7 Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich a sew jiwliajwabej, naewuajan wuton muxxot: “¡Dios wuljoem wewe'ppox! Wuljowampox japox Dios chaxdusaxael. Wulwekam wut wewe'ppox, japox faenaxaelam Dios pejkajachawaesaxtat.

Xamal Dios kawuajnam wut, me-ama bafafaxot lam wut, ja-am xamal Dios kajachawaesliajwa. **8** Wuljoefulpon wewe'paspox, japon Dios chaxdusaxaes. Wulwekafulpon japonbej faenaxael Dios pejkajachawaesaxtat. Dios kawuajnafulpon, japonbej Dios kajachawaesaxaes isliajwa japox.

9 “¿Xamalxot naxi wuljow wut pan, xamalkat xajupaxaelam naxulan chaxdusliajwam ia't? **10** Naxulan baxin wuljow wut, chaxdusaximil jom. **11** Xamal babejchowam matabijam naxi chaxduiliajwam pachaempoxan. Nej-ax Dios, athupijin, kaes pejme pachaem. Samata, nej-ax Dios pachaempoxan xamal chaxduiyaxael, xamal wuljowam wut.

12 “Samata, imatxoela isfulde pachaempoxan asew jiwliajwa! Me-ama xamal nejxasinkam asew jiw isliajwa pachaempoxan xamalliajwa, japoxlap isfulde japi jiwliajwa! Jasoxtat naexasisfulaxaelam puexa Moisés chajia lelpo, Dios pejprofetas chajia lelpoxbej” —aech Jesús, naewuajan wut muaxxot.

Asew jiwliajwa xabich tampoelpox, japi naexasisliajwa Dios

(Lc 13.24)

13 Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewuajan wuton muaxxot: “¡Laleyax cha-aelaxachlel lem pasliajwam Diosxotse! Laleyax pinjiyax, nuamt pinjitpotbej, japoxan koleyax, pasliajwa infernoxotdik. Samata, xabich jiw fulalaek japoxadik, tup wuti ampthatat, kaes tampa xot fulaeliajwadik. **14** Laleyaxach tampoel jiw leliajwa pasliajwa Diosxotse. Nuamtbej cha-aelaxach. Samata, tampoel jiw fulaeliajwa pasliajwa Diosxotse. Ja-aech xot, kaesupich jiw jaxotse pat, tup wuti ampthatat” —aech Jesús, naewuajan wut muaxxot.

Pejbaech pachaem wut, matabijas japanae pachaempox

(Lc 6.43–44)

15 Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewuajan wuton muaxxot: “¡Chiekal taem naekichachajbapijiwliajwa! Japi jiw, me-ama Dios pejprofetas wut, jachiyaxaeli. Pe japi profetaxil. ¡Nabej tapae' japi jiw xamal naekichachajbaliajwa! Japi jiw, me-ama pachaem wut, jachiyaxaeli. Pe pejnechaxoelaxan xabich chaemil. Puexa japi

naewwajanpoxanbej, xabich chaemil asew jiwliajwa. **16** Xamal matabijaxaelam japi ispoxantat. Japi jiw, me-ama na-e'naechan. Japanaechan nabo-es-el chimiabaech. Samata, japi jiw wejisal pachaempoxan Diosliajwa, naekichachajbapijiw xot. **17** Pachaem-nae naboet wut, pachaembej pejbaech. Chaemilnae naboet wut, chaemil pejbaechbej. **18** Pachaemnae nabo-esaxil pejmachbaech. Chaemilnae nabo-esaxilbej pachaembaech. **19** Samata, puexa nae-baechnaechan, pachaema-eli, japanaechan liksaxaes lausliajwas. **20** Jachiyaxaesbej jiw, chaemili. Xamal chiekal matabijaxaelam, japi is wut babijaxan” —aech Jesús, naewwajan wut mwaaxot.

Jesús naewwajanpox kaeswapich jiw pasaxaelpox Diosxotse

(Lc 13.25–27)

21 Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalalijwa, xabich asew jiwliajwabej, naewwajan wuton mwaaxot: “Jiw pasaxael Diosxotse, isful wut taj-ax Dios nejxasinkpoxan. Asew jiw asbuan jumch jum-aech wut xanliajwa: ‘Jesús tajpaklon’ —aech wuti, japi pasaxil Diosxotse, is-el xoti Dios nejxasinkpoxan. **22** Kastikamatkoi pat wut, xabich jiw jumchiyaxael xanliajwa: ‘Tajpaklon, xanal jiw xabich naewwajna xamliajwa. Nijaxtat xabich dep to'ax nakolalijwa jiw pejmatpuatanxot. Koechaxan-bej isx xam nijaxtat’ —chiyaxael japi jiw xanliajwa. **23** Xanlax tulaela jumchiyaxaelen japi jiwliajwa: ‘¡Chijiamde xanxot, xamal babijaxan isampim! Chinax xamal matabijs-enil’ —chiyaxaelen” —aech Jesús, jiw naewwajan wut mwaaxot.

Jesús naksiyapox kolebalijwa

(Lc 6.47–49)

24 Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalalijwa, xabich asew jiwliajwabej, naewwajan wuton mwaaxot: “Jiw chiekal naewet wut naewwajna xapox, naexasit wutbejpi tajtato'laxan, japi jiw chiekal nejchaxoel. Samata, japi jiw, me-ama bachan ispi sat tinkxot wut, ja-aechi. **25** Iam thilan wut, pinamin wutbej, xabich pinajoewa wutbej, japabachan taxu'palaxil, chiekal isas xot sat tinkxot. **26** Xan naewwajna xapox jiw naewet wut, pe naexasis-el wuti xan tato'laxpoxan, japi jiw, me-ama matabijsla wut, ja-aechi. Japi, me-ama bachan iapi thaejtat. **27** Iam thilan wut, pinamin wutbej, xabich pinajoewa wutbej, japabachan

chiekal j̄w̄al, japabachan ias xot thaejtat. Chiekal toepaxaelbej japabachan” —aech Jesús, naew̄ñajan w̄t m̄axxot.

28 Do jaw̄t, Jesús naew̄ñajna x̄bx̄toet w̄t, japi jiw j̄m̄-aech: “Jesús naew̄ñajanpoxan x̄bich pachaem” —aechi.

29 Jasox j̄m̄-aechi, Jesús naew̄ñajan xot Dios pijaxtat. Jesús naew̄ñajan w̄t, me-ama judíos chanaekab̄ñanari, jachi-elon.

Jesús boejth̄t̄pox bu'xaenkpon leprawaxaetat

(Mr 1.40–45; Lc 5.12–16)

8 Dolisdo', Jesús jiw naew̄ñajna x̄bx̄toet w̄t, būloek w̄ton m̄axxot, x̄bich jiw f̄lafoson. **2** Jaw̄t leprawaxaetat bu'xaenkpon, f̄laenon Jesúslel. Pat w̄ton Jesúsxot, brixtat nukon Jesús pejw̄ñajnalet sitaeyax itpaeliajwa Jesúsliajwa. Do jaw̄t, j̄m̄-aechon:

—Tajpaklon, xan matabijtax xam xaj̄p̄amp̄ox xan naboejth̄sliajwam. Naboejth̄sasiam w̄t, ¡naboejth̄'e! —aech leprawaxaetat bu'xaenkpon.

3 Jesús pejke-etat jacha w̄t, jaw̄t Jesús j̄m̄-aech bu'xaeyanliajwa:

—Xam boejth̄sasian. Malis xam boejth̄tx —aech Jesús japonliajwa.

Do jaw̄t, kamta japon chiekal boejth̄slison leprawaxae.

4 Do jaw̄t, Jesús pejme j̄m̄-aech:

—¡Asew jiw nabej chapae' xam boejth̄txpox! ¡Matxoela f̄laemch sacerdote poxade, japon xam taeliajwa boejth̄lpox leprawaxae! Do jaw̄x, ¡Dios chaxdu'e, me-ama Moisés chajia lelpox j̄m̄-aech, leprawaxae xam chiekal boejth̄l xot! Jasoxtat jiw matabijaxael xam boejth̄lpox leprawaxae —aech Jesús japonliajwa.

Jesús boejth̄t̄pox soldawcapitán pamakan

(Lc 7.1–10)

5-6 Jesús pat w̄t Capernaum paklowaxxot, jaw̄t soldawcapitán, Roma gobiernoliajwa nabistpon, pat Jesúsxot. Soldawcapitán wuljow w̄t, j̄m̄-aechon Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, tamakan ok camatat tajbatat. Japon nansaxil. Laejaxilbejpon. X̄bich nabijat̄on x̄enkpoxantat —aech soldawcapitán Jesúsliajwa.

7Do jawut, Jesús jum-aech soldawcapitánliajwa:

—Xam nakfulaeyaxaelen nejba poxade namakan boejthusliajwan —aech Jesús.

8Do jawut, soldawcapitán jum-aechon Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, xan xabich pachaema-enil xam leliajwam tajba, xam kaes pejme paklokolnam xot. Ma amxot waxae to'am wut, tamakan chiekal boejthulaxaes. **9**Xanbej tajpaklochow. Japi naketo'a wut, xan tajut ow-an. Xanbej soldawcapitánan. Kaen soldawan keto'ax wut, japon na-ow-aech. Asan lax wut, japon fulaen. Tamakanbej keto'ax wut, keto'axpox japon chiekal jinawe-is. Xambej jiw tato'lanam. Samata, ma amxot waxae to'am wut, tamakan chiekal naweboejthulaxaes —aech soldawcapitán Jesúsliajwa.

10 Jesús japox jumtaen wut, nejchaxoelanukon, capitán xabich xanaboejtaspo. Samata, Jesús jum-aech puexa jiw jumtaeliajwa:

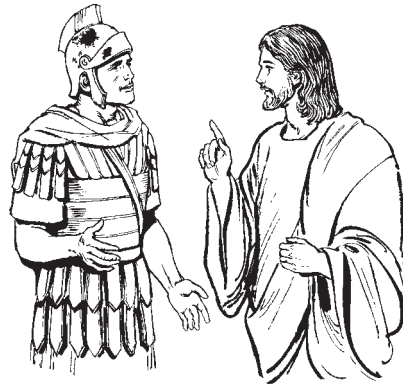
—Diachwujnakolax xan jum-an. Israel tujajnxot xan xabich naxanaboejtron, me-ama ampon capitán, jason tae-enil —aech Jesús jiwliajwa. **11** Do pejme Jesús jum-aech japi jiwliajwa:

—Xamal jum-an ampox. Xabich jiw, pothatapijiw, japi judíos-eli, pasaxael Diosxotse. Jaxotse chalakaxaeli naxaeliajwa, wajwujnapijiw suapich. Abraham, Isaac, Jacobbej, japi suapich, naxaeyaxaeli. **12** Pelax xabich judíos pelsaxaes itkuatax poxadik, 'Infierno' —tis poxadik. Jaxotdik xabich noeyaxaeli. Bua'tatisaxaelbejpi, xabich nabijasaxael xot —aech Jesús japi jiwliajwa.

13Do jawut, Jesús jum-aech soldawcapitánliajwa:

—¡Nawia'mich nejba poxade! Namakan chiekal boejthuslison, xam xabich xan naxanaboejtam xot —aech Jesús.

Do jawut, capitán pamakan chiekal boejthulspan.



©DCC

(San Mateo 8.5–13)

Jesús boejthutpox Simón Pedro paem

(Mr 1.29–31; Lc 4.38–39)

14 Do asamatkoi, Jesús fúlaech wut Pedro pejba poxade, jaxotde ba low wut, taenpon Simón Pedro paem bu'xaenkpox. Japow ok camatat. Xabich bu'tuajnikow. 15 Jesús kefit wut, jawut kamta chiekal boejthulsow. Do jawut, nant wut, pajut naxaeyaxan athukow Jesúsliajwa, asew jiwliajwabej.

Jesús boejthutpox xabich jiw, bu'xaeya

(Mr 1.32–34; Lc 4.40–41)

16 Do tuila wut, itkuatnik wutbej Jesúslel xabich jiw buflaeni asew jiw, dep webaesi pejmatpuatanxot. Do jawut, Jesús kaejametat dep to'a puexa dep nakolaliajwa jiw pejmatpuatanxot. Jawutbej puexa asewbej, japi bu'xaeya, chiekal boejthuls. 17 Ampox ja-aech, me-ama Dios pejprofeta, Isaías, chajia lelpox jachiliajwa. Jəm-aechox: “Japon xatis nakkajachawaesaxael, bichilas wut. Bu'xaenkas wut, nakboejthusaxaelbejpon” —aech Isaías lelpox, jəm-aech wut Jesúsliajwa.

Asew jiw, naknanuamsasiapox Jesús

(Lc 9.57–62)

18 Jesús taen wut xabich jiw masajiachpox, jawut jəm-aechon pejnachalaliajwa:

—¡Chijias puka we-enlelde falkamtat! —aechon.

19 Do jawut, judíos chanaekabuanan mox soepan wut, jəm-aechon Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, xanbej xam naknanuamsasian, nejmachtuajnuhan poxade xam nanuamtam wut —aechon.

20 Do jawut, Jesús jəm-aech judíos chanaekabuananliajwa:

—Lam pejmuthan moejsliajwa. Miabej pejfenan. Xanlax, puexa jiw pakoewkolnan, ajil tajbakolaba xan damlathulaliajwan —aech Jesús judíos chanaekabuananliajwa.

21 Do jawut, asan pejnachalan jəm-aechbej Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, xan taj-ax xabich pati'in. ¡Xanfuk nata-paem taj-axxot dukaliajwan! Taj-ax tɔp wut, do jawut, xam naknanuamsaxaelen —aechon Jesúsliajwa.

22 Do jawutbej, Jesús jum-aech japonliajwa:

—¿Xamlax xan nakfulaem! Xan nanaexaxis-elpi, japi jiw, me-ama patupa wut, kabuan-aechi Diosliajwa. Japilap nakaewa namuthaxael, tup wut —aech Jesús japonliajwa.

Jesús fiatpox joewa, truxanbej

(Mr 4.35–41; Lc 8.22–25)

23 Do jawux, Jesús falkam jul, pejnachala suapich. **24** Jawut, chaflaech wuti, chalechkal pat iam, pinjiyax, Galilea pukaxot. Xabich pintruxan, pinajoewabej. Xabich falkam min fajabas. Japox ja-aech wut, Jesús nejmach moejt. **25** Do jawut, Jesús pejnachala thikalisipon. Jum-aechlisipon:

—Tajpaklon, xanal nabu'wem, chabu'laxaes xot! —aechipon.

26 Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalalajwa:

—¿Ma-aech xotkat xamal nejlewla? ¿Xamal xabicha-el nej-xanaboejxan xanliajwa! —aech Jesús pejnachalalajwa.

Samata, jawut, Jesús nant wut, fiatlison joewa, truxanbej. Do jawut, puka chiekal itnapatan. **27** Do jawut, pejnachala xabich natachaema wut, nejchaxoelanuili japoxliajwa. Samata, nakaewa najum-aechi:

—¿Achankat ampon? Joewa, pukabej, naexasichpon —na-aechi nakaewa.

Jesús to'apox dep nakolalajwa, kolenje aton pejmatpuxatanxot

(Mr 5.1–20; Lc 8.26–39)

28 Jesús puka we-enlelde wut, Gadara tuajnuxot chapa'apon, pejnachala suapich. Do jawut, kolenje poi fulaen Jesúslel. Japi fulaen patupamuthanxotdin. Japi kolenje xabich chachoel dep pijaxtat. Samata, jiw pejlewla mox xenaliawwa japixot. **29** Do jawut, nejlat wut, jum-aechi dep pijaxtat:

—Jesús, Dios paxulan, xanal nabej natalias! ¿Ma-aech xotkat xam fulaeman xanallel nataliasliawwam that toepax wuajna? —aechi.

30 Jaxotde kaesuapich atuxachlejen xabich maran naxaelp.

31 Do jawut, japi dep jum-aech Jesúsliajwa:

—Xanal ampi poejiwxot nakolax nato'am wut, jnatapaem leliawwan maranxot! —aech dep.

32 Do jawut, Jesús jum-aech:

—Jaw, ¡xabua'de! ¡Lem maranxot! —aech Jesús japi depliajwa.

Do jawut, dep nakola wut poejiwxot, lowlisi maranxot. Jawut, puexa maran dukp chuatadik. Do jawut, puexa maran bu'al pukatat.

33 Maran tataefulpi dukp pejlewt. Patlisi pejpaklowaxxot. Chapaeilisi puexa maranliajwa ja-aechpoxan, dep low wut maranxot. **34** Do jawut, puexa japapaklowaxpijw fulaen Jesúsleldin. Do jawut, japi jiw taen wuti Jesús, to'api Jesús namanasamata japi pejtuajnuxot.

Jesús boejthutpox nabejkan, japon chinax laejaxilpon

(Mr 2.1–12; Lc 5.17–26)

9 Do jawux, Jesús jul falkam, pejnachala suapich, chaliknaliajwa puka we-enlelde, pejpaklowax, Capernaum paklowax, poxaliajwade. **2** Do jaxot Jesús pat wut, pejnachala suapich, jawut asew jiw chaxlaeni kaen nabejkan Jesúslel, japon chinax laejaxilpon. Japon ok camillatat. Jesús chajia matabijt japi pejxanaboejxan japonliajwa. Samata, Jesús jum-aech nabejkanliajwa:

—Wua, ¡nejchachaemilde! Xam beltaenx, majt pachaemam wut babijaxan isampoxanliajwa —aech Jesús laejaxilponliajwa.

3 Jesús japox jum-aech wut, jawut, asew judíos chanaekabuanapi japox jumtaen wut, nakaewa najum-aechi: “Kaen Dios xajur jiw beltaeliajwa, japi babijaxan is wut. Samata, Jesús japox jum-aech wut, jum-aechon chaemilpox Diosliajwa” —aechi nakaewaliajwa. **4** Jesús chiekal matabijt japi nejchaxoel-pox. Samata, jum-aechon japiliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xamal nejchaxoelam babijaxan xanliajwa? **5** Kaes pejme tampa xan jumchiliajwan laejaxilponliajwa: ‘Xam beltaenx babijaxan isampoxanliajwa’ —chiliajwan. Pe ja-an wut, jiw xan namatabijaxil xan puexa jiw pakoewkolnanponan. Jum-an wutlax nabejkan jumtaeliajwa: ‘¡Nande! ¡Laejim!’ —an wut, japox jum-an wut, jiw diachwuaajnakolax xan namatabij-saxael xan puexa jiw pakoewkolnanponan. **6** Samata, xamal itpaeyaxaelen xan puexa jiw pakoewkolnanponan. Xan xajurpx beltaeliajwan jiw babijaxan ispoxanliajwa ampathatat —aech Jesús judíos chanaekabuanapiliajwa.

Samata, Jesús jum-aechbej nabejkan jumtaeliajwa:

—¡Nande! ¡Nejcamilla fi'e! ¡Xalaemch nejba poxade! —aech Jesús.

7 Do jawut, nabejkan nant wut, fúlaechlison pejba poxade. **8** Puexa jiw japox taen wut, xabich natachaemanuil wut, nejchaxoelanuilbejpi. Do jawut, nakaewa najum-aechi: “¡Dios xabich pachaem! Dios pejpamamax Jesús kalliajwa” —aechi nakaewaliajwa.

Jesús tadutpox Mateo pejnachalanliajwa

(Mr 2.13–17; Lc 5.27–32)

9 Jesús boejthut wut nabejkan, baxot nakolt wut, do jawut, xan nataenpon. Xan tajwul Mateo. Xan ekx impuesto mat-omwuljowbatat, mat-omwuljoeliajwan Roma gobiernoliajwa. Jesús xan nataen wut, najum-aechon:

—¡Xabua't! ¡Xan nakfúlaem tajnachalnamliajwa! —aech Jesús xanliajwa.

Do jawut, xan nantax wut, Jesús nakfolxlison.

10 Asamatkoi, tajbatat Jesús naxael wut, xanal pejnachalwan srapich, impuesto mat-omwuljoew Roma gobiernoliajwa, japibej pat Jesúsxot. Do jawut, japibej chalak naxaeliajwa. Asew jiwbej, Moisés chajia lelpox naexasis-elpi, japibej pat jaxot. Japibej jaxot chalak naxaeliajwa, xanal srapich. **11** Fariseos, japox taen wut, jum-aechi xanalliajwa, Jesús pejnachalwanpinliajwa:

—¿Ma-aech xotkat Jesús, nejchanaekabuanan, kaeyaxtat naxael, impuesto mat-omwuljoewpi srapich, asew babejchow srapichbej, japi naexasis-eli Moisés chajia lelpox? —aechi xanalliajwa, Jesús pejnachalwanpinliajwa.

12 Jesús japox jumtaen wut, jum-aechon fariseosliajwa:

—Jiw nejchaempi, japi wewe'pa-esal jiw woen, bu'xaenka-el xoti. Jiw woen fúlaen jiw bu'xaenkpi woeliajwa. Xanlap-is ja-an. Xan fúlae-enil kajachawaesliajwan jiw pachaem wut, kabuan-aechpi. Xanlax fúlaenx kajachawaesliajwan babejchow, japi kofaliajwa padujnejchaxoelaxan naexasisliajwapi Dios —aech Jesús.

13 Jesús pejme jum-aech fariseosliajwa:

—¡Chiekal nejchaxoelde Dios jum-aechpox, jum-aech wut: ‘Xan nejxasinkax xamal asew jiw beltaeliajwam, japi jiw kaja-chawaesliajwam. Xanlap japox kaes nejxasinkax. Me-ama ofrenda isam wut xanliajwa, japoxliajwa xan chiekal nejchachaemla-

enillejen' —aech Dios, chajia jum-aech wut! Xan tadusaxaelen jiw babejchow japi tajnachalaliajwa. Jiw jum-aechpilax: 'Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil' —aechpi, xan japi jiw tadusaxinil tajnachalaliajwa —aech Jesús fariseosliajwa.

Asew jiw xae-elpox, piach Dios kawuajnalialjwa wut

(Mr 2.18–22; Lc 5.33–39)

14 Do jawux, Juan jiw bautisan pejnachala fulaeni Jesúslel. Pat wuti Jesúsxot, japi jum-aech Jesúsliajwa:

—Xanal piach naxae-enil, Dios piach kawuajnalialjwan wut. Fariseosbej ja-aech. ¿Ma-aech xotkat nejnachala, me-ama xanal jachi-el? —aechi Jesúsliajwa.

15 Do jawut, Jesús jum-aech wuajantat japi jiwliajwa:

—Pawis fitpon, fiesta is wut, taduchpi naxaeyaxaelfuk japonxot. Japi xabich nejchachaemlaxael, pajelnakjiyan jaxot duk wutfuk. Asamatkoi asew jiw japon buflaeyaxaes. Do jawut, taduchpi naxaeyaxil kaematkoiyan suapich, xabich nejxaejwa-xaes xoti. Jachiyaxaelbej asamatkoi tajnachalaliajwa, xan asew jiw nabu'fol wut. Samata, japi kaematkoiyan suapich naxaeyaxil, xan japixot ajilaxaelen xot —aech Jesús.

16 Jesús matabijt, fariseos naewuajnasiapox padujwuajan, pajelwuajan suapich. Samata, jawut Jesús jum-aech wuajantat japiliajwa: “Kaeow pawis pejyiaf wechachoeps wut, xape'tow chachoepxot. Pe yiaf xape's-elow pajelbu'chtat, itkias-esal wutfuk. Pajelbu'ch, itkias-esalpox, xape't wutow, yiaf itkiat wut, mamonal wut pejme, pajelbu'ch itkialaxael. Yiaf padujax kaes chachoepaxael, xape't xotow pajelbu'ch. **17** Jasoxtatbej jiw wului-el pajelvino padujbu'choxatat. Wulu wuti pajelvino padujchoxatat, japox choxa chathialfalaxael, pajelvino xabich xot pafak. Ja-aech wut, vino nafa'axael. Choxabej nafa'axael. Samata, jiw pajelvino wulu pajelbu'choxatat chatinkaliajwa choxa. Ja-aech wut, vino nafa'axil. Choxabej nafa'axil” —aech Jesús.

Amxot jum-aechox Jesús pawis boejthutpoxliajwa, asaow patupow mat-etpoxbejliajwa, pejme dukaliajwapow

(Mr 5.21–43; Lc 8.40–56)

18 Do jawux, Jesús naksiya wutfuk, kaen aton pat Jesúsxot. Japon judióspaklon. Pat wut, brixtat nukon Jesús pejwuajnalel, xabich sitaen xoton Jesús. Do jawut, jum-aechon:

—Taxulow ma jelnawetup. Pe xam ke-otam wut japowxot, taxulow nawemat-esaxaelam pejme dukaliajwa —aech paklon Jesúsliajwa.

19 Do jawut, Jesús nakfol paklon. Xanalbej, Jesús pejnachalwan, nakfolx Jesús. **20-21** Dolisdo', Jesús fol wut, kaeow pawis moxdepow Jesús pejwulchakallel. Japow xabich nabijat. Pejlaw wut, jal matduka-el. Doce waechanlisoj japow bu'xaenk-pox. Japow mox wut Jesús pejwuchakallel, japow nejchaxoel: “Xan pejsumta-osax jajastax wut, Jesús naboejthusaaxael” —aechow, nejchaxoel wut. Samata, jajastow Jesús pejsumta-osaxmatdukax. **22** Do jawut, Jesús wultataen wut, taenpon japow pawis. Samata, Jesús jum-aech japowliajwa:

—Pawis, ¡nejchachaemilde! Amwutjel xam chiekal boejthul waxae, chiekal xan naxanaboejtam xot —aech Jesús japowliajwa.

23 Do jawux, Jesús pat wut paklon pejbaxot, taenon, asew jiw toela nababa wut, patupow muthsliajwa wut. Jumtaenbejpon asew jiw wunowpoxan japowliajwa. **24** Samata, jum-aechon japiliajwa:

—¡Amxot nakolim! Japow tupa-el. Japow moejt —aech Jesús japi jiwliajwa.

Japi wunowpi japox jumtaen wut, xafafoli Jesúsliajwa. Japi jiw bu'wujajnpaei Jesús. **25** Do jawut, Jesús nakolax to'a tathoetade wunowpi patupow. Japi nakola wut, Jesús low patupow ochxot. Jesús patupow kefit wut, mat-eton patupow pejme dukaliajwa. Do jawut, japow nant. **26** Puexa japatujnupijiw wultaena Jesús ispox patupowliajwa.

Jesús boejthutpox kolenje itliaklan

27 Jesús nakolt wut paklon pejbaxot, kolenje itliaklan Jesús pejwuchakal fol. Japi nejlasful wut, jum-aechfuli:

—Jesús, David pamon, ¡xanal nabeltaem! —aechfuli.

28 Do jawux, Jesús asaba low wut, kolenje itliaklan mox soepa Jesúsxot. Do jawut, Jesús jum-aech japi kolenje itliaklanliajwa:

—¿Xamalkat xan nanaexasitam xajupxprox boejthusaaxliajwan nej-itfutan? —aech Jesús.

Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Diasdo' tajpaklon. Xam naexasitx —aechi.

29 Do jawut, Jesús japi itfujacha wut, jum-aechon:

—Xamal chiekal naxanaboejam xot, nanaexasitam xotbej, ¡chiekal taem! —aech Jesús japi kolenje itliaklanliajwa.

30 Do jawut, chiekal taenlisi. Do jawut, Jesús jum-aech nejthə'axtat japi kolenjeliajwa:

—¡Xamal asew jiw nabej chapae' xan isxpox xamalliajwa! —aechon.

31 Pe japi fulaech wut, nakiowa puexa japatuajnpijiw chapaeful Jesús isaspoxliajwa japiajwa.

Jesús boejthutpox buxwujanjilan

32 Majt itliakalpi Jesúsxot chijia wuti, do jawut, asew jiw buflaen buxwujanjilan Jesúsleldin. Japon naksiyaxil, dep webaes xoton pejmatpuatat. **33** Do jawut, Jesús to'a dep nakolsliajwa japon pejmatpuatxot. Dep nakolt wut, do jawut, buxwujanjilan tuadutlison naksiyax. Jawut, xabich jiw natachaemanuil wut, nejchaxoelanuilbejpi. Jum-aechi:

—Majt chinax jasox tae-esal ampatuajnutat, Israel tuajnutot —aechi.

34 Pelax fariseos jum-aech:

—Jesús to'a wut dep, to'a dep pejpaklon pijaxtat —aech fariseos Jesúsliajwa.

Jesús jiw beltaenpox

35 Jesús nanuamt puexa paklowaxanxot, puexa tuajnu-chanxotbej, jiw naewuajnafulaliajwapon, judíos naewuajna-bachanxot. Jesús naewuajan chimiawuajan jiwliajwa, Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox. Boejthusfulbejpon nejmachwaxaetat bu'xaenkpi. **36** Jesús taen wut xabich jiw, pinamut, japi jiw beltaenpon, japi nabijat xot, wejisal xotbejpi asan kaja-chawaesliajwas. Taen wuton, japi jiw, me-ama ovejas napelti, ja-aech japi jiw Jesúsliajwa, wejisal xot asan tataeflaliajwas japi jiw. **37** Do jawut, Jesús jum-aech xanal pejnachalwanliajwa, asew jiwliajwabej:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. Ampi jiw, me-ama trigo foel wut, ja-aechi, japi wuajnewesful xot jumtaeliajwa chimiawuajan. Pe jiw xabich kaesupich, Dios pejjamechan naewuajanpi. **38** Samata, ¡kawuajande wajpaklokolan Dios, japon asew jiw to'aliajwa, naewuajanpi Dios pejjamechan!

**Jesús pejnachalaxot makafitpox doce poejiw,
japi apóstolesliajwa**

(Mr 3.13–19; Lc 6.12–16)

10 Jesús xanal nala, dosan pejnachalwan, japonxotaliajwan. Jesús natapaei xanal japon pijaxtat dep to'aliajwan, jiw pejmatpʉatanxot bapi, nejmachwaxaetat bu'xaenkibej boejthusliajwan.

2 Jesús xanal nawʉlduw apóstoles, dosanpin. Xanalxot kaen kolewʉlje. Matxoelawʉl pawʉlon Simón. Wʉlchakalwʉl pejwʉl, pawʉlon Pedro. Asan pawʉl Andrés. Japon Simón Pedro pakoe-wan. Asan pawʉl Santiago. Asan pawʉl Juan. Japon Santiago pakoe-wan. Japi kolenje Zebedeo paxi. **3** Asan pawʉl Felipe. Asan pawʉl Bartolomé. Asan pawʉl Tomás. Xan tawʉl Mateo. Xanlap majt impuesto mat-omwʉljoenan Roma gobiernoliajwa. Asanbej pawʉl Santiago. Japon Alfeo paxʉlan. Asan pawʉl Tadeo. **4** Asan pawʉl Simón. Japon majt asamʉtpijin, celotemʉtpijin. Asan pawʉl Judas Iscariote. Japonlap Jesús wiasaxael padaelmajiwxot.

**Jesús to'apox pejnachala japi naewʉajnalijwa Dios
tato'laxaelpox jiw ampathatat**

(Mr 6.7–13; Lc 9.1–6)

5 Jesús to'a wʉt padoce apóstoles, jum-aechon ampox: “¡Nabej fʉlae' judíos-eli pejtuajnuʉchan poxade! ¡Nabej fʉlae'bej Samaria tuajnuʉpijiw poxade! **6** ¡Xamallax fʉlaem judíoskal duil poxade! Japi, me-ama ovejas, napelti, ja-aechpi. **7** Fʉlaemch wʉt, japi jiw naewʉajnam wʉt, ¡jum-amde: ‘Dios puexa pejjiw tato'laxaelmatkoi malisox mox pawʉajna’ —amdepi! **8** ¡Bu'xaenki boejthusfʉlde! ¡Tʉpi mat-embej pejme duilaliajwa! ¡Boejthusfʉldebej leprawaxaetat bu'xaenki! ¡Dep to'imbej jiw pejmatpʉatanxot nakolaliajwa! Xamal malech kenotam ampapamamax. Samata, ¡xamal nabej mat-omwʉljoem, asew jiw boejthʉtam wʉt!

9 “Folam wʉt, ¡nabej xalae' plata! **10** ¡Nabej xalae'bej asew choxan! Mado', inaxoelam, ¡do japoxkal bu'laflaem! Mado' ituakxajoelam, ¡do japoxkalbej tuaklaflaem! ¡Nabej xalae'bej asax naxliaxsliawampox, tuakxaliaxsliawampoxbej! Folam wʉt, ¡masim fʉlaem! ¡Nabej xalae' kelachalanaeyan!

Jiw naeweti Dios pejjamechan, japi xamal chaxduiyaxael wewe'ppoxan.

11 “Nejmachpaklowax patam wut, tuajnuotbej, iwulwekde kaen aton, japapaklowaxpijiw sitaenspon! Do jawut, j Japon kawuajande pejbatat duilaliajwam! Japon jaw-aech wut, j Japabatat duilafuldefuk! Hasta nakolaliajwam wut, j Japabaxot nakolim asapaklowax poxaliajwam! **12** Nejmach-aton pejba lowam wut, j jum-amde: ‘jXamal Dios nej kajachawaes ampabaxot duilampim!’ —amde japabapijiwliajwa! **13** Japabapijiw pachaem wut xamalliajwa, ja-aech wut, Dios kajachawaesaxaes japabapijiw. Pe asew jiw lax xamal bu'kula-el wut, ja-aech wut, Dios kajachawaesaxisal japabaxot duilpi. **14** Asew jiw xamal bu'kula-el wut, nejnaewuajna x naewes-el wutbejpi, jfulaem asapaklowaxle! Fulaeliajwam wut, jnejtukan tuaklulim as natacholnaliajwa! Jasoxtat japi jiw pajut chiekal matabijaxael babijax ispo xamalliajwa, Diosliajwabej, xamal bu'kula-el xoti. **15** Diachwuajnakolax xan jum-an. Asamatkoi, Dios jiw kastika wut, japapaklowaxpijiw xabich kaes pejme kastikaxaes. Me-ama Sodoma paklowaxpijiw, Gomorra paklowaxpijiwbej, kastikas wut, jachiyaxil Dios, japi jiw kastika wut” —aech Jesús xanal dosanpinliajwa.

Apóstoles nabijasaxaelpox asew jiw pijaxtat naexasit xoti Jesús

16 Do pejme Jesús jum-aech xanal dosanpinliajwa: “Xamal tajaxtat folam wut, jchiekal taem, to'ax xot jiw babejchow poxade! Me-ama ovejasliajwa chachachoel pejmachchoef-xot wut, jachiyaxaelbej xamalliajwa. jChiekal matabijim! Me-ama jom xandadus-el chachoelxot, jxamalbej ja-amde! jNabej nabe'bej nakaewa! Me-ama a-u, jachiyaxaelam xamal. **17** jChiekal taem jiw babejchowliajwa! Japi xamal woeyaxaeli judiospaklochow poxade, japapaklowaxpijiwxot. Do jawux, judios naewuajnabachaxot xamal selsaxaeli. **18** Xan nanaexasitam xot, xamal buflaeyaxaelbejpi gobernadores poxade, reyes poxadebej. Samata, xamal bu'fol wuti, xamal japixotam wut, asew judios-elixotam wutbej, j jum-amde xanliajwa! **19** Xamal japixot woeya wuti, jxabich nabej nejchaxoele' naksiyaxaelampoxliajwa, jumnosliajwam wut paklochow! Jawut Espiritu Santo xamal kajachawaesaxael chiekal jumnosliajwam. **20** Samata, xamal najut

nijaxtat jumnosaximil. Nej-ax Dios pej-Espíritu Santo kajachawae-saxael xamal chiekal jumnosliajwam paklochow pejuwajnalel.

21 “Japamatkoiyantat asew pakoewkola buflaeyaxaes paklochow poxade, jaxotde beliajwas, japi tajnachala xot. Paxjiw, o, penjiwbej, buflaeyaxael paxi paklochow poxade jaxotde beliajwas, japi tajnachala xot. Paxibej buflaeyaxael pax, o, penbej, paklochow poxade jaxotde japi beliajwas, tajnachala xot. **22** Puexa ampathatpijiw xamal nejweslaxael, tajnachalwam xot. Pe nakiowa, xan nanaexaxisfulam wut, hasta tupam wut, Dios xamal bu'weyaxael. **23** Asapaklowaxpijiw babijaxan is wut xamalliajwa, xamal tajnachalwam xot, idukpaxaelam asapaklowaxlel! Diachwuajnakolax xan jum-an. Xan, puexa jiw pakoewkolnan, nakolsaxaelen ampathatxot. Do jawux, naewuajnafulaxaelam Israel tuajnapijiw. Ja-amsfulam wut, xan chalechkal pasaxoekan wut ampathatasik, japamatkoiyantat, xamal toesaximilfik tajwuajna jiw naewuajnafulamproxan potuajnucha, Israel tuajnuxot.

24 “Estudiapon kaes pejme pachaema-el. Me-ama chanaekabuanapon, jachi-el estudiapon. Nabichanbej kaes pejme pachaema-el. Me-ama pejpaklon, jachi-elon. **25** Estudiapon, toet wut estudiapox, japon nejchachaemlaxael, najupje wuton, chanaekabuanaspon suapich. Nabistonbej nejchachaemlaxael, najupje wuton, pejpaklon suapich. Jiw xan nanejweslapi, japi jum-aech wut xanliajwa: ‘Xam depam’ —aech wuti, ja-aech wut, japi jiw xabich kaes pejme xamal bu'wuajanpaeyaxael, tajnachalwam xot” —aech Jesús xanal dosanpinliajwa.

Jesús naewuajanpox pejnachala, achanliajwa japi pejlewaxaeli

(Lc 12.2–7)

26 Do jawux, Jesús pejme jum-aech xanal dosanpinliajwa: “¡Xamal nabej nejlewle' jiw babejchowliajwa, japi xamal nejwesla wut, ajilaxael xot maliachpoxan! Maliachpoxan asamatkoi puexa chiekal tulaelaxaes. Asew jiw maliach jum-aechpoxan, japoxanbej asamatkoi puexa asew jiw naekuanchakowaxil jumtaeliajwa. **27** Xan maliach niajkal jum-anox, xamal jumchiyaxaelam puexa jiwliajwa. Xan jum-anpox nuthaklajametat maliach, nejlatam wut, jumchiyaxaelam puexa jiw jumtaeliajwa. **28** ¡Nabej nejlewle' jiw babejchowliajwa,

xamal boesasia wuti ampathatxot! Pe kaes japi machiyaxil beliajwa nej-aelan. Xamallax nejlewla xael Diosliajwa, japon xajur xot xamal beliajwa ampathatxot, nej-aelanbej to'aliajwa infierno poxadik, jaxotdik nej-aelan chiekal toepaliajwa.

29 “Kolenje mian mowas kaekafefliajwa. Ja-aech, japi mia omjil xot. Pe nakiowa, Dios tapae-el wut, chinax kaen mian pajut pijaxtat patupan jopaxil. **30** Diosliajwa xamal kaes pejme ommaenkam. Me-ama mia omjil, jachi-emil xamal. Dios matabijt, massuapich nejmatla kaenanula nejmatnaetanxot. **31** Samata, xamal nabej nejlewle' asew jiwliajwa, xamal xabich kaes ommaenkam xot! Me-ama pin-iat mia, jachi-emil xamal” —aech Jesús xanal dosanpinliajwa.

**Jesús pejwujajan naexasiti,
japi jumchiyaxaelpox Jesús pejjiwpi**

(Lc 12.8–9)

32 Do pejme Jesús jum-aech xanal dosanpinliajwa: “Jiw jum-aech wut, asew jiw pejwujajnael: ‘Xan Jesús naexasitx’ —aech wuti, japi jiw tajnachalaxael. Xanbej jumchiyaxaelen taj-ax Diosxotse japiajwa: ‘Ampi jiw xan tajnachala’ —chiyaxaelen. **33** Pelax asew jiw, xan nanaexasiti, asew jiw pejwujajnael jum-aech wuti: ‘Xanal Jesús pejnachala-enil’ —aech wuti, xanbej jumchiyaxaelen taj-ax Dios pejwujajnael: ‘Ampi jiw tajnachalael’ —chiyaxaelen” —aech Jesús xanal dosanpinliajwa.

Jesús paskpox japon pijaxtat ampathatpijiw nadiajalajwa

(Lc 12.51–53; 14.26–27)

34 Do pejme Jesús jum-aech xanal dosanpinliajwa: “¡Xamal nabej nejchaxoele' xanliajwa: ‘Jesús pat ampathatat puexa jiw kaenejchaxoelaxtat duilaliajwa’ —nabej aeche', nejchaxoelam wut! Xan pas-enil japoxliajwa. Xan patx jiw kaenejchaxoelaxaelaliajwa. **35** Xan patx poejiw, paxjiw suapich, watho'bej, penjiw suapich, pakalajiw suapichbej, paemjiw suapichbej, kaenejchaxoelaxaelaliajwa. **36** Jiw xan naxanaboejapi, japi asamatkoi pejjiwkola padaelmajiw dofaxaelpi, japi xan nanaexasit xot.

37 “Xamal kaes nejxasinkam wut nej-axjiw, nej-enjiwbej, xanlax xabich kaes nanejxasinka-emil wut, ja-am wut, xamal tajnachalwaximil. Kaes nejxasinkam xot naxi, xanlax xabich

kaes nanejxasinka-emil wut, ja-am wutbej, xamal tajnachalwaximil. **38** Xamal nanaexaxis-emil wut, xan nakfulae-emil wutbej, nejlewla xot tupaliajwam xanliajwa, ja-am wut, xamal tajnachalwaximil. **39** Xamal isfulam wut najut nejxasinkampoxan ampathatat, asamatkoi tɔpam wut, duilaximil Diosxotse. Pelax kofam wut najut nejxasinkampoxan isfulaliajwam xan tato'laxpoxan, ja-am wut, asamatkoi tɔpam wut, duilaxaelam pomatkoicha Diosxotse” —aech Jesús xanal dosanpinliajwa.

**Jiw is wut pachaempoxan Dios naexasitiliajwa,
japi jiw Dios chaxduiyaxaes pachaempoxan**

(Mr 9.41)

40 Do pejme Jesús jɔm-aech xanal dosanpinliajwa: “Jiw chiekal xamal bɔ'kɔla wut, japi me-ama xanbej, chiekal nabɔ'kɔlti. Jawut xan nato'apon, bɔ'kɔlabejpi. **41** Jiw chiekal bɔ'kɔla wut Dios pejprofeta, naexasit xoton Dios, japi jiw kajachawaesaxaes Dios. Me-ama Dios kajachawaet profeta, japi jiwbej kajachawaesaxaes Dios. Jiw chiekal bɔ'kɔla wut asan pachaempon, Dios naexasit xoton, japibej kajachawaesaxaes Dios. Me-ama Dios kajachawaet pachaempon, jasoxtatbej japi kajachawaesaxaes. **42** Nejmachjiw is wut pachaempox jelxan nanaexasitponliajwa, o, japi jiw minkal chaxdut wuti vasotat japon min feliajwa, japon tajnachalan xot, ja-aech wut, japi jiw kaenanɔla diachwɔajnakolax Dios chaxduiyaxaes pachaempox, minkal chaxdut xoti tajnachala” —aech Jesús xanal dosanpinliajwa.

**Juan, jiw bautisan,
japon to'apox kolenje pejnachalan Jesús poxade**

(Lc 7.18–35)

11 Do jawut, Jesús naewɔajnaɔ bɔxtot wut, jaxot chijiapon jiw naewɔajnalialjwa Dios pejjamechan asapaklowaxan poxaliajwade, Galilea tɔajnaɔt.

2 Juan, jiw bautisan, jiw jebatat wɔltaeful Jesús isfulpoxan. Samata, pejnachalaxot asew to'apon japi wɔajnaemslialjwa Jesús. **3** Dolisdo', japi Jesúsxot pat wut, jɔm-aechi:

—Juan xanal nabɔxtot'a wut, jɔm-aechon xam wɔajnaemslialjwan: ‘¿Xamkatlap diachwɔajnakolax Cristowam, “Pasaxoekpon” —tisonam, jiw bɔ'welialjwam? Cristowa-emil wut, ¿xanalkat wɔajnawesfulaxaelenfɔk asan,

“Pasaxoekpron” —tispon?’ —aech Juan —aech Juan pejnachala Jesúsliajwa.

4 Do jawüt, Jesús jüm-aech Juan pejnachalalajwa:

—¡Nawemch Juan poxade! Juanxot patam wüt, ¡chapaempon xamal jümtaenamproxan, taenamproxanbej xan isfulax wüt!
5 Juan chapaeyam wüt, ¡jüm-amopon: ‘Majt itliakalpi, japi chiekal taenlisi. Majt nabejkpi, japibej chiekal laelplisi. Majt piach bə'xaenki leprawaxaetat, japibej chiekal boejthuls. Majt naekua'nikpi, japibej chiekal jümtaen. Təpibej, mat-ias pejme duilalajwa’ —amo, Juan chapaeyam wüt! ¡Chapaem-bejpon xan naewuajnafulaxpox kejila, japibej naexasisliajwa, bə'weliawasbejpi Dios! **6** ¡Juan jüm-amdebej: ‘Nejmach-jiw chiekal naxanaboejaful wüt, naexasisful wütbejpon xan Cristowanponan, japi jiw nejchachaemlafulaxael’ —amde Juan! —aech Jesús Juan pejnachalalajwa.

7 Juan pejnachala nawia wüt, do jawüt, Jesús jüm-aech Juanliajwa jiw chiekal jümtaelajwa: “Juan, jiw bautisan, pajilaxtat wüt, xamal fulaemch wüt, ¿chiliajwakat fulaemch japoxade? Fulae-emil taelajwam muifurtuat joewa jə'baspoxkal. **8** Fulae-emilbej taelajwam xabich chamoeyaxan naxoeipon. Xamal matabijam, chimianaxoeipi duila-el pajilaxtat. Chimianaxoeipi duil paklochow pejbachantat. **9** Xamallax pajilax poxade fulaemch taelajwam profeta. Diachwuajnakolax xan jüm-an. Japon Juan xamal taenam wüt, taenam poklaprofeta. **10** Dios pejjamechan, chajia lelspx, jüm-aech Dios jüm-aechpox xanliajwa Juan to'axaespxliajwa:

‘Wua, xam wuajna xan to'axaelen tajprofeta, japon jiw naewuajnafulalajwa tajjamechan jiw naexasisliajwa, xam patam wüt’ —aech Dios jüm-aechox xanliajwa.

11 Diachwuajnakolax xan jüm-an. Juan poklaprofetakolan. Poejiw ampathatpijiwxot ajil profeta kaes pejme pachaempi, me-ama Juan, jiw bautisan, jason. Pelax, Diosxotse wüt, jaxotse puxa jiw chiekal isful Dios nejxasinkproxan. Japi kaes pejme pachaemaxael, Dios pejwuajnael wüt. Me-ama Juan ampathatat wüt, jachiyaxili” —aech Jesús jiwliajwa.

12 Jesús pejme jüm-aech japi jiwliajwa: “Juan, jiw bautisan, chajia tuadut wüt pejnaewuajnax, japamatkoiyantatbej xabich maenk nabeyaxan. Maenkbej jiw babejchow. Me-ama amwütjel, ja-aech. Japamatkoiyantatbej xabich jiw naexasisasia Dios

tato'alpox. Pe asew jiw toesasia Dios pejjiw, nejweslas xoti japi jiw. **13** Juan wuajna puexa asew profetas lelpoxan, Moisés lelpox-bej, jum-aech Dios puexa pejjiw tato'laxaelpoxliajwa. **14** Xamal naexasisasiam wut ampox, inaexasi'e xan jum-anpox! Dios pejjamechan chajia jum-aech: 'Elías pejme pasaxael' —aechox. Japox jum-aech wut, jum-aechox Juan, jiw bautisanliajwa. Me-ama Dios pejprofeta Elías chajiakolaxtat is, ja-aechlap-is Juan. Samata, Juan wuajna chajia matabijas japon isaxaelpoxan. **15** Xamal matabijasiam wut Dios pejnechaxoelaxan, ichiekal naewe'e xan jum-anpoxan!" —aech Jesús jiwliajwa.

16-17 Jesús pejme jum-aech japi jiwliajwa: "Ampamatkoiyantat jiw duili ampthatat, japi, me-ama yamxi wut, ja-aechi, kaenejchaxoelaxa-el xot. Me-ama yamxi chalak nakakujsliajwa plazaxot, ja-aech japi jiw. Yamxi chalak, pejnachala suapich. Do jawut, nakaewa najum-aechi: 'Xanal toela nababax xamal nababoelaliajwam. Pe thiataenam wut, nababoela-emil. Xanal jajui jajuwxbej, naebejjajui, xamal noeliajwam. Pe noe-emil' —aech yamxi, nakaewa nalot wut. **18** Ja-aechbej, Juan, jiw bautisan, japon fulaen wut Dios pejjamechan naewuajnalialjwa. Juan naxae-el, piach Dios kawuajnalialjwa wut. Fe-elbejpon vino. Ja-aech wut, xamal japonliajwa jum-amfulam: 'Juan ja-aech, pejmatpuatat dep webaes xoton' —amfulam xamal. **19** Do jawux, xan puexa jiw pakoewkolnan, fulaenx. Xanlax naxae-ela-enil. Fe-ela-enilbej. Ja-an wut, xamal najum-am diachwuajnakolaxa-elpox xanliajwa: 'Japon xabich litabej-nik. Feyax nejxasinkbejpon saxa. Pejnachalabej babejchow. Asewbej, japon pejnachala, impuesto mat-omwuljoew Roma gobiernoliajwa' —na-amfulam xanliajwa, babejjamechan jum-am wut. Me-ama yamxi, babejjamechan jum-aech wut nakaewaliajwa, ja-ambej xamal xanliajwa. Pe matabijasipi Dios, japi jiw naexasisfulaxael Juan jum-aechpoxan, xan jum-anpoxanbej. Ja-aech wut, japi matabijaxael diachwuajnakolaxpox Juanliajwa, xanliajwabej" —aech Jesús jiwliajwa.

Asapaklowaxanpijw naexasis-elpox Jesús

(Lc 10.13–15)

20 Asapaklowaxanxot, Jesús xabich koechaxan isxot, japapaklowaxanpijw taen wut Jesús koechaxan ispoxan,

japi jiw nakiowa kofa-el babijaxan isfulpoxan. Samata, Jesús japapaklowaxanpijiw lot wut, jum-aechon: **21** “Corazín paklowaxpijiw, Betsaida paklowaxpijiwbej, xabich nabijasaxael, xabich kastikas wuti. Xan koechaxan isx wut, japi jiw chiekal taenpi. Chajia japoxan isaxaelen wut Tiro paklowaxpijiwliajwa, Sidón paklowaxpijiwliajwabej, japi japoxan taeyaxael wut, kofaxaeli padujnejchaxoelaxan isfulaliajwa Dios nejxasinkpoxan. Naxoeyaxaelbejpi papopa. Chalakaxaelbejpi jitthumbanxot asew jiw matabijaliajwas xabich nejxaejwaspoxan japi babijaxan ispoxanliajwa. **22** Samata, diachwujnakolax xan jum-an. Asamatkoi, Dios jiw kastika wut, Corazín paklowaxpijiw, Betsaida paklowaxpijiwbej, Dios xabich kaes pejme kastikaxaesi. Me-ama Tiro paklowaxpijiw, Sidón paklowaxpijiwbej, jachiyaxisal, japi jiw kastikas wut. **23** Capernaum paklowaxpijiw nejchaxoelaxael: ‘Xatis Dios nakbu'weyaxael, athuxotas wut’ —aechi, nejchaxoel wut. Pe japi Dios to'axaeks infierno poadik, xan nanaeaxis-el xoti. Xan xabich isx koechaxan. Xan japoxan isx wut Sodoma paklowaxxot, japi kofaxael chajia babijaxan ispoxan. Ja-aech wut, pejpaklowax, Sodoma paklowax, chajiakolaxtat toejafaxisal. **24** Diachwujnakolax xan jum-an. Asamatkoi, Dios jiw kastikaxael wut, Dios xabich kaes pejme kastikaxael Capernaum paklowaxpijiw. Me-ama Sodoma paklowaxpijiw kastikas wut, jachiyaxil Dios, japi jiw kastika wut” —aech Jesús japapaklowaxanpijiwliajwa.

Jesús tadutpox pejnachala, japi damlathulaliajwa japonxot

(Lc 10.21–22)

25 Asamatkoi, Jesús Dios kawujajan wut, jum-aechon: “Ax, xam athuxotse, ampathatlebej, paklokolnam. Xabich pachaemambej. Estudia-elpi, xam kajachawaetam japi chiekal matabijaliajwa nejamechan. Asewlix, me-ama xabich matabijs wut, kabuan-aechpi, japilax xam kajachawaes-emil japoxan matabija-elaliajwa. **26** Jasox xam isam, me-ama xam nejxasinkam” —aech Jesús, pax Dios kawujajan wut.

27 Do jawutbej, Jesús pejme xanal pejnachalwan najum-aech: “Taj-ax natapaei puexa matabijsliajwan. Pe jiw diachwujnakolax xan namatabijs-el, ma-an xan. Taj-ax, kaen, xan chiekal namatabijt. Jiw matabija-elbej, ma-aech taj-ax. Xan kaenan taj-ax

chiekal matabijtax. Xan jiw makanotxpi, japikal xan tapaeya-xaelen matabijaliajwapi taj-ax. **28** Puexa xamal damlampim judíos chanaekabuanapi tato'laxtat, ꞑxabua'din xanlel xanxot damlathulaliajwam, isfulaliajwambej Dios nejxasinkpoxan! **29** Xan nejpaklonan. ꞑTajbichax chiekal isfulde! ꞑNaexasisfuldebej xan naewuajnapoxan! Xan xabich pachaeman xamalliajwa. Samata, xamal chiekal damlathulaxaelam xanxot. **30** Xabich tampoela-el xamal isliajwam xan to'axpoxan” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

Judíos pejnapatamatkoitat
Jesús pejnachala jolbalapox trigo

(Mr 2.23–28; Lc 6.1–5)

12 Do baxael, judíos pejnapatamatkoi wut, Jesús, xanal japon pejnachalwan suapich, xenax trigolulan tuchade. Xanal trigo jolbalax xalpaliajwan, litaxaelax xot. **2** Fariseos, xanal suapich, folpi, japi taen wuti xanal trigo jolbalaxpox, jawut jum-aechi Jesús jumtaeliajwa:

—Jesús, ꞑtae'nik nejnachala! Xatis, judíospis, nabichaxisal napatamatkoitat. Pe nakiowa, nejnachala trigo jolbala xalpaliajwa —aech fariseos.

3 Do jawut, Jesús jum-aech fariseosliajwa:

—Xamalkas matabijam wajwuajnapijin, waj-am rey David, ispox chajiakolaxtat xabich litaxaela wuton, pejiw suapich. **4** Jawut rey David xananuamsba, Dios pejba, lechon. Japabatutat wuajna pan oel mesamatwuajtat. Japapan Dios pej-ofrenda. Japapan rey David xael wut, chaxduwbejpon pejnachala japi xaeliajwa japapan. Moisés chajia lelpox jum-aech: ‘Japapan koew xaeliajwa sacerdotes, japi nabisti Dios pejtemplobatat. Sacerdote-elpi xaeyaxil japapan’ —aech Moisés chajia lelpox. **5** Xamalkas xaljowam Moisés chajia lelpox. Japox jum-aech: ‘Napatamatkoitat wut, sacerdotes nabist Dios pejtemplobaxot. Nabist wuti napatamatkoitat, do japox babijaxa-el’ —aech Moisés chajia lelpox. **6** Diachwuajnakolax xan jum-an. Ma amxot nukpon kaes pejme pachaem. Me-ama Dios pejtemploba, jachielon. **7** Xamalfuk chiekal matabija-emil, Dios pejprofeta chajia lelox jum-aech wut Dios jum-aechpoxliajwa: “Xan nejxasinkax xamal asew jiw beltaeliajwam. Japox kaes pejme pachaem. Me-ama choef xua'sax taj-ofrendaliajwa, jachi-el” —aech Dios

jum-aechpox. Chil xamal japox chiekal jummatajibaxaelam wut, jiw tasalaximil, babijaxan is-elpi. **8** ¡Xamalbej jummatajibim amprox! Xan, puexa jiw pakoewkolnan, xajurpx jumchiliajwan jiw isaxaelpox napatamatkoitat —aech Jesús fariseosliajwa.

Jesús boejthutpox kemamlan

(Mr 3.1–6; Lc 6.6–11)

9 Do jawux, Jesús buxtoet wut, fariseos suapich, nospaeyax, jawut fulaechon judíos naewuajna naba poxade. **10** Jesús japaba low wut, jaxot wuajna kemamlan ek. Jaxotbej asew judíos. Japi xabich tasalasiapi Jesús, is wuton asax. Samata, japi Jesús wuajna chaemt wut, jum-aechi:

—¿Moisés chajia lelpox tapaeikat bu'xaeyan boejthusliajwas napatamatkoitat? —aech judíos Jesúsliajwa.

11 Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Napatamatkoitat nijan oveja jop wut pinamuthadik, xamal jusaxaelam. **12** Jiw kaes pejme ommaenk. Me-ama oveja, jachi-el. Samata, naktapai isliajwa pachaempox napatamatkoitat —aech Jesús fariseosliajwa.

13 Do jawut, Jesús jum-aech kemamlanliajwa:

—¡Keba'de! —aechon.

Keba't wut, pejke-e chiekal wepachaemlison. Me-ama asake-elel, wejatislison. **14** Fariseos jaxot nakola wut, pejme natamejapi japi nakaewa najumchiliajwa: “¿Machiyaxaeskát Jesús boesaliajwas?” —nachiliajwapi nakaewa.

Profeta chajia jum-aechpox jachiyaxaelpox Jesúsliajwa

15 Jesús matabijit wut fariseos boesasiapox, do jaxot Jesús nakolt, judíos naewuajna baxot. Jawut xabich jiw fulafoson. Jawutbej japixot Jesús puexa bu'xaeya boejthusful. **16** Jesús buxfiat wut boejthulspi, jum-aechon: “¡Xamal tulaela nabej chapae' asew jiw jumtaesamata xamal boejthutxprox!” —aech Jesús. **17** Jesús japi buxfiat wut, patlisoq Isaiás, Dios pejprofeta, chajia jum-aechpox. Jaxot jum-aechox Dios jum-aechpox paxulanliajwa:

18 “Ama taxulan, makafitxpon jiw bu'welija. Xabich nej-xasinkaxpon. Xabich nejchachaemlaxbej japonliajwa. Xan taj-Espíritu Santo to'axaelen taxulanliajwa. Do jawux, taxulan naewuajna xael puexa judíos,

judíos-elpibej, japi matabijaliajwa xan jiw bu'weya-xaelenpox japon pijaxtat.

- 19** Japon, asew jiw sʉapich, bu'nalosaxil. Jʉmse yaxilbejpon. Me-ama judíos pinjametat jʉm-aech, natameja wʉt, paklowaxthialaxanxot wʉt, jachiyaxil japon, naewʉajan wʉt jiw.
- 20** Jiw naexasiti tajjamechan, japi xabicha-el wʉt pejxana-boejaxan xanliajwa, japon japi jiw pelsaxil japonxot. Japi jiw kajachawaesfulaxaelon, hasta japon puexa jiw tato'al wʉt.
- 21** Puexa ampathatpijiw xanabojaxaeli japon” —aech Dios jʉm-aechpox paxʉlanliajwa.

**Fariseos jʉm-aechpox Jesús pejpamamax,
Satanás pejpamamax**

(Mr 3.20–30; Lc 11.14–23; 12.10)

22 Do jawʉx, itliaklan makxalaens Jesúslel. Japon buxwʉajanjilbej. Japon dep webaesbej pejmatpʉatxot. Do jawʉt, Jesús japon boejthʉt, dep to'a wʉton nakolsliajwa japon pejmatpʉatxot. Do jawʉtbej, japon chiekal pachaem taeliajwa, naksiyaliajwabej. **23** Puexa jiw japox taen wʉt, xabich nejchaxoelanuili. Nakaewa nawʉajnachaemsnapi: “¿Amponkatlap Mesías, David pamon?” —na-aechnapi nakaewa.

24 Fariseos japox wʉltaen wʉt, jʉm-aechi japi jiw jʉmtaeliajwa: “Jesús dep to'a wʉt, to'afʉl Beelzebú pijaxtat, dep pejpaklon pijaxtat” —aech fariseos. (Satanás asawʉl Beelzebú.)

25 Jesús matabijt fariseos nejchaxoelox. Samata, Jesús jʉm-aech fariseosliajwa: “Xan dep to'a-enil Satanás pijaxtat. Kaetʉajnpʉijiw nadijka xael wʉt nabeliajwa, japatʉajnpʉijiw natoesaxael nabeyaxtat. Kaepaklowaxpijiwbej nadijk wʉt nabeliajwa, japapaklowaxpijiwbej nabeyaxtat natoesaxael. Kaebapijiwbej nadijk wʉt nabeliajwa, ja-aech wʉt, japabapijiw natoesaxael nabeyaxtat. **26** Jachiyaxaelbej Satanás. Pejjiw sʉapich, nadijk wʉt nabeliajwa, japi natoesaxael nabeyaxtat. Ja-aech wʉt, Satanás pejpamamax toepaxael. **27** Xamal jʉm-am xanliajwa: ‘Jesús dep to'a Beelzebú pijaxtat’ —am xamal. Xan jachiyaxaelen wʉt, ¿achan pijaxtat nejnachalabej dep to'a nakolaliajwa jiw pejmatpʉatanxot? Xamal chiekal matabijam. To'a-eli

Beelzebú pijaxtat. Samata, xamal jum-ampox xanliajwabej japox diachwujnakolaxa-el. **28** Xan dep to'ax Espíritu Santo pijaxtat. Ja-an wut, diachwujnakolax xamalxot pat Dios tato'almatkoí.

29 “Asew natkowasia wut asan pejbaxot, leyaxili bapijin wujna wut, japon xabich mamnik wutbej. Majt bapijin kuiyaxaes tathoetat. Do ja-aech wut, bapijin pejew nosaxaeli” —aech Jesús fariseosliajwa. (Jesús japox jum-aech fariseos chiekal matabijaliajwa Jesús xajupox dep to'aliajwa.)

30 Jesús pejme jum-aech fariseosliajwa: “Jiw xan nanej-weslapi, japi tadaelmajiw. Is-elbejpi xan nejxasinkaxpoxan. Japi nawetabejsfulbej tajbichax.

31 “Diachwujnakolax xan jum-an. Jiw xan nanaexasiti, japi jiw Dios beltaeyaxaes puexa babijaxan ispoxanliajwa, babejjamechan naksiyapoxanliajwabej Diosliajwa. Pelax jiw jum-aech wut babejjamechan Espíritu Santoliajwa, Dios beltaeyaxisal japi jiw. **32** Jiw babejjamechan jum-aech wut xan puexa jiw pakoewkolnanliajwa, japi Dios kawujjan wut beltaeliajwas, japi Dios beltaeyaxaes. Jiw jum-aech wutlax babejjamechan Espíritu Santoliajwa, Dios beltaeyaxisal japi jiw. Bu'wujjan toepaxilbejpi. Pomatkoicha pejbu'wujnaxaeli” —aech Jesús fariseosliajwa.

**Pejbaech pachaem wut,
matabijaspox japanae pachaempox**

(Lc 6.43–45)

33 Do pejme Jesús jum-aech fariseosliajwa: “Nae-baechnaechan, pachaemnaechan, pejbaechbej pachaem. Naebaechnaechan, chaemilnaechan, pejbaechbej chaemil. Kaenanula naebaechnaechan matabijas pejbaechtata. **34** Xamal fariseos xabich chachoelam. Me-ama jom liklasia wut, ja-am xamal. ¿Machiyaxaelamkat, ja-am wut jumchiliajwam pachaempoxan, xamal babejchowam wut? Babejchowam xot, jumchiyaximil pachaempoxan. **35** Jiw, pachaempi, jum-aech pachaempoxan, pejnejaxoelaxan pachaem xot. Jiw babejchow-lax jum-aech pachaema-elpoxan, pejnejaxoelaxan chaemil xot. **36** Xan jum-an xamalliajwa. Jiw chaemili Dios kastikas wut, japamatkoitat japi kaenanula kastikaxaes, jum-aech xoti pachaema-elpoxan. **37** Xamal jum-am wut pachaempoxan, Dios kastikaxil. Pelax xamal jum-am wut pachaema-elpoxan, Dios kastikaxael xamal” —aech Jesús fariseosliajwa.

Babejchow keto'apox Jesús koechax isliajwa

(Mr 8.11–13; Lc 11.29–32; 12.54–56)

38 Do jawux, kaesuarpich fariseos, judíos chanaekabuanapibej, jum-aechi Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, xanal taesian koechax chiekal matabijaliajwan, diachwujnakolax xam Dios to'akpronam wut —aechi.

39 Jesús jumnot wut, jum-aechon fariseosliajwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej:

—Xamal babejchowam, Dios naexasis-emilpim. Naketo'am isliajwan koechax asbuan jumch taeliajwam. Pe taeyaximil pajelkoechax. Pe taeyaxaelam, me-ama chajia Dios is profeta Jonásliajwa, jiw chiekal matabijaliajwa japon Dios to'aspon. **40** Jonás tres matkoian pinbaxin pejwoejtat. Xanliajwabej, me-ama japox, jachiyaxael, xan puexa jiw pakoewkolnanliajwa. Nacha-osaxaeli muxwujat tres matkoianliajwa —aech Jesús pejpatupaxliajwa.

41 Jesús pejme jum-aech fariseosliajwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej: “Asamatkoi, puexa jiw babejchow Dios pejwujnalel nuilaxael tasalaliajwas japi ispoxanliajwa, kastikaliajwasbej. Jawut Nínive paklowaxpijiw nuilaxael Dios pejwujnalel xamal tasalaliajwa, xan nanaexasis-emil xot. Chajiakolaxtat Jonás japi jiw naewujajan wut, japi jiw kamta kofa babijaxan ispoxan, japi isfulaliajwa Dios nejxasinkpoxan. Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama Jonás, jachi-enil. Pelax xan chiekal nanaewes-emil. Xan nanaexasis-emilbej. **42** Jawutbej Saba tuajnujijow, japow majt reypow, nukaxael Dios pejwujnalel xamal tasalaliajwa, xan nanaexasis-emil xot. Japow chajiakolaxtat xabich atuaj fulaen rey Salomón pejmatabijsax pajut chiekal jumtaeliajwa. Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama rey Salomón, jachi-enil. Xamal naewujajna chiekal matabijaliajwam Dios. Pelax xan chiekal nanaewes-emil. Xan nanaexasis-emilbej” —aech Jesús fariseosliajwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej.

Dep pejme kaxa nawia'anpox leliajwa aton pejmatpumatxot

(Lc 11.24–26)

43 Jesús pejme jum-aech fariseosliajwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej: “Dep nakolt wut aton pejmatpumatxot,

nanuamt xabich mamó'alxot. Wulwekon asan pejmatpuatxot jaxot damlathulaliajwa. Faena-el wut, nejchaxoel wut, jum-aechon: **44** 'Xan pejme nawiasaxaelen aton pejmatpuat poxade, majt nakoltaxxot' —aech dep, nejchaxoel wut. Do jawut, dep kaxa nawia'an wut, faenlison japon aton. Dep nejchaxoel atonliajwa: 'Asan dep le-elfuk xan tajwulela. Samata, xabich pachaem xan pejme leliajwan japon pejmatpuatxot' —aech dep, nejchaxoel wut. **45** Do jawut, dep fulaech asew dep wuljaesliajwa. Japon dep tameja asew, siete dep. Japi siete dep kaes chaemil. Me-ama dep matxoelapijin, jachi-eli. Do jawut, puexa dep lowlisi japon aton pejmatpuatxot. Ja-aech wut, japon aton kaes pejme xabich nabijat. Me-ama majt nabijat wut, jachilon. Xamalbej jachiyaxaelam. Kaes pejme babejchowaxaelam" —aech Jesús fariseosliajwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej.

**Jesús pen, japon pakoewbej,
japi nospaesiapox, Jesús suapich**

(Mr 3.31–35; Lc 8.19–21)

46 Jesús xabich jiw naewuajan wut batat, jawut japon pen pat, pakoewbej. Japi tathoetat nuil. Japi wuaj nawet nospaeliajwapi, Jesús suapich. **47** Samata, jawut kaen, jaxotpijin, mox soepan wut Jesúsxot, jum-aechon:

—Jiw chanaekabuanan, nej-en, nakoew suapich, pa'an. Japi ba fuletlet nuil. Japi nospaesia, xam suapich —aechon.

48 Do jawut, Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—¿Achewkat, me-ama taj-en, takoewbej? —aechon.

49 Do jawut, Jesús xanal japon pejnachalwanlel nataxdoefa wut, jum-aechon:

—Ampi tajnachalapi, me-ama takoewbej. Watho', me-ama taj-en. **50** Jiw is wut taj-ax Dios nejxasinkpoxan, japon athuxotsepon, ja-aech wut, japilap, me-ama takoew, taj-enbej —aech Jesús.

Trigo pejwuajan, xasaljabapon

(Mr 4.1–20; Lc 8.4–15)

13 Do jawut, japamatkoitat wut, Jesús nakolt baxot pukababu' poxaliajwade. Pat wuton, eklison jaxot. **2** Jawut xabich jiw pat Jesúsxot. Jiw xabich xot, Jesús falkam jul ekaliajwa jaxot. Do jawut, jiw putat nama. **3** Do jawutbej,

Jesús xabich wuajantat japi jiw naewuajan, japi chiekal matabijaliajwa.

Jum-aechon: “Aton fulaech pejlul poxade trigo xasaljabaliajwa. **4** Xasaljaba wut, asew trigo natacholan nuamtat. Jawux mia pat xaeliajwa japi trigo, oeli nuamtat. Do jawut, japi trigo xaeslisi. **5** Asew natacholan ia'xot. Jaxot as xanaja'al. Japi trigo kamta naboela, sat kaes tuajnik xot, sat kaesuapich xot sat. **6** Do xabich masxaenk wut, selnas wut, matkaens japi trigo, tathinkasnika-el xotdik. **7** Asew trigo natacholanpi na-e'lu tasiaptasxot. Japi trigo naboela wut, jawutbej na-e'lu naboela. Na-e'lu kaes athu. Samata, trigo ti'sax itfi'il. Samatabej, japi trigo naboes-el. **8** Asew trigo natacholan sat pachaemxot. Japi trigo puexa chiekal naboela. Trigoton chiekal ti'sful wut, chiekal naboet. Asew trigoton naboet cien trigofu. Asew trigoton naboet sesenta trigofu. Asew trigoton naboet treinta trigofu. **9** Xamal chiekal matabijasiam wut Dios pejmatabijsax, jchiekal naewe'e xan naewuajnapox!” —aech Jesús.

Ma-aech xot Jesús xabich wuajantat naewuajan

(Mr 4.10–12; Lc 8.9–10)

10 Do jawut, xanal pejnachalwan mox soepax Jesúsxot. Jesús wuajnachaehtax wut, jum-an:

—¿Ma-aech xotkat jiw xabich naewuajnam wuajantat? —an xanal. **11** Jesús jumnot wut, jum-aechon: “Dios xamal tapaei chiekal matabijaliajwam Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox. Asew jiw japox matabijaxil. Japi asbuan jumch naewesaxael. Xamallax naewetam wut, chiekal matabijaxaelam, achax chiyaxael japawuajan. **12** Chiekal tataeflafulpon tejew, japon kaes pejme chaxdusaxaelen. Asanlax chiekal nawetataeflafula-elpon tejew, japon kaesuapich nawetataefulpo, puexa kefisaxaeson. **13** Samata, xan jiw naewuajnap wuajantat. Japi taen wut xan isxroxan, japi chiekal matabijaxil, ma-aech xot xan japoxan isx. Japi nanaewet wutbej xan jum-anpoxan, chiekal jummatbijaxili, achax chiyaxael japoxan. **14** Dios pejprofeta Isaías chajia lelox, jum-aech Dios jum-aechpox jiw jummatbijaxilox, naewuajnas wuti Dios pejjamechan:

‘Jiw xabich naewesaxael. Pe japi jummatbijaxil naewuajnapoxan. Jiw taen wut ja-aechpoxan, japoxan japi jiw matabijaxil, achax chiyaxaelpox.

15 Japi matnaetink xot, matabijaxili chimiawuajan. Japibej, me-ama pajut naecho'takuka wut, ja-aechi jumtae-elaliajwa. Japibej, me-ama matseka wut, ja-aechi tae-elaliajwa. Samata, japi matabijaxil tajjamechan nanaexaxisliajwa. Samata, xan bu'weyaxinil japi jiw' —aech Dios jum-aechpox.

16 “Xamal taenamproxan, asey jiw japoxan taen wut, japi nejchachaemlaxael. Xamal jumtaenamproxan, asey jiw japoxan jumtaen wut, japibej nejchachaemlaxael. **17** Diachwuajnakolax xan jum-an. Xabich profetas, asey xabich pachaempibej, xabich taesiapi Mesías, xamal amwutjel taenampon. Pe japi tae-el, chajia wuajna tɔp xoti. Japi xabich jumtaesiabej chimiawuajan, xamal jumtaenamproxan. Pe japi jumtae-el” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

Jesús chiekal chanaekabuana trigo pejwuajan, xasaljabapon

(Mr 4.13–20; Lc 8.11–15)

18 Do pejme Jesús jum-aech xanal pejnachalwanliajwa: “¡Chiekal nanaewe'e xan naewuajna xox! Chiekal chanaekabuana xaelen, achax chiyaxael trigo xasaljabapox. **19** Trigo natacholanpox nuamatat, japoxlap, me-ama Dios puxa pejjiw tato'laxaelpox. Jiw naewet wut japox, chiekal jummatabija-eli. Samata, Satanás fulaen japilel japi kofaliajwa Dios naexaxisfulpox. **20** Trigo, ia'xot natacholanpi, kamta naboelapi, japi trigo, me-ama asey jiw Dios pejjamechan jumtaen wut, kamta naexasiti. Do jawut, xabich nejchachaemili. **21** Pe xabicha-el japi jiw pejxanaboejaxan Diosliajwa, chiekal naexaxisfula-el xotfuki Dios. Japi jiw, me-ama trigo tathinkasnika-elpi. Chiekal ti'sfula-elbeji. Dios naexasit xoti, asey jiw bu'wuajanpaeis wut, o, chaemilpox wepach wut, jawut japi jiw kaes xanaboejafula-eli Dios. Samata, kofapi Dios naexaxisfulpox. **22** Trigo, natacholanpi na-el'u tasiaptaxot, matxoelanaboelapi, japi trigo, me-ama asey jiw Dios pejjamechan jumtaeni. Japox jumtaen wut, naexasiti. Do jawux, asaxan nejchaxoel xoti, kofapi naexasitpox Dios pejjamechan, kaes nejchaxoelaful xoti ampathatpijaxankal. Nejchaxoelafulbeji kemaenkaliajwa. Xabich kaes plata kana siapi. Samata, japoxan nejchaxoel xoti, kaes naexaxisfula-eli

Dios. Samatabej, xabicha-el japi pejxanaboexan Diosliajwa. **23** Trigo, natacholanpi sat pachaemxot, japi, me-ama asew jiw. Dios pejjamechan jumtaen wuti, japi chiekal naexasit, matabija xoti, achax chiyaxaelpox. Japi jiw isful Dios nejxasinkpoxan. Japi jiwlap, me-ama trigo natacholanpi sat pachaemxot. Asew jiw japixot chiekal is Dios nejxasinkpoxan. Japi jiwlap, me-ama trigotonan naboeti cien trigofu. Asew jiw japixot kaesupich is Dios nejxasinkpoxan. Japi jiwlap, me-ama trigotonan naboeti sesenta trigofu. Asew jiw japixot chiekal is-el Dios nejxasinkpoxan. Japi jiwlap, me-ama trigotonan naboeti treinta trigofu” —aech Jesús, xanal pejnachalwan nachanaekabuana wut trigowuajanliajwa.

**Me-ama trigo ja-aechpi pejwuajan,
japi kaewutje ti'tpox, trigo supich**

24 Do jawux, Jesús jum-aech asawuajan: “Dios puexa pejjiw tato'alpox, me-ama aton xasaljaba trigo pachaempi pejlultat, ja-aechlap-is japox. Japi trigo pachaem naboe-laliajwa. **25** Japon moejt wut, padaelman fulaech japon pejlul poxade. Japalulxot japon xasaljaba, me-ama trigo ja-aechpi. Xasaljabax ketoet wut, jaxot chijapon. **26** Do baxael, trigo naboela wut, do jawutbej naboela, me-ama trigo ja-aechpi. **27** Do jawut, lulpijin pamakjiw pat japon pejbaxot. Japi jum-aech: ‘Tajpaklon, trigo xasaljabampi nejlultat majt, chiekal pachaempi. ¿Pe ma-aechxotkat naboelabej, me-ama trigo ja-aechpi nejlultat?’ —aech pamakjiw. **28** Lulpijin jum-aech: ‘Kaen tadaelman xasaljaba, me-ama trigo ja-aechpi tajlulxot’ —aechon pamakjiw-liajwa. Do jawut, pamakjiw wuajnachaemt wut, jum-aechi: ‘¿Pachaemkat xamliajwa xanal tusliajwan, me-ama trigo ja-aechpi?’ —aechi lulpijinliajwa. **29** Do jawut, lulpijin jum-aech: ‘El’ —aechon. ‘Me-ama trigo ja-aechpi, tutam wut, chatusaxaelambej trigo. **30** Samata, itapaem, trigo supich, kaewutje ti'sliajwa! Trigo chiekal ti't wut, jawut, to'axaelen matxoela tasiapsliajwas, me-ama trigo ja-aechpi. Do jawux, me-ama trigo ja-aechpi chamatakuiyaxaes. Do jawut, chanosaxaes, me-ama trigo ja-aechpi lausliajwas. Do baxael, trigo jola, trigo cha-owabatat nawecha-owaxael’ —aech lulpijin” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

Mostazafut pejuwajan

(Mr 4.30–32; Lc 13.18–19)

31 Do jawux, Jesús naewwajan wut jiw, asawwajantat jum-aechon: “Dios puexa pejjiw tato'alpox, me-ama mostazafut, aton mutht pejlultat. Do jawux, kamta wenaboeltas. Weti'tasbejpon. **32** Diachwujnakolax japafut kaes pejme cha-aelfut. Kaewaech wut, kamta ti't kaes athu. Me-ama asew lulxot muthasi, jachi-el. Ti't wut, chiekal nae. Samata, pachaem mia pejfenan isliajwa japanaedalaxot” —aech Jesús mostazafutliajwa. (Jasoxtat japi jiw naexasit Dios tato'alpox majt kaesupich. Kaesupich matkoiyan wut, kaes pejme xabi-chaxael jiw.)

Levadura pejuwajan

(Lc 13.20–21)

33 Do jawux, Jesús pejme jum-aech asawwajantat jiwliajwa: “Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox, me-ama levadura. Kaeow pawis pan isliajwa wut, trigobelan thonpow, kaesupich levadurabej. Tanialtow levadura posapa, puexa pansap puthliajwa. Do jawut, cha-etow levaduratat japapansap puthlialijwa, pinasapalijwabej” —aech Jesús jiwliajwa. (Jachiyaxaelbej, asamatkoi Dios puexa pejjiw tato'laxael wut. Pothata jiw xabich xajupaxael.)

Ma-aech xot Jesús naewwajan wujantat

(Mr 4.33–34)

34 Jesús naewwajan wut jiw, wujantat naewwajanpon. Masoxtat asbuan jumch naewwajna-elon. **35** Japox ja-aech, pat xot Dios pejprofeta chajia jum-aechpox, Mesías jumchiyaxaelpox:

“Naewwajnaaxaelen wujantat. Jumchiyaxaelen jiw majt matabija-elpoxan. Akaseskolaxtat Dios that is wut, amwutjelbej, japoxan jiw matabija-el” —chiyaxaelpox Mesías.

Jesús chiekal chanaekabuanapox wujajan, me-ama trigo ja-aechpiliajwa

36 Jesús buxtoet wut, kejachapon japi jiw nawelilijwa. Do jawux, ba lowpon, xanal pejnachalwan supich. Jaxot wuton,

xanal mox soepax Jesús. Do jawut, xanal Jesús wuajnachaehtax chiekal nachanaekabuaniyajwa wuajan, me-ama trigo ja-aechpiliajwa. **37** Do jawut, Jesús jumnot wut, najum-aechon xanalliajwa: “Trigo pachaempi xasaljabapon, japonlap xan, puexa jiw pakoewkolnanponan. **38** ‘Lul’ —aech wut, jumchiliajwa: ‘Jiw ampathatpijiw’. ‘Trigo pachaempi’ —aech wut, jumchiliajwa: ‘Jiw tato'laspi Dios’. ‘Me-ama trigo ja-aechpi’ —aech wut, jumchiliajwa: ‘Satanás tato'laspi ampathatat’. **39** Me-ama trigo ja-aechpi xasaljabapon, japonlap lulpijin padaelman. Japon pawul Satanás. ‘Trigo jolax’ —aech wut, jumchiliajwa: ‘Asamatkoi ampathatpijiw toesaxaes Dios’. ‘Trigo chatsiaps’ —aech wut, jumchiliajwa: ‘Dios pej-ángeles’ —chiliajwa. **40** Japox jachiyaxael, that toepaliajwa wut jiw Dios naexasis-elpiliajwa. Japi, me-ama trigo ja-aechpi, jitat lausaxaes. **41** Xan, puexa jiw pakoewkolnan, to'axaelen Dios pej-ángeles tamejalijawapi jiw babijaxan ispi, asew jiwbej, japi, itpaeipi asew jiw babijaxan isliajwa. **42** Japi jiw pelsaxaes jit pinjiyax poxadik. Jaxotdik xabich noeyaxaeli, bowaxaes xot jitat. Bua'tatisaxaelbejpi, xabich nabijasaxael xot. **43** Dios naexasitilax, japi duilaxael pax Diosxotse. Jaxotse japi jiw xabich nejchachaemlaxael. Me-ama juimt matkoipijin itliak wut, jachiyaxael japi jiw. Xamal chiekal matabijasiam wut Dios matabijtpox, ¡chiekal naewe'e xan jum-anpox!” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

Xabich ommaeyaxan chafaenspox pejwuajan

44 Jesús pejme jum-aech wuajantat xanalliajwa: “Dios puexa pejjiw tato'alpox, me-ama xabich ommaeyaxan chamoestaspox lultat. Japox lulpijin chajia maliach chamutht pejlultat. Do baxael, asan chafaen chamoestaspox. Chafaen wut, do jaxot, kawutat pejme chamoeston japox. Japon xabich nejchachaemil. Do jawut, fulaechlison puexa pejew mowaliajwa, japaplatatat japalul chawuajsliajwa, ommaeyaxan chamuthtasxot” —aech Jesús xanalliajwa. (Me-ama xabich ommaeyaxan chafaenpon xabich nejchachaemil, jachiyaxaellap-is, jiw matabija wuti waj-paklokolan Dios.)

Perlat pejwuajan, japot xabich ommaenkpot

45-46 Do pejme, Jesús jum-aech xanal pejnachalwanliajwa: “Dios puexa pejjiw tato'alpox, me-ama perlas wuajsan.

Japon jalwek perlas, xabich pachaempi, wuajsliajwa. Faen wuton kaet perlat, xabich ommaenkpot, jawut puexa pejew mowapon, japaplatatat wuajsliajwapon japot perlat” —aech Jesús xanalliajwa.

Chinchorro pejwuajan

47 Do jawutbej, Jesús jum-aech xanal pejnachalwanliajwa: “Dios puexa pejjiw tato'alpox, me-ama chinchorro, pukaxot xawawaels wut, ja-aechox. Nejmachbaxi xawawaels. **48** Chinchorro xabich baxi wulak wut, nabaxitpi chajolkafulde thaejtade. Jaxotde chalaki baxi itfesliajwa. Pachaempikal jefuldiki canasta poxadik. Do jawut, chaemili pelsfuli asalel. **49** Jasox jachiyaxaelbej, that toepaliajwa wut. Jawut Dios pej-ángeles fuloeyaxoek jiw babejchow pejlel diajkaliajwa pachaempixot. **50** Do jawux, babejchow pelsaxaeks jit pinjiyax poxadik. Jaxotdik xabich noeyaxaeli. Bua'tatisaxaelbejpi, xabich nabijasaxael xot” —aech Jesús xanalliajwa.

Pajelnaewuajnaex, padujnaewuajnaexbej

51 Jesús xanal nawuajnachaemt wut, jum-aechon xanal pejnachalwanliajwa:

—¿Xamalkat jummatajibam xan naewuajnaexproxan? —aech Jesús xanalliajwa.

Xanal jumnotx wut, jum-an:

—Tajpaklon, diachwuajnakolax xanal puexa chiekal jumtaenx japoxan —an xanal.

52 Do jawut, Jesús jum-aech xanalliajwa:

—Judíos chanaekabuanapi matabija Dios puexa pejjiw tato'alpox. Japi xan nanaexasit wut, japibej tajnachalaxael. Me-ama aton pejbaxot xabich owa ommaenkproxan, asew pajel, asew paduj, ja-aechbej judíos chanaekabuanapi. Japi matabija pajelnaewuajnaexan, xan naewuajnaexproxan tajutliajwa. Japi matabijabej padujnaewuajnaexan, chajia lelsproxan. Puexa japoxan pachaem japi naewuajnalijwa jiw —aech Jesús xanalliajwa.

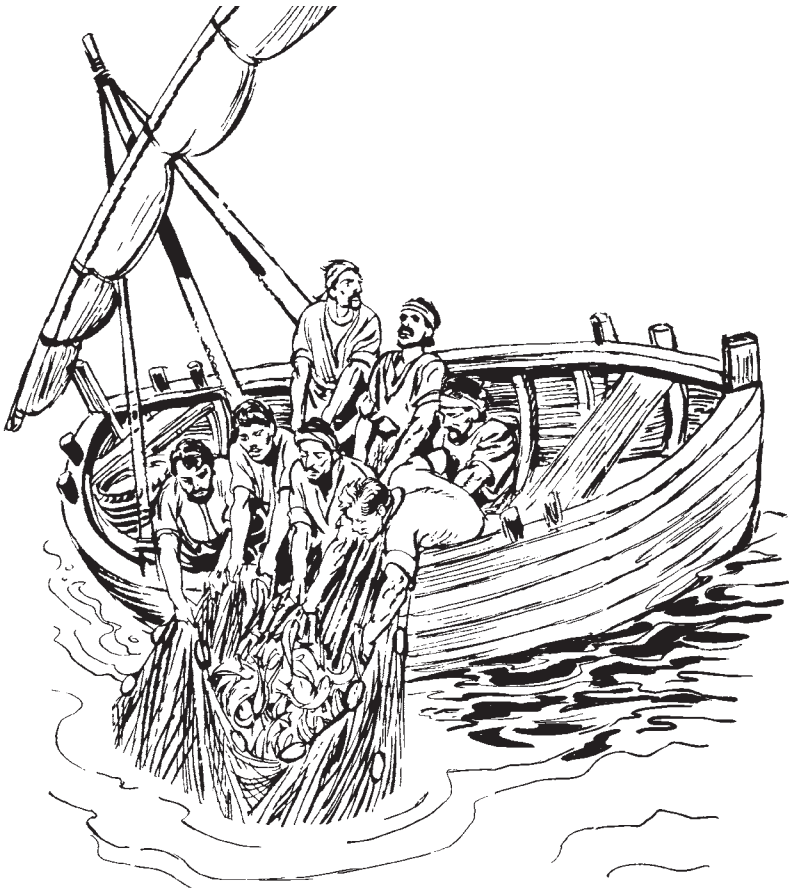
Jesús Nazaret paklowaxxotprox

(Mr 6.1–6; Lc 4.16–30)

53 Do jawut, Jesús buxtoet wut wuajan naewuajanprox, fulaechon Nazaret paklowax proxade. **54** Do jawux, patlison Nazaret

paklowax, pejtəajnikolaxxot. Jaxot tʉaduton jiw naewʉajnalajwa judíos naewʉaj nabaxot. Japi jʉmtaen wʉt Jesús naewʉajanproh, xabich nejchaxoelanuili. Samata, nakaewa najʉm-aechi:

—¿Amxotkat ampon puexa japoxan xabich matabij? ¿Ma-aechon koechaxan isliajwa? **55** ¿Diachkat ampon José carpintero nabichan paxʉlna-elkat? Jesús pen pawul María. Ampon pakoew ampilape. Kaen pawul Santiago. Asan pawul José. Asan pawul Simón. Asan pawul Judas. **56** Jesús pakoewbej, watho!, japi duil xatixot. ¿Amxotkaton faek puexa matabijsax, pamamaxbej? —na-aechi nakaewalajwa.



©DCC

(San Mateo 13.47–50)

57 Samata, japi naexasis-el Jesús naewuajanpox. Do jawutbej, Jesús jəm-aech pajutliajwa:

—Profetas sitaens popaklowaxanpijiw. Pelax profeta sitaesal pejtuajnukolapijiw. Pejbaapijiwbej sitae-esal —aech Jesús.

58 Do jawutbej, Jesús jaxot xabich koechaxan is-el, naexasis-esal xoton.

Juan, jiw bautisan, boesaspox

(Mr 6.14–29; Lc 9.7–9)

14 Japamatkoivan rey Herodes, Galilea tɔajnapijiw tato'lan, wultaen Jesús isfɔlpoxan. **2** Samata, Herodes jəm-aech pamakjiwliajwa, jəm-aech wɔton Jesúsliajwa: “Japonlap Juan, jiw bautisan. Tɔp wɔt, mat-echpon. Japonlap pejme duk. Samata, japon isfɔl koechaxan” —aech Herodes Jesúsliajwa.

3 Herodes chajia keto'a soldaw jaelsliajwapi Juan. Do jawut, Juan xawaech cadenamɔatat. Do jawux, jiw jebatat jiaspon. Herodes japox is, pijow pejjametat. Japow pawɔl Herodías. Japow majt Felipe pijow. Felipe Herodes pakoewan. Do baxael, Herodes fe'en pakoewan Felipe. **4** Jasox Herodes is wɔt, Juan jəm-aech Herodesliajwa: —Moisés chajia lelpoɔ jəm-aech: “¡Xam nakoewan pijow nijow dofaximil! ¡Japox chaemil!” —aechox —aech Juan Herodesliajwa.

5 Samata, Herodes japox jəmtaen wɔt, japon boesasia Juan. Pe Herodes pejlwla judíosliajwa, japi xabich jəm-aech xot: “Juan, jiw bautisan, japon Dios pejprofeta” —aech xot xabich jiw. **6** Pe baxael, Herodes pejcumpleaños pat. Jawut, fiesta wɔt, Herodías paxɔlow nababoela tadɔchpi pejwɔajnalel. Herodes xabich nejxasink japow nababoelapox. **7** Samata, Herodes jəmdut chaxdusliajwa japow wɔljoeyaxaelpox. Jəm-aechbejpon: “Nawɔljowampox chaxdus-ense wɔt, ¡Dios xan nej nakastike!” —aech Herodes pajiwliajwa. **8** Do jawux, pen bɔxto'aspox jəm-aechow Herodesliajwa:

—¡Ma amwɔt nachaxdu'e plaftat Juan, jiw bautisan, pejmatnaet! —aechow Herodesliajwa pen bɔxto'aspox.

9 Do jawut, Herodes xabich nejxaejwas Juanliajwa. Pe tadɔchpi jəmtaen Herodes jəmdutox. Samata, to'apon soldaw isliajwa japow wɔljowpox. **10** Do jawut, Herodes soldaw keto'a Juan taxtasiapchaliawwas. Do jawut, Juan taxtasiapchas jiw jebatat. **11** Jawut Juan pejmatnaet chaxlaens plaftat. Do

jawutbej, japi chaxdut pansiw Juan pejmatnaet. Do japow pansiw pen chaxdutow Juan pejmatnaet, japow chiekal mata-bijsliajwa Juan tæppox.

12 Baxael, Juan pejnachala pat chaxlaelajwa patupan Juan. Do jawut, chaxfollisipon. Mæthtlisipon. Do jawux, Juan pejnachala fûlaech Jesús poxade. Jesúsxot pa'a wut, chapaeilisi Juan taxtasiapchaspo.

Jesús naxaeyaxan chaxduwpox cinco mil poejiw

(Mr 6.30–44; Lc 9.10–17; Jn 6.1–14)

13 Jesús jumtaen wut Juan boesaspo, Jesús chijia falkamtat asalel tamachalajwa, xanal pejnachalwan sæpich. Pe jawut, jiw matabija wut, japibej nakola paklowanxot wæajnade fûlaelajwa pætlel. **14** Samata, Jesús chapa'a wut falkamtat pukababæ'tat, xabich jiw taenson pætlel. Taen wuton japi jiw, xabich beltaenpon. Samata, jawut Jesús boejthut jiw bæ'xaeya, japi bæflaenspi. **15** Do jawut, tuila wut, xanal pejnachalwan mox soerax Jesús. Jawut xanal jum-an:

—Tuilalisox. Amxot tæajnuçhan mox ajil. Amxotbej ajil naxaeyaxan wæajsliajwas. Samata, jampi jiw to'im tæajnuçhan poxade, pajut pejew naxaeyaxan wæajsliajwa! —an xanal.

16 Jesús jumnot wut, jum-aechon xanalliajwa:

—Japi wewe'pa-esal atæaj fûlaeyax naxaeyaxan wæajsliajwa. jXamal najut chaxduim naxaeyaxan japi jiw xaeliajwa! —aech Jesús xanalliajwa.

17 Xanal jumnotx wut, jum-an:

—Xanalxot asbæan jumch cinco pan, kolenje baxinbej. Xajupaxil puexa jiwliajwa —an xanal.

18 Do jawut, Jesús jum-aech xanalliajwa:

—jAmpalel xalaemni! —aechon.

19 Do jawut, Jesús to'a jiw chalakaliajwa polaxot. Jawut chafiton cinco pan, kolenje baxinbej. Do jawut, athæ natachaemse wut, gracias-aechon, panliajwa, baxiliajwabej, Dios kawæajnalajwa wut. Jawut jalkaful panes, baxibej. Jalkaful wut, pejnachalwan nachaxduifulon xanal sasfulalajwan. Jawut sasfulax puexa jiwliajwa. **20** Puexa jiw chiekal xael. Chiekal nafniabejpi. Kaechatoel wut xaeyax, xanal jiax matpirantat jiw mali. Wulux doce matpiran, baxitoerow, pan malsibej. **21** Jiw xaelpi, japi cinco mil poejiw. Watho' xajui-esal, yamxi sæpich.

Jesús fúlaenpox pukaminakaldin

(Mr 6.45–52; Jn 6.16–21)

22 Do japoxwux, Jesús xanal nato'a falkam julaliajwan, wuajna chaliknaliajwan. Jesús kaweta namanfuk jiw to'aliajwapon, pejbachan poxade japi jiw naweliajwa. **23** Puexa jiw nawia wut, japon jul mux matwujase, tamach Dios kawujalnaliajwa. Madoi wut, tamachon muxxot. **24** Jawut xanal falkamtat xabich atujajan. Truxan pinanul jujabas falkam, xabich joewa matalech xot falkam. **25** Do jawut, naliana-el wutfuk, Jesús fúlaen minakaldin xanal poxadin. **26** Xanal japox taenx wut, xabich belwax. Do jawut, xanal pota na-oenkax, xabich belwax xot. Xanal jum-an:

—¡Yee, dep amka! —an xanal.

27 Do jawut, xanal najum-aechon:

—¡Nabey nejlewlé! ¡Xanpe! —aech Jesús xanalliajwa.

28 Do jawut, Pedro jum-aech:

—Tajpaklon, xam Jesúsnam wut, ¡xanbey nato'im minakal fúlaeliajwan xam poxade! —aech Pedro.

29 Jesús jum-aech:

—¡Xabua'din! —aechon.

Do jawut, Pedro falkamxot nandikon minadik. Fúlaechlison Jesús poxade minakalde. **30** Pe jawut, Pedro xabich joewa wikax taen wut, xabich beljowpon. Do jawut, Pedro matkakiawafuldik. Do jawut, na-ualison pejléwt. Jum-aechon:

—Tajpaklon, ¡xabua't! ¡Xan nabu'wem bu'la-elaliajwan! —aech Pedro.

31 Do jawut, Jesús makafit wut Pedro, jum-aechon:

—Pedro, ¿ma-aech xotkat xam chiekal naxanaboejs-emil? ¿Ma-aech xotbejkat nejchaxoelam: “Xan xajupaxinil fúlaeliajwan minakalde” —amkat, nejchaxoelam wut? —aech Jesús.

32 Japi kolenje falkam jul wut, joewa chiekal toep. **33** Do jawut, xanal brixtat nuilx falkamtat Jesús pejwujnalel. Xanal jum-an:

—¡Diachwujnakolax xam Dios paxulnam! —an xanal.

Jesús boejthutpox jiw bu'xaeya Genesaret tuajnuxot

(Mr 6.53–56)

34 Xanal chapatx puka wesklelde, Genesaret tuajnuxot. **35** Japatuajnujpijw, japi jiw matabijtpi Jesús. Samata, wultaen



©DCC

(San Mateo 14.22–33)

wuti Jesús chatapox japatɥajnuɥot, japi jiw buflaeni bu'xaeya Jesúslel. 36 Japi wɥljow Jesús tapaniajwa bu'xaeya jachaliajwa Jesús pejsunta-osax matdukafɥlpox. Do jawut, puexa japi jiw jacha wuti, chiekal boejthɥslisi.

**Jiw chajia nejchaxoelpox, babijax,
japoxan is xoti, babejchow nadofa**

(Mr 7.1–23)

15 Kaeswapich fariseos, judíos chanaekabwanapibej, fulaen Jesúslel. Japi fulaen Jerusalén paklowaxxot. Pat wuti Jesúsxot, jum-aechi:

2 —¿Ma-aech xotkat nejnachala kofa wajwujnapijiw pejkabwanaproxan? ¿Ma-aech xotbejkat majt xabich piach kekakias-eli, xaeliajwa wut? —aechi Jesúsliajwa.

3 Jesús jumnot wut, jum-aechon japijiajwa:

—¿Ma-aech xotbejkat xamal naexasisfula-emil Dios tato'alpox? Xamal najut naexasisfulam naewujnamproxankal.

4 Dios chajia jum-aech: '¡Sitaem nej-ax, nej-enbej!' —aech Dios. Jawutbej Dios jum-aech: 'Nej-ax, nej-enbej, sitae-emil wut, xam tuxaxaelam kastikaxtat' —aech Dios.

5-6 Xamal, fariseospim, judíos chanaekabwanampimbej jum-amlax: 'Aton jum-aech wut paxliajwa, penliajwabej: "Xamal kajachawaesaxinil, puexa tejewpi Diosxot jumdutx xotlis chaxdusliajwan" —aech wuton, japon japox jum-aech, kajachawaesaxil xoton pax, penbej' —am xamal asbwan jumch.

Jasoxtat xamal fariseospim, judíos chanaekabwanampimbej, mastaenam Dios tato'alpox, najut xamal naewujnamproxankal naexasitam xot. **7** Xamal naekichachajbapijwam! Isaías, Dios pejprofeta, diachwujnakolaxpox chajia lel Dios jum-aechpox xamalliajwa. Japox jum-aech:

8 'Ampi jiw, me-ama nasitaen wut, ja-aechi. Chimiajamechan naksiyabejpi xanliajwa. Pe pejnechaxoelaxantat xan nasitae-eli.

9 Japi nakawujnaxtat najum-aech wuti: "Xam nejxasinkax" —na-aech wuti, japox xanliajwa omjil. Japi kawujjanproxan, pajutliajwakal' —aech Dios jum-aechpox xamalliajwa.

10 Do jawut, Jesús jiw la kaes moxaliajwadin. Jawut jum-aechon:

—¡Chiekal najumtaem matabijaliajwam jumchiyaxaelenpox!

11 Jiw naxaeyax xael wut, babejchow nadofaxil. ¡El! Pelax jiw jum-aechproxan pejkaechantat, japoxantat japi jiw babejchow nadofaxael —aech Jesús jiwliajwa.

12 Do jawut, xanal pejnachalwan mox soepax Jesús jumchiliajwan. Do jawut, xanal japon jum-an:

—¿Xamkat matabijtam fariseos palalapox, jumtaen wuti xam jum-ampox? —an xanal Jesúsliajwa.

13 Do jawut, Jesús jum-aech wuajantat xanalliajwa:

—Taj-ax Dios mutha-esalpi, japi tusaxaes pelsliajwas. Fariseos, me-ama mutha-esalpi taj-ax Dios. Ja-aech japi fariseos, jiw naewuajna-el xoti, me-ama Dios to'as. Samata, asamatkoi fariseos toesaxaes. **14** Samata, jnabej nejchaxoele' xabich fariseosliajwa, japi, me-ama itliakla nakae-itliakla namakxafolpi wut, ja-aech xoti! Itliaklan, asan itliaklan makxafol wut, japi kolenje natacholnaxaek kaemuthadik, japi itliakal xot —aech Jesús xanalliajwa.

15 Do jawut, Pedro jum-aech Jesúsliajwa:

—¿Xanal chiekal nachanaekabuanim japawuajan! —aechon.

16 Jesús jumnot wut, jum-aechon xanalliajwa:

—¿Xamalkat-is chiekal jummatabija-emil japawuajan?

17 Xamal chiekal matabijam. Puexa naxaeyaxan xaelam wut, kaweta namana-el nejwoejtat. Baxael, nakoltox xaelampox. **18** Pelax jum-am wut babejjamechan, japoxan nakola nejnejchaxoelaxanxot. Japoxantatbej xamal babejchow nadofaxaelam Diosliajwa. **19** Jiw pejnechaxoelaxanxot nakola babejnechaxoelaxan. Samata, nejchaxoeli, jiw beyaxan, asew watho' bu'moejsaxanbej, natkowaxanbej, kichachajbaxanbej, babejjamechan jumchiyaxanbej asew jiwliajwa, kaes asaxan babijaxan isaxanbej. **20** Nejmachjiw japoxan isful wut, japoxantat japi jiw babejchow nadofaxael. Pelax, jiw xaeliajwa wut, majt xabich kekakias-el wut, japoxtat jiw babejchow nadofaxil Diosliajwa —aech Jesús xanalliajwa.

Judíos-atowa-elpow, japow naexasitpox Jesús

(Mr 7.24–30)

21 Jesús Genesaret tuajnuaxot nakolt wut, xanalbej, japon pejnachalwan, nakolax, japon suapich. Jawut xanal fulaechx, japon suapich, Tiro paklowax poxade, Sidón paklowax poxadebej. **22** Jaxotde xanal pa'ax wut, Jesús mox soepnas pawis. Japow Canaán tuajnuapijow. Jawut nejlasful wut, jum-aechfulow Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, David pamon, ¡taxulow nawebeltaem! Taxulow xabich nawenabijat, dep webaes xotow pejmatpʉatxot —aechow.

23 Jesús jumnos-el japow. Do jawʉt, xanal pejnachalwan mox soepax Jesúsxot. Jawʉt xanal Jesús bʉxto'ax wʉt, jum-an:

—To'impow nawiasliajwa pejba poxade, japow xabich nejlasful xot wajwuchakal —an xanal, Jesús bʉxto'ax wʉt.

24 Do jawʉt, Jesús xanal najum-aech:

—Judíos, me-ama ovejas napelti, ja-aechi, tataeflaspon wejisal xot. Samata, Dios xan nato'a judíoskal tataeflaliajwan —na-aech Jesús xanalliajwa.

25 Do jawʉt, japow brixtat nuk wʉt Jesús pejwʉajnalel, jum-aechow:

—Tajpaklon, ¡xan nakajachawae'e! —aechow.

26 Jesús jumnot wʉt, jum-aechon japowliajwa:

—Xan matxoela kajachawaesaxaelen wʉt xam, judío-atowa-emilpowam, ja-an wʉt, xan, me-ama kenosaxaelen yamxi xael wʉti pan, japapan wʉr dʉajsliajwan —aech Jesús japowliajwa.

27 Do jawʉt, japow jum-aech Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, diachwʉajnakolax xam jum-am. Pe hasta wʉrbej xael panfudʉ', natacholani, wʉrpijiw pejmesabʉxfalxot —aechow. (Japox jum-aechow, matabijt xot Jesús xajʉppox kajachawaesliajwa judíos-elibej.)

28 Do jawʉt, Jesús jum-aech:

—Pawis, xam xabich xan naxanaboejtam. Samata, kajachawaesaxaelen najum-ampox —aech Jesús japowliajwa.

Do jawʉt, japow paxulow pejmatpʉatxot dep wejisallisow.

Jesús boejthʉtpox xabich bʉ'xaeya

29 Do jaxot Jesús chijia wʉt, laejalison Galilea pukababʉ'akal. Jawʉx julon mʉax. Jaxot eklison. **30** Xabich jiw natamejal Jesúsxot. Japi jiw xabich bʉ'pat nabejka, itliaklabej, pejmuaxan, pejbechanbej, wenabejkaspibej, bʉxwʉajnajilabej, xabich asew bʉ'xaenkpipej. Bʉ'xaeya bʉflaensi owas Jesús pejwʉajnalel. Jawʉt Jesús puexa bʉ'xaeya chiekal boejthʉt. **31** Samata, bʉxwʉajnajila chiekal naksiya. Pejmuaxan, pejbechanbej, wenabejkaspi, japibej chiekal wepachaems. Nabejkabej chiekal laelp. Itliaklabej chiekal taen. Ja-aech wʉt, puexa jiw jum-aech:

“¡Dios, Israel tʉajnrɨjwas wajDios, xabich pachaem!” —aechi Diosliajwa.

Jesús naxaeyaxan chaxduwpox cuatro mil poejwliajwa

(Mr 8.1–10)

32 Do jawux, Jesús xanal pejnachalwan nala kaes mox soepaliajwan. Japonxot xanal chiekal moxan wʉt, najʉm-aechon:

—Ampi jiw beltaenx, wejisal xot xaeliajwa. Japi xan nachala tres matkoije. Toellisi naxaeyaxan xafoli. Xan ampi jiw to'axinil naxae-elaxtat. To'ax wʉti naxae-elaxtat pejbachan poxade, japi jiw xabich pejlit nʉamtat boejjilaxaeli —aech Jesús xanalliajwa.

33 Xanal jʉmnotx wʉt, jʉm-an:

—¿Amxotkat wʉajsaxaes naxaeyaxan puexa ampi jiwliajwa? Amxot mox ajil tʉajnrɨchan naxaeyax wʉajsliajwas —an xanal.

34 Jesús nawʉajnaemnt wʉt, jʉm-aechon:

—¿Xamalxot massʉapichkat pan? —aechon.

Xanal jʉmnotx wʉt, jʉm-an:

—Siete panes asbʉan jʉmch. Kaesʉapich baxixbej —an xanal.

35 Do jawʉt, to'apon jiw chalakaliajwa satat. **36** Jawʉt chafitlison siete panes, baxixbej. Do jawʉtbej, gracias-aechon Diosliajwa panliajwa, baxixliajwabej. Jawʉt jalkafulon panes, baxixbej. Jawʉt xanal nachaxduifulon sasfʉlaliajwan. Do jawʉt, xanal satx puexa jiwliajwa. **37** Puexa jiw chiekal xael. Chiekal nafniabejpi. Do baxael, xanal pejnachalwan chanotx malsi. Wʉlax siete matpiran. **38** Naxaelpi cuatro mil poejiw. Watho', yamxibej, xajui-esal. **39** Do jawʉt, Jesús jiw to'a naweliajwa pejbachan poxade. Do jawʉt, Jesús falkam jul, xanal ʉapich. Jawʉt chijian Magadán tʉajnrɨ poxade.

Fariseos, saduceosbej, japi to'apox Jesús isliajwa koechax

(Mr 8.11–13; Lc 12.54–56)

16 Fariseos, saduceosbej, fʉlaen Jesús taeliajwa, Jesús xapaejsliajwapi. Samata, pat wʉti jaxot, japi keto'a Jesús isliajwa koechax, asbʉan jʉmch taeliajwa diachwʉajnakolax Jesús Dios paxʉlan wʉt.

2 Jesús jəm-aech: “Juimt tuila wūt, thatbaxo pasoeyax taenam wūt, xamal jəm-am: ‘Kandiawa itwəajnaael’ —am xamal. **3** Kandiawasap, thatbaxo pasoeyax taenam wūt, itloejen da'ax taenam wūtbej, xamal jəm-ambej: ‘Ampamatkoi iamaxael’ —am xamal, matabijam xot. Pelax matabija-emil ampamatkoiyan Dios ispoxan. Samata, asbuan jəmch naketo'am koechax xan isliajwan xamal taeliajwam. **4** Xamal babejchowam naketo'am xan koechax isliajwan. Pe xamal taeyaximil asakoechaxan. Xamal kaeyax asbuan jəmch taeyaxaelam. Me-ama chajiakolaxtat Dios is profeta Jonásliajwa, jiw pajut chiekal matabijaliajwa Dios xajəppox mat-eliajwa jiw tūpi, japi pejme duilaliajwa, jasoxbej Dios isaxael xanliajwa” —aech Jesús fariseosliajwa, saduceosliajwabej.

Do jawūt, Jesús chijia japixot. Japi tamach waelapon.

Jesús naewəajanpox pejnachala, japi chiekal pajut natataeflaliajwa fariseos naewuajanpoxan, saduceosbej

(Mr 8.14–21)

5 Do jawəx, xanal Jesús pejnachalwan, Jesús sʉapich, chaliknax wūt puka we-enlelde, xanal nejkiowx pan xalaeliajwan. **6** Do jawūt, Jesús xanal najəm-aech:

—¡Chiekal taem fariseos pejlevaduraliajwa, saduceos pejlevaduraliajwabej! —aech Jesús.

7 Jawūt xanal nakaewa najəm-an:

—Jesús japox bej nakjəm-aechbej, xatis nejkiows xot pan xalaeliajwas —an xanal.

8 Jesús matabijt xanal nakaewa jəm-anpox. Samata, jəm-aechon:

—Xan matabijtəx xamal nakaewa najəm-ampox, pan nejkiowampoxliajwa. ¿Ma-aech xotkat nejchaxoelam panliajwa? Xamal chiekal xan naxanaboeja-emilfuk. **9** Xabich we'pfuk chiekal matabijaliajwam. Nejchafaeka-emil xan jalkafəlax wūt cinco pan, me-ama kaes cinco mil jiw xaeliajwa. Jawūt xamal wələm doce matpiran malsi. **10** Nejchafaeka-emilbej xan jalkafəlaxpox siete panes, me-ama kaes cuatro mil jiwliajwa. Jawūt xamal wələm siete matpiran malsi. **11** ¿Ma-aech xotkat nakiowa xamal jəmmatabija-emil, xan jəmchi-enil panliajwa? ¡Chiekal taem fariseos pejlevaduraliajwa, saduceos pejlevaduraliajwabej! —aech Jesús.

12 Do jawut, xanal tajut chiekal matabijax Jesús naksiya-el levaduraliajwa, panliajwabej. Jesús japox jum-aech wut, jum-aechon xanal tajut chiekal natataeflaliajwan fariseos pejnaewuajntaxan, saduceosbej, japoxan chiekal pachaema-el xot.

**Pedro jum-aechpox Jesúsliajwa: “Xam Cristowam,
Dios athuxotse dukponan paxulam”**

(Mr 8.27–30; Lc 9.18–21)

13 Jesús pat wut Cesarea de Filipino tuajnuot, japon xanal nawuajnaemt wut, jum-aechon xanalliajwa:

—¿Achanan na-aechkat jiw xanliajwa, puexa jiw pakoewkolnanliajwa? —aech Jesús.

14 Xanal jumnotx wut, jum-an:

—Asew jiw jum-aech xamliajwa: ‘Japonlap, Juan, jiw bautisan. Mat-echpon pejme duk’ —aech asew jiw xamliajwa. Asew jiw jum-aechbej xamliajwa: ‘Japonlap Elías, Dios pejprofeta. Mat-echpon pejme duk’ —aech asew jiw xamliajwa. Asew jiw jum-aechbej xamliajwa: ‘Japonlap Jeremías, o, asan Dios pejprofetasxot. Mat-echpon pejme duk’ —aech asew jiw xamliajwa —an xanal Jesúsliajwa.

15 Jesús pejme xanal nawuajnaemt wut, jum-aechon:

—Xamallax, ¿achan na-amkat xanliajwa? —aech Jesús.

16 Do jawut, Pedro jumnot wut, jum-aechon:

—Xam Cristowam, Dios athuxotse dukpon paxulam —aechon.

17 Do jawut, Jesús jum-aech Pedroliajwa:

—Simón, Jonás paxulan, Dios is pachaempox xamliajwa. Japox xam najut nijaxtat matabijs-emil. Japox matabijtam tajax Dios, athupijin, pijaxtat.

18 Xan amprox jum-an. Pedro, xam, me-ama ia't mamnikpot, ja-am xanliajwa. Jum-amprox xanliajwa, japox diachwuajnakolax. Samata, puexa xan nanaexaxisaxaelpi, me-ama xam, japibej tajjiwaxael. Samatabej, patupax malechaxisal tajjiw. **19** Xam tapaeyaxaelen jiw tato'laliajwam Dios pijaxtat. Paklonaxaelambej japi jiwliajwa. Xam tapaeyaxaelam wut jiw japoxan isliajwa, Diosbej athuxotse tapaeyaxael japi jiw isliajwa japoxan. Xam fiasaxaelampoxan jiw is-elaliajwa, Diosbej athuxotse japoxan fiasaxael jiw is-elaliajwa —aech Jesús Pedroliajwa.

20 Do jawut, Jesús xanal nabuxfiat chapaesamatanfuk asew jiw japon Cristopon.

Jesús jum-aechpox, japon tuxaxaelpoxliajwa

(Mr 8.31–9.1; Lc 9.22–27)

21 Do japamatkoitat wut, Jesús tuadut xanal, japon pejnachalwan, chiekal nachanaekabuaneliajwa japon fulaeyaxaelpoxde, Jerusalén paklowax poxade. Jaxotde judíos-ancianos, sacerdotespaklochowbej, judíos chanaekabuanelapibej, japi pijaxtat xabich nabijasaxaelon. Boesaxaesbejpon. Pe tres matkoi wut, Dios mat-esaxaeson pejme dukaliajwa. **22** Do jawut, Pedro pejlel buflaechon Jesús, buxfiasliajwa Jesús jum-aechpox. Jawut, Pedro jum-aech nejthux'axtat Jesúsliajwa:

—¡El! ¡Japox nej jachi-ele! xamliajwa! Xam jum-ampox Dios nejxasinka-el —aech Pedro.

23 Jesús japox jumtaen wut, natachaemchapon Pedrolel. Do jawut, Jesús jum-aech Pedroliajwa:

—¡Chijiamde xanxot! Xam japox jum-am wut, jum-am Satanás pijaxtat. Xan nakajachawaes-emil, japox jum-am wut. Xam nejchaxoela-emil Dios pijaxan. Asbuan jumch nejchaxoelam ampathatpijaxankal —aech Jesús Pedroliajwa.

24 Do jawut, Jesús najum-aech xanalliajwa:

—Xamal tajnachalwasiam wut, ¡nejkiow-de najut isfulasiampoxan! ¡Isfulde pomatkoicha xan tato'laxpoxan! ¡Nejchaxoeldebej xamal nabijasaxaelampox, tuxaxaelampoxbej, tajnachalwam xot! **25** Najut nejxasinkampoxankal isfulam wut, asamatkoi tuxam wut, duilaximil Diosxotse. Pelax isfula-emil wut najut nejxasinkampoxan, isfulaliajwa xan tato'laxpoxan, ja-am wut, diachwujnakolax asamatkoi tuxam wut, pomatkoicha duilaxaelam Diosxotse. **26** Xabich wut nejew ampathatat, japoxan omjil duilaliajwam Diosxotse. Dios kastikaxaelbej xamal, xabich xot nejbabijaxan. Xajuxaximil nejew platatat mosliajwam pasliajwam Diosxotse. **27** Xan, puexa jiw pakoewkolnan, Dios pijaxtat pejme pasaxoekan ampathatasik, Dios pej-ángeles suapich. Do jawut, xamal mosaxaelen xanliajwa nabistampoxan. **28** Diachwujnakolax xamal jum-an. Asew jiw xamalxot, laelpifuk, japi xan nataeyaxael, puexa jiw pakoewkolnan, kaxaxoekan wut

Dios pijaxtat puexa tajjiw tato'lalialjwan —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

Jesús xabich chaponanakthianpox Dios pijaxtat

(Mr 9.2–13; Lc 9.28–36)

17 Do baxael, seis matkoiwux, Jesús fúlaech wut, buflaechon Pedro, Santiagobej, Santiago pakoe-wanbej, japon pawulpon Juan. Japikal Jesús bu'fol pinamux, xabich athu poxase. **2** Jaxotse Jesús xabich chaponanakthianpon Dios pijaxtat pejnachala pejwujnalel. Japon pejxubej xabich xunakthian. Me-ama juimt itliak wut, jaxu-aechon. Jawut japon pejnaxoelax, xabich papoei-kolax. Xabich itliakbejpo. **3** Do jawut, chalechkal natulaelt kolenje. Japi wajwujnapijiw. Kaen Moisés. Asan Elías. Japi nospaei, Jesús suapich. **4** Do jawut, Pedro jum-aech Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, pachaem xanal amxot, xamalxotan wut. Nej-xasinkam wut, tres bua-at isaxaelen xamalliajwa. Kaeyax xamliajwa. Asax Moisésliajwa. Asax Elíasliajwabej —aech Pedro.

5 Pedro japox naksiya wutfuk, itloejen fúloek japi matwujasik. Japox itloejen xabich itliak. Japox itloejentutat Dios naksiya wut, jum-aechon: “Ampon taxulan, xabich nej-xasinkaxpon. Japonliajwa xan xabich nejchachaemlax. ¡Naewesfuldepon!” —aech Dios.

6 Japox jumtaen wuti, Jesús pejwujnalel nukapa-oeljabapi satat, xabich beljow xoti. **7** Do jawut, Jesús mox soepan japixot. Jacha wut, jum-aechon:

—¡Nanim! ¡Nabej belwe! —aech Jesús pejnachalaliajwa.

8 Do jawut, japi natachaema wut, tae-ellisi asew kolenje, jaxot ajil xotlisi. Jesúska tamach taeni.

9 Muxxotsik baloek wutfuki, Jesús nejthua'axtat buxfiat wut, jum-aechon pejnachalaliajwa:

—¡Asew jiw nabej chapae' xamal taenampox! Hasta xan, puexa jiw pakoe-wkolnan, Dios namat-et wut pejme dukaliajwan, ¡jawut asew jiw chapaem xamal taenampox! —aech Jesús pejnachalaliajwa.

10 Do jawut, Jesús wujnachaemtas wut pejnachala, japi jum-aech Jesúsliajwa:

—¿Ma-aech xotkat judíos chanaekabuanapi jum-aech: ‘Cristo pasaxilfuk. Elías matxoela pasaxael. Do jawux, Cristo pasaxael’ —aechkat judíos chanaekabuanapi? —aech Jesús pejnachala.

11 Do jawut, Jesús jumnot wut, jum-aechon pejnachalaliajwa:

—Diachwujnakolax Elías matxoela pasaxael. Japon jumchiyaxaelbej jiw pajut chiekal chaemsliajwa Cristo wujajna.

12 Pe xan jum-an. Elías patlison. Pe ampathatpijiw japon matabijs-elipon. Naexasis-esalbejpon. Japi jiw pajut isasiapox islisi japonliajwa. Me-ama japox, jasoxbej asew jiw isaxael xanliajwa. Xan, puexa jiw pakoewkolnan, xabich nabijasaxaelen japi pijaxtat —aech Jesús pejnachalaliajwa.

13 Do jawut, Jesús pejnachala chiekal matabija, Jesús japox jum-aech wut, jum-aechon Juan, jiw bautisanliajwa.

Jesús nakolsax to'apox dep yamxulan pejmatpreatxot

(Mr 9.14–29; Lc 9.37–43)

14 Jesús jiwxot pat wut, tres pejnachalan suapich, aton mox soepan Jesúsxot. Do jawut, brixtat nuk wut Jesús pejwujajnalel, japon jum-aech Jesúsliajwa:

15 —Tajpaklon, ¡taxulan nawekajachawae'e! Pomatkoicha xabich nabijaton. Taxulan pin-iaveces jitlel jüwal, pukalelbej, dep ketis wuton. **16** Taxulan buflaenx nejnachalalel, japi boejthusliajwa taxulan. Pe japi xajupa-el taxulan boejthusliajwa —aech japon Jesúsliajwa.

17 Do jawut, Jesús najum-aech xanal pejnachalwanliajwa:

—Xamal tajnachalwam, Dios chiekal xanaboeja-emilfuk. Nejnejchaxoelaxan chiekala-elbej. Xabich pin-iamatkoian xamalxotx. Xabich pin-iamatkoian naewujajnafulaxbej. Kajachawaetxbej Dios chiekal xanaboejalijawam. Pe xamal chiekal xanaboeja-emilfuk Dios. ¡Buflaeman yamxulan xanlel! —aech Jesús xanalliajwa.

18 Do jawut, xanal buflaenx wut yamxulan, Jesús to'a nejthü'axtat dep nakolsliajwa yamxulan pejmatpreatxot. Do jawut, kamta dep nakolt yamxulan pejmatpreatxot. Jawutbej yamxulan chiekal pachaemlison.

19 Do jawux, xanal pejnachalwan mox soepax Jesús wujajnachemsliajwan, japon tamachan wut. Do jawut, xanal wujajnachaehtax wut, jum-an:

—¿Ma-aech xotkat xanal xajupa-enil dep nakolsax to'aliajwan? —an xanal.

20 Jesús xanal najumnot wut, jum-aechon:

—Xamal xabicha-el nejxanaboejaxan Diosliajwa. Diachwujnakolax xan jum-an. Cha-aex Dios xanaboejam wut, jum-am wutbej: 'Diachwujnakolax Dios xajup puexa isliajwa' —am wut, nejchaxoelam wut, xamalbej xajupaxaelam dep to'aliajwan. Me-ama mostazafut cha-aelfut, ja-aechbej nejxanaboejaxan. Xamal to'am wut amrammax asalelaliajwa, max diach napiasaxaeldo'. Puexa xabich xajupaxaelam isliajwan Dios pijaxtat, Dios chiekal xanaboejam wut —aech Jesús xanalliajwa.

[**21** Me-ama ampon dep, jason, asbuan jumch nakolsaxil masoxtat. Naxae-elaxtat Dios piach kawujnam wut, ja-aech wut, me-ama ampon dep, jason, nakolsaxael.]

Jesús pejme jum-aechpox pejpatupaxliajwa

(Mr 9.30–32; Lc 9.43–45)

22 Jesús nanamt wut Galilea tujnuxot, xanal, japon pejnachalwan, naknanamtaxbej. Do jawut, Jesús xanal najum-aech:

—Xan, puexa jiw pakoewkolnan, xamalxot kaen nawiasaxael tadaelmajiwxot. **23** Japi jiw xan naboesaxael. Do jawux, tux wut, tres matkoi wut, Dios namat-esaxael pomatkoicha pejme dukaliajwan —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

Jesús japox jum-aech wut, xanal, japon pejnachalwanpin, xabich nanejxaejow.

Jesús motpox impuesto, mat-omwujjowspx Dios pejtemplobaliajwa

24 Doliso', Jesús, xanal pejnachalwan suapich, patx Capernaum paklowaxxot. Do jawut, asex jiw fulaen Pedrolel. Japi impuesto mat-omwujjoew Dios pejtemplobaliajwa. Do jawut, japi jum-aech Pedroliajwa:

—¿Nejpaklonkat-is mosaxael impuesto, mat-omwujjowspx Dios pejtemplobaliajwa? —aechi Pedroliajwa.

25 Pedro jumnot wut, jum-aechon japiliajwa:

—Diachwujnakolax tajpaklon mosaxael impuesto —aech Pedro japiliajwa.

Doliso!, Pedro ba low wut, Jesús matxoelajum-aech Simón Pedroliajwa. Jum-aechon:

—Ampathatat paklochow kenot impuesto, mat-omwuljowspox gobiernoliajwa. ¿Achewkat mot impuesto? ¿Mosaxaelkat pejjiwkola? O, ¿mosaxaelkat asatujnuchanpijiw? Simón, ¿achaxkat xam nejchaxoelam japoxliajwa? —aech Jesús.

26 Simón Pedro jumnot wut, jum-aechon:

—Asatujnuchanpijiw, japi mosaxael impuesto —aech Pedro.

Do jawut, Jesús pejme jum-aech:

—Ja-aech wut, paklochow pejjiwkola mosaxil impuesto. **27** Pe jiw palalasangata xatisliajwa, ixam xabua'dik puka poxadik! ¡Aesamat xalaem baxin juiliajwam! ¡Baxin, matxoelawaesapon, japon baxin chiekal juim! Do japon baxin juwam wut, japabaxin pejkaechaxot faenaxaelam kaekafef. Japakafef xajupaxael mosliajwam nej-impuesto, taj-impuestobej. ¡Japakafef xalaemch mosliajwam japa-impuesto! —aech Jesús Pedroliajwa.

Achan kaes paklonaxaelpox Diosxotse

(Mr 9.33–37; Lc 9.46–48)

18 Do jawux, xanal mox soepax Jesús wujnachaemsliajwan. Wujnachaemtax wut, jum-an:

—¿Achankat xanalxot kaes pejme paklonaxael, Diosxotan wut? —an xanal.

2 Do jawut, Jesús yamxulan la nukaliajwa japonxot. Do jawut, notlison yamxulan xanal tajwujnalel. **3** Do jawut, Jesús jum-aech:

—Diachwujnakolax xan jum-an. ¡Japanejchaxoelax malis kofim! Nejchaxoelam wut, ¡nabej nejchaxoele!': 'Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil' —nabej aeche!, nejchaxoelam wut! Yamxi jasox nejchaxoela-el. Xamallap-is jasox nejchaxoelaximil. Japox nejchaxoelafulam wut, xamal pasaximil Diosxotse. **4** Kaematkoisful nejchaxoelam wut: 'Xan kaes pejme pachaema-enil, me-ama asew jiw' —am wut, nejchaxoelam wut, xamal nejchaxoelaxaelam, me-ama ampon yamxulan. Ja-am wut, asamatkoi paklochwaxaelam Diosxotse. **5** Yamxi chiekal bu'kulam wut xan tajaxtat, ja-am wut, jawut xanbej nabu'kulsaxaelam —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

Jesús naewuajanpox jiw babijaxan isasamata

(Mr 9.42–48; Lc 17.1–2)

6-7 Do pejme Jesús jəm-aech xanalliajwa: “Pomatkoicha jiw babijaxan is, asew jiw to'as xoti. Pe jelxan nanaexasiti is wut babijaxan, asew jiw to'as xoti, to'api jiw babijaxan isliajwa, japi jiw xabich kastikaxaes Dios. Japiliajwa kaes pejme pachaemaxael ia' pinanul, jajaera, kaechariama ke'aliajwas, chakakofaliajwasdik mar poxadik, xabich so'nik poxadik, jaxotdik tupaliajwapi. Ja-aech wut, japi to'axil kaes asew jiw babijaxan isliajwa, jelxan nanaexasiti.

8 “Samata, nejke-echantat babijaxan isfulam wut, o, isfulam wutbej babijaxan nejtuakantat, ¡najut naketariowcham! ¡Najut natuaktariowchambej, atuaj pelsliajwam japoxan! Ja-am wut, kofaxaelam babijaxan isfulampoxan. Ja-am wutbej, pachae-maxaelam pasliajwam Diosxotse. Kofa-emil wut babijaxan isfulampoxan, ja-am wut, napelsaxaemk infierno poxadik. Jaxotdik toepaxil jit pinjiyax. Xabich chaemilaxael xamalliajwa koleke-em wut, koletuakam wutbej, kaes babijaxan isfulam wut japoxantat. **9** Nej-itfutatbej taenamxotat babijaxan isfulam wut, ¡kaenanula najut na-itfukuim, xamalxot pelsliajwam atuaj! Ja-am wut, kofaxaelam babijaxan isfulampoxan. Ja-am wutbej, kaes pejme pachaemaxael xamalliajwa, kae-itfutam wut pasliajwam Diosxotse. Kofa-emil wut babijaxan isfulampoxan, jachi-emil wut, xamal napelsaxaemk infierno poxadik. Jaxotdik toepa-el jit pinjiyax. Xabich chaemilaxaelbej xamalliajwa, kole-itfutam wut, kaes babijaxan isfulam wut japoxantat” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

Ovejas tataefulpon faenpox pijan oveja, wenafo'aspon

(Lc 15.3–7)

10 Jesús pejme jəm-aech xanalliajwa: “¡Xamal chiekal taem! ¡Nabej nejchaxoele' yamxiliajwa: ‘Ampi yamxi omjil’ —nabej aeche', nejchaxoelam wut! Dios pej-ángeles, japi duilpi athuxotse taj-ax Dios pejwajnalel, tataefulpi yamxi. [**11** Xan, puexa jiw pakoewkolnan, fuloekx ampathatxot jiw napelti bu'weliajwan.]

12 “Cien ovejaspon, kaen oveja wenafo'as wut, diachwajnakolax japon noventa y nueve ovejas kaweta

waelaxael m̄axxot, w̄lwekaliajwapon oveja wenafo'aspon. **13** Japon faen w̄t oveja, wenafo'aspon, kaes pejme xabich nejchachaemlaxael japa-ovejaliajwa. Me-ama noventa y nueve ovejasliajwa nejchachaemil w̄t, jachiyaxilon, japi ovejas napels-el xot. **14** Nej-ax Diosbej, ath̄xotse dukpon, nejxasinkaelon aton nafa'aliajwa, naexasitpon Dios” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

**Xatis beltaeyaxaespoX asew jiw,
babijaxan is w̄t xatisliajwa**

(Lc 17.3)

15 Do pejme Jesús j̄m-aech xanalliajwa: “Dios naexasitpon babijax is w̄t xamalliajwa, ꞑxab̄a'de japon poxade, japon s̄apich, tamach nospaeliajwam! Japon xamal naewet w̄t, ja-aech w̄t, pejme chiekal pachaemaxaelam japonliajwa. **16** Pe japon naewes-elasia w̄t, ja-aech w̄t, ꞑjapon b̄flaem asew jiw, Dios naexasiti poxade, kaen o, kolenje, Dios naexasiti, japibej chiekal j̄mtaeliajwa nospae-yam w̄t, japon s̄apich, xamalliajwa babijax ispon! **17** Pe japon jaxot naexasis-elasia w̄t Dios naexasiti pejw̄ajnalel, ja-aech w̄t, b̄flaempon puexa Dios pejjamechan naexasiti natameja poxade, jaxot naew̄ajnalialjwas babijax ispoX kofs-liajwa. Jaxot naew̄ajnas w̄t, naexasis-el w̄ton, ja-aech w̄t, nejchaxoelde japonliajwa: ‘Ampon Dios naexasislan. Samata, japon, me-ama impuesto mat-omw̄ljoen Roma gobiernoliajwa, ja-aechon’ —amde, nejchaxoelam w̄t japonliajwa.

18 “Diachw̄ajnakolax xamal j̄m-an. Ampathatat jiw fiatam w̄t babijaxan isasamata, japoxanbej Diosxotse fiasaxael. Ampathatat tapaeyam w̄t jiw isliajwa pachaempoxan, japoxan Diosxotsebej tapaeyaxael jiw isliajwa.

19 “Xan j̄m-an ampox xamalliajwa. Ampathatat xamal kolenam kaenejchaxoelaxam w̄t, kaw̄ajnaxtat Dios w̄ljoeliajwam pachaempox, japox taj-ax Dios, ath̄xotsepon, japox isaxael xamalliajwa. **20** Kolenje, o, tres, natameja w̄t xan tajaxtat nakaw̄ajnalialjwa, xan japixotaxaelen” —aech Jesús xanalliajwa.

21 Do jaw̄t, Pedro mox soepan Jesús kaw̄ajnachaemsliajwa. Jaw̄t Pedro kaw̄ajnachaemt w̄t, j̄m-aechon Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, ¿masveceskat xan beltaeyaxaelen, nawe-isful wut babijaxan xanliajwa? ¿Xankat beltaeyaxaelen hasta siete veces? —aech Pedro.

22 Do jawut, Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Xan jumchi-enil: “¡Hasta siete veces xam japon beltaem!”
—chi-enil. Asan xabich piach babijaxan isful wut xamliajwa, japon beltaeflaxaelam kaematkoisful —aech Jesús Pedroliajwa.

Pamakan beltae-elpox asan nabichan

23 Jesús pejme xanal najum-aech wuajantat: “Dios puexa pejjiw tato'alpox, me-ama kaen rey chaemt pamakjiwliajwa, japi dewatpoxan. **24** Rey to'a pamakjiw kaenanula chaemliajwa dewatpoxan. Japixot kaen xabich dewat pin-iat denarios. Japonbej pat reyxot. **25** Dewatpon xajupa-el mosliajwapon rey. Samata, rey to'a asew pamak, dewatpon, mowaliajwas asanxot, jaxot japon esclavoliajwa. Rey to'abej dewatpon pijow mowaliajwas, japon paxibej, japon pejewbej, dewatpoxan mosliajwapon rey. **26** Do jawut, dewatpon brixtat nuk rey pejwuajnalel wuljoeliajwapon beltaeyax. Do jawut, jum-aechon reyliajwa: ‘¡Na'afuk! ¡Xanfuk nabeltaem! Mosaxaelen puexa dewatpoxan’ —aechon. **27** Do jawut, rey beltaen dewatapon. Jawut rey jum-aech japonliajwa: ‘Xam nadewatampoxan chiekal toep xanliajwa’ —aech rey. Samata, rey tapaei dewatpon nawiasliajwa pejba poxade, beltaens xoton dewatpoxanliajwa.

28 “Do jawut, rey beltaenspon jaxot nakolt wut, xabu'kulon asan rey pamakan, japon suapich, kaeyaxtat nabistponje. Wuchakalpijin dewat kaesuapich plata, matxoelapatponliajwa reyxot. Rey beltaenspon xabich palala, taen wuton asan nabichan, kaeyaxtat nabistjepon. Jawut rey beltaenspon kaechariamajaelt wut, kaechariamale'apon matkaenjasliajwa asan nabichan, kaeyaxtat nabistjepon. Do jawut, jum-aechbejpon: ‘¡Nadewatampoxan xam namo'e!’ —aechon asanliajwa. **29** Do jawut, kaesuapich dewatpon brixtat nukjaba rey beltaenspon pejwuajnalel. Xabich jum-aechon: ‘¡Na'afuk! ¡Xan nabeltaem! Xam mosaxaelen puexa dewatpoxan’ —aechon.

30 “Pe nakiowa, rey beltaenspon beltae-el asan nabichan. Japon nejwesla wuajnawesliajwa dewatapon. Samata, kaesuapich dewatpon wiach soldawxot, japon jeliajwas jiw

jebatat. Jaxot namanaxaelon puexa dewatpoxan mosliajwa. **31** Do jawut, asey rey pamakjiw, japox taen wut, xabich palalapi rey beltaensponliajwa. Samata, japi fulaech rey poxade japox chapaeliajwapi reyxot. **32** Do jawut, rey to'a pamakjiw wuljaesliajwas majt rey beltaenspon. Japon pa'an wut reyxot, rey jum-aech japonliajwa: 'Xam xabich babejnam! Xan beltaenx puexa nadewatampoxanliajwa, nawuljowam wut beltaeyax. **33** Pe xambej beltaeyaxaelam asan tamakan. Me-ama xan beltaenx, jachiyaxaelam asan tamakanliajwa. Pe xam beltaemil asan tamakan' —aech rey japonliajwa.

34 "Do jawut, rey xabich palala japonliajwa. Samata, rey to'a japonbej kastikaliajwas, puexa mosliajwabejpon majt dewatpoxan" —aech Jesús, xanal nanaewuajan wut.

35 Jesús pejme xanal najum-aech:

—Taj-ax, athuxotsepon, jachiyaxaelbej xamalliajwa, beltaemil wut asan, Dios pejjamechan naexasitpon, babijaxan is wut xamalliajwa —aech Jesús xanalliajwa.

Jesús naewuajanpox poejiw pelsasamata pejwatho'

(Mr 10.1–12; Lc 16.18)

19 Do jawut, Jesús buxtoet wut naewuajna x beltaeyaxliajwa, chijialison Galilea tuajnu xot. Jawux patlison Judea tuajnu xot, Jordánlajt weslelde, juimt julanlelsan. **2** Xabich jiw Jesús fulafos. Jaxot Jesús boejthut jiw bu'xaeya.

3 Do jawut, kaesupich fariseos mox soepa Jesús xapaejsliajwapi. Do kawuajna chaemt wut, jum-aechi:

—¿Poejiwkat tapaeis, nejmach masoxtat pelsliajwa pejwatho'? —aech fariseos.

4 Jesús jumnot wut, jum-aechon fariseosliajwa:

—¿Xamalkat xal joe-emil Moisés chajia lelpox? Japox jum-aech: 'Dios ampathat is wut, isbejpon jiw. Dios is aton, pawisbej' —aechox. **5** Dios jum-aechbej: 'Samata, aton fit wut pawis, japi nakolaxael paxxot, penxotbej, japon aton, pijow suapich, pejlel dukaliajwa' —aech Dios. **6** Do ja-aech wut, japi kolenje, me-ama kaen wut, jachiyaxaeli. Ja-aech wut, japis, me-ama majt kolenje wut, jachi-ellisi. Amwutjel japi, me-ama kaen wut, ja-aechlisi. Samata, aton fo'axil pijow, Dios pijaxtat nakjiya xot —aech Jesús fariseosliajwa.

7 Japi fariseos kaes wuajnacham wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—Moisés chajia jum-aech: ‘Poejiw pelsasia wut pejwatho', matxoela lelaxael pelfut japow chaxdusliajwapon. Japon lelpox jumchiyaxael, ma-aech xot fo'axaelon pijow. Ja-aech wut, pachaem japon aton fo'aliajwa pijow’ —aech Moisés chajia lelpox. ¿Ma-aech xotkat Moisés japox tapaei? —aech fariseos.

8 Do jawut, Jesús jum-aech fariseosliajwa:

—Xamal matnaetinkam xot, Moisés tapaei japox. Samata, Moisés xamal tapaei pelsliajwam nejwatho'. Majt, akaseskolaxtat, Dios nejxasink, aton pijow fit wut fo'a-elaliajwa, japowxot pomatkoicha laejaliawapon. 9 Pe xan jum-an. Aton pijow fo'a wut asbuan jumch masoxtat, asaow fit wuton, japox xabich chaemil Diosliajwa, bu'moejt xoton asaow pawis, pijowkolwaelpow. Pe pawis pakmolow, asan aton bu'moejt wut, ja-aech wut, Dios tapaei aton fo'aliajwa pijow —aech Jesús fariseosliajwa.

10 Do jawut, xanal pejnachalwan jum-an Jesúsliajwa:

—Pachaema-el wut poejiw pejwatho' pelsliajwa, ja-aech wut, kaes pejme pachaemaxael poejiw watho' nos-elaliajwa, tamach laelpaliajwa —an xanal.

11 Do jawut, Jesús xanal najumnot wut, jum-aechon:

—Puexa jiw najummatbijaxil xan jum-anpox. Dios tapaeispikal, japikal najummatbijaxael japox. 12 Poejiwxot asew nakjiyaxil, uñhijilax chanlaela xoti. Asew poejiw nakjiyaxil, uñhjuks xoti. Asew poejiwbej nejxasinkaxil nakjiyaliajwa, Dios puexa pejiw tato'almatkoi mox pawuajna xot. Xamal xajupam wut matabijaliajwam xan jum-anpox, ¡chiekal matabijim! —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

Jesús kawuajanpox Dios yamxiliajwa

(Mr 10.13–16; Lc 18.15–17)

13 Asamatkoi jiw paxi buflaen Jesúslel, Jesús ke-osliajwa yamxi pejta'anxot Dios wekawuajnalijwapon japi yamxiliajwa. Xanal pejnachalwan japox taenx wut, japi jiw fiatx paxi buflaesamatapi Jesúslel. 14 Do jawut, Jesús najum-aech xanalliajwa:

—¡Tapaem yamxi xanlel buflaeliajwadin! ¡Nabej fias! Diosxotse, Dios jiw tato'alxotse, japi jiw, me-ama ampi yamxi, ja-aech, kamta naexasit xoti Dios —aech Jesús.

15 Do jawut, Jesús ke-ot japi yamxi pejta'anxot Dios kawuajnalijwapon. Dios kawuajnax buxtoet wut, jaxot chijialison, xanal pejnachalwan suapich, asalel fulaeliajwa.

Kemaeyan nospaeipox, Jesús suapich

(Mr 10.17–31; Lc 18.18–30)

16 Kaen pansian fulaen taeliajwapon Jesús. Pat wuton Jesúsxot, wuajna chaemt wut, jum-aechon:

—Jiw chanaekabuanan, xam pachaemamponam, ¿achaxkat xan nawewe'p isliajwan pachaempro, pomatkoicha dukaliajwan Diosxotse? —aechon.

17 Jesús jumnot wut, jum-aech:

—¿Ma-aech xotkat xan najum-am: 'Xam pachaemamponam' —na-amkat? Kaen Dios, japon pachaempon. Pasasiam wut Diosxotse, ¡naexasisfulde Dios tato'alpoxan! —aech Jesús.

18 Pansian wuajna chaemt wut, jum-aechon:

—¿Masoxkat, Dios tato'alpoxan, xan naexasisfulaliajwan? —aechon.

Do jawut, Jesús jum-aech:

—'¡Asew jiw nabej be! ¡Asaow pawis, nijwa-elpow, nabej bu'moejsbej! ¡Nabej natkowe'bej! ¡Nabej kichachajbe'bej asan aton xam tasalaliajwam, babijax is-el wuton! **19** ¡Sitaembej nej-ax, nej-enbej! ¡Nejxasinkdebej asew jiw! Me-ama xam najut nanejxasinkam wut, ¡ja-amde asew jiwliajwa!' —aech Jesús.

20 Pansian jum-aech:

—Xam najum-ampro, xan chiekal naexasisfulax. ¿Pe achaxkat xan kaes nawewe'pfuk? —aechon.

21 Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Chiekal pachaemasiam wut, ¡xabua'de nejba poxade nejew mowaliajwam! Mowam wut, ¡japaplata chaxduim kejila! Ja-am wut, xabichaxael nejew



©DCC

(San Mateo 19.13–15)

Diosxotse. Do jawux, ixam xabua'de xan naknanuamsliajwam, tajnachalnamliajwabej! —aech Jesús pansianliajwa.

22 Pansian japox jumtaen wut, xabich nejxaejwas, xabich kemaenk xoton. Samata, jawut Jesúsxot asbuan jumch chijjalison.

23 Do jawut, Jesús xanal najum-aech:

—Diachwujnakolax xan jum-an. Xabich tampoel kemaeya pasliajwa Diosxotse. **24** Xamal chiekal matabijam. Camello pinjin xot, xajupaxil xensliajwadepon kuthatukre'wuj poxade. Ja-aechbej kemaeyaliajwa. Xabich tampoel kemaeya pasliajwa Diosxotse —aech Jesús.

25 Xanal Jesús pejnachalwan japox jumtaenx wut, nejchaxoelanuilx. Do jawut, xanal jum-an Jesúsliajwa:

—¿Achankatlax bu'weyaxaes pasliajwa Diosxotse? —an xanal.

26 Do jawut, Jesús xanal chiekal natachaem wut, najum-aechon:

—Jiw pajut pasaxil Diosxotse. Pelax Dios xajup puexa isliajwa. Samata, xajupbejpon jiw bu'weliaw. Kajachawaesaxaelbejpon jiw pasliajwa japonxotse —aech Jesús xanalliajwa.

27 Do jawut, Pedro jum-aech:

—Xanal puexa tejew waelax xam nakfulaeliajwan. ¿Achaxkat Dios xanal nachaxduiyaxael? —aech Pedro Jesúsliajwa.

28 Do jawut, Jesús jum-aech:

—Diachwujnakolax xan jum-an. Xan, puexa jiw pakoewkolnan, tato'laxaelen wut ampathatat, pajelthat wut, jawut ekaxaelen tajtua-ekaxtat, xabich pachaempoxtat. Ja-aech wut, chiekal pachaemaxael puexa jiw tato'laliajwan. Xamal tajnachalwam chalaxaelambej asatua-ekaxantat tato'laliajwam docemutanpijiw, Israel tuajnupijiw. **29** Xan tajaxtat xamal waelam wut nejew, nejbachan, nakoewbej, nej-enbej, nej-axjiwbej, naxibej, nejsatanbej, ja-am wut, Dios kaes cien veces chaxduiyaxael xamal. Asamatkoi tupam wutbej, pasaxaelam Diosxotse pomatkoicha duilaliajwam jaxotse. **30** Xabich jiw, paklochowpi, ampathatat. Pe japi Diosxotse wut paklochowaxil. Ampathatat xabich jiw, paklochowa-elpi, japilax Diosxotse wut, paklochowaxael —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

Nabichow pejwujajan

20 Do pejme Jesús xanal najum-aech wujajantat: “Dios puexa pejjiw tato'laxael wut, me-ama uvalulpijin,

nabichow mot wüt, jachiyaxaelpox. Lulpijin chijia foeljow nabichow wülwekaliajwa japon pejlulxot nabichliajwapi. **2** Japon jümdut mosliajwa kaematkoibichax pa-ompoxtat. Jüm-aechon: ‘Xamal mosaxaelen kaedenario’ —aechon. Jawüt to'alison japi nabichliajwa pejlulxot. **3** Do jawux, juimt athuse wütlejen, lulpijin fûlaech plaza poxade. Jaxotde taenlison poejiw, nuilalap wüt is-elaxtat. **4** Japon jüm-aech japiliajwa: ‘¡Xamalbej xabua'de tajlul poxade nabichliajwam! Xan mosaxaelen pachaempoxtat’ —aechon. Do jawüt, japi ow-aech. Fûlaechlisi nabichliajwa. **5** Juimt matnoch ek wüt, lulpijin pejme fûlaech plaza poxade wülwekaliajwa nabichow. Japon pejme faek nabichow. Do jawütbej, to'apon japi nabichliajwa japon pejlultat. Do kaliax wüt, lulpijin pejme fûlaech wükwekaliajwa asew jiw. Faek wüt, japibej to'apon nabichliajwa japon pejlultat. **6** Juimt dach ek wüt, lulpijin pejme fûlaech plaza poxade. Jaxotde asew jiw taenon, japi nuilalap wüt is-elaxtat. Do jawüt, japon japi wüajnachamt wüt, jüm-aechon: ‘¿Ma-aech xotkat xamal pomatkoicha asbuan jümch amxot nuilapam is-elaxtat?’ —aech lulpijin. **7** Japi jümnot wüt, jüm-aechi: ‘Xanal amxot nuilapax, kaen aton natadusel xot nabichliajwan’ —aechi. Do jawüt, lulpijin jüm-aech japiliajwa: ‘Ja-aech wüt, ¡xabua'de xamalbej tajlul poxade nabichliajwam!’ —aechon.

8 “Juimt tujop wüt, lulpijin jüm-aech pamakanliajwa, japon uvalul tataefulponliajwa: ‘¡Puexa nabichow laem! ¡Japi puexa kaenanula mosfulde kaedenariotat! ¡Tüadu'e mosax wuchakalkolaxtat patixot! ¡Jasoxtat mosax toesfulde, matxoelanabisti suapichbej!’ —aech lulpijin. **9** Taduchpi nabichliajwa juimt dach ek wüt, japi kaenanula moch kaedenario. **10** Jawüt matxoelanabisti nejchaxoel: ‘Xatis kaes bej nakmosaxaelbejpon’ —aechi, nejchaxoel wüt. Pe moch wüt, japibej kaedenario moch. **11** Matxoelanabisti kaedenario kenot wüt, chiekal xanejchachaemla-eli. Do jawüt, palalapi lulpijinliajwa. **12** Samata, japi jüm-aech lulpijinliajwa: ‘Wuchakalkolaxtat pati asbuan jümch nabist kaehora. Pe xanal najüpanamotam, japi suapich. Xanal xabich kaes nabistax masxaeyaxtat’ —aechi. **13** Lulpijin jümnot wüt, jüm-aechon kaen nabichanliajwa: ‘Nabichan, xan is-enil babijax xamalliajwa. Xan chajia jüman: “Xam mosaxaelen kaedenario” —an xan xamalliajwa.

14 ¡Xanwia'e motxpox! ¡Chijiamde! Wuchakalkolaxtat pati motxbej kaedenario. Jasoxtat xan motx, mosasian xot. **15** Xan tejew platatat isasianpoxan xa-isaxaelen. ¿Xamkat nusasiawlam, xan tasiawla-el xot tejew plata, xamal najurpamotx xot, asew jiw suapich?' —aech lulpijin.

16 “Xabich jiw, paklochow, ampathatxot. Pe japi Diosxotse wut, paklochowaxil. Xabich jiwbej, paklochowa-eli ampathatxot, japilax Diosxotse paklochowaxael” —aech Jesús.

**Ampoxtat Jesús jum-aech
tres veces japon pejpatupaxliajwa**

(Mr 10.32–34; Lc 18.31–34)

17 Jesús fulaech Jerusalén paklowax poxade. Xabich jiw fulafoson. Do jawut, fulaech wutfuk, xanal dosan, japon pejnachalwan, nalapon asalelaxachliajwan. Do jawut, Jesús jum-aech xanalliajwa:

18—Amwut fulaeyaxaes Jerusalén paklowax poxade. Jaxotde xan, puexa jiw pakoewkolnan, asan nawiasaxael sacerdotes-paklochowxot, judíos chanaekabuanapixotbej. Japi natasalaxael asew jiw naboesaliajwa. **19** Do jawux, nawiasaxael judíos-el-pixot nabu'wujapanpaeliajwa. Xabich namatwujajselsaxaeli. Do jawuxbej, nakematamatlaxaeli cruztat xan tupaliajwan. Pe tres matkoi wut, Dios namat-esaxael pejme dukaliajwan —aech Jesús xanalliajwa.

**Santiago pen, japowbej Juan pen,
japow wuljowpox chamoeyax Jesús we-isliajwas**

(Mr 10.35–45; Lc 22.24–30)

20 Do jawux, Zebedeo pijow, paxi suapich, mox soepapi Jesúsxot. Japow brixtat nuk wut Jesús pejwujajnalel, wuljowpow chamoeyax Jesús we-isliajwas. **21** Do jawut, Jesús jum-aech:

—¿Achaxasiamkat? —aechon.

Japow jumnot wut, jum-aechow:

—Asamatkoi, xam puexa jiw tato'lam wut, ¡kolenje taxulan tapaem xamxot naliachalakaliajwa! ¡Tapaem japi puexa jiw tato'laliajwa, xam suapich, japi kolenje asew jiw xabich sitaeliajwasbej! —aechow Jesúsliajwa.

22 Jesús jum-aech Santiagoliajwa, Juanliajwabej:

—Xamal matabija-emil nawuljowampox. Xan xabich nabijasaxaelen jiw pijaxtat. ¿Xamalbejkat xajupaxaelam nabijasliajwam, me-ama xan nabijasaxaelen, jachiliajwam? —aech Jesús.

Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Diachwujnakolax xanalbej xajupaxaelen nabijasliajwan, me-ama xam nabijasaxaelam, jachiliajwanbej xanal —aechi Jesúsliajwa.

23 Jesús jum-aech:

—Diachwujnakolax xamalbej nabijasaxaelam xan tajaxtat. Pe chalakaxaelampox, xan swapich, tajpoklalel, tajsoenalelbej, puexa jiw tato'laliajwam, japoxliajwa xan tajut jumchiliajwan, taj-ax Dios natapae-el. Taj-ax Dios chajia jiw makanot japoxliajwa —aech Jesús.

24 Xanal, asewan Jesús pejnachalwan, diezpin, japox wuljoeyax wultaenx wut, xabich talala japiliajwa. **25** Do jawux, Jesús xanal nala mox soepaliajwan japonxot. Najum-aechon:

—Xamal matabijam asatujnuchanpijiwpaklochow, japi Dios naexaxis-eli, jiw tato'al wut, tato'la-el pachaempoxtat. Japi jiw tato'al pamamaxtat, asew jiw itpaeliajwa japi kaes paklochow-pox. **26** Pelax xamal jasoxtat nakaewa natato'laximil. Xamalxot kaen paklonasia wut, japon matxoela kajachawaesnaxael xamal. **27** Xamalxot kaen paklonasia wut, japon majt malech nabichaxael puexa xamalliajwa. **28** Ja-aechlap-is xanliajwa, puexa jiw pakowkolnan. Fulae-enilsik jiw xan nakajachawaesliajwa ampathatat. Xanlax fuloekax xabich jiw kajachawaesfulaliajwan, wemosliajwanbej japi babijaxan ispoخانliajwa, tux wut cruztat —aech Jesús.

Jesús boejthutpox kolenje itliaklan

(Mr 10.46–52; Lc 18.35–43)

29 Jesús nakolt wut, xanal pejnachalwan swapich, Jericó paklowaxxot, xabich jiw Jesús fulafos. **30** Jaxot nuambabuttat kolenje itliaklan chalak. Jumtaen wuti Jesús xensaxaelpox, nejlat wut, jum-aechi:

—Tajpaklon, David pamon, xanal nabeltaem! —aechi.

31 Do jawut, jiw buxfiat japi kolenje itliaklan boejlach chalakaliajwa. Japi jiw jum-aech:

—¡Nabej talias Jesús! —aech nakfolpi.

Ja-aech wut, japi kolenje itliaklan kaes pejme nejlasful wut, jum-aechfuli:

—Tajpaklon, David pamon, xanal nabeltaem! —aechfuli.

32 Do jawut, Jesús nukjaba wut, jum-aechon japiliajwa:

¡Xabua'din xanle! —aechon.

Itliakla Jesúsxot wut, Jesús jum-aech, wuajna chaemt wut:

—¿Xamal achaxasiamkat xan isliajwan xamalliajwa? —aech Jesús.

33 Itliakla jumnot wut, jum-aechi:

—Tajpaklon, xanal na-itfuboejthue chiekal taeliajwan! —aechi.

34 Do jawut, Jesús beltaen itliakla. Jawut Jesús itfujacha japi itliakla. Jawut itliakla chiekal wepachaemslisi pej-ifu. Chiekal taenbejpi. Dolis japi nakfollisi Jesús.

Jesús patpox Jerusalén paklowaxxot

(Mr 11.1–11; Lc 19.28–40; Jn 12.12–19)

21 Xanal, Jesús suapich, moxan wut Jerusalén paklowaxxot, patx Betfagé paklowaxach xot. Jaxot xabich olivonaechan nuil mæaxxot. Do jawut, Jesús pejnachalwanxot kolenje wuajna to'achon. **2** Fulaeliajwa wut, jum-aechon:

—¡Xabua'de Betfagé paklowaxach poxade! Jaxotde faenaxaelam bur, ke'tason, paxulan suapich. Joltam wut, bur buflaeman xanlel, burxulanbej. **3** Jaxotpijiw xamal wuajna chaemt wut burliajwa, japon aton jum-amo: “Wajpaklon amwut nejsesich bur. Toet wut ispox, pejme wiasaxaelon bur” —amo japi! —aech Jesús, buxto'a wut kolenje pejnachalanliajwa.

4 Dolisdo', japox ja-aech, me-ama Dios pejprofeta chajia lelox jachiliajwa burliajwa. Profeta lelox jum-aech:

5 “Jumchiyaxaelam jumtaeliajwa Jerusalén paklowaxpijiw: ‘¡Taem nejrey, xabich pachaempon, chaflaen wut xamallel bur jelti'santat!’ —chiyaxaelam” —aech profeta lelox.

6 Do jawut, Jesús pejnachalan, kolenje, fulaechlisi. Islisi Jesús to'aspox. **7** Do jawut, buflaenlisi bur, burxulan suapich, Jesúsleldin. Pejsumta-owa jolpi tam-owaliajwapi burxulan. Do jawut, Jesús tua-ek burxulan. **8** Xabich jiw Jesúsxot. Asew japixot pejsumta-owa jol nuamtat ba'aliajwa Jesús fulaeyaxaen poxadin itpaeliajwa japi pejsitaeyax japonliajwa. Asew japixot wuajna owa naedalx, pa-uafpi.

9 Xabich jiw wulak nuamtat. Asew jiw fol Jesús pejwajnalel. Asew fol wuchakal. Puexa jiw nejlasful wut, jum-aechbalapi:

—¡Aleluya! ¡Pachaempon, wajwajnapijin, rey David pamon! ¡Ampon fulaenpon Dios pijaxtat, xabich pachaempon! ¡Dios, athupijin, japon xabich pachaem! —aechbalapi, nejla'bala wut.

10 Do jawut, Jesús pat wut Jerusalén paklowaxxot, japaklowaxpijiw xabich taesia ja-aechox. Samata, nakaewa nawajnaemnt wut, najum-aechi:

—¿Achankat ampon aton? —na-aechi nakaewa.

11 Asew Jesús fulafolpixot jumnot wut, jum-aechi:

—Ampon Jesús, Dios pejprofeta, Nazaret paklowaxpijin, Galilea tuajnapijin —aechi.

Jesús to'apox nakolaliajwa Dios pejtemplobatat mowapi, wujtibej

(Mr 11.15–19; Lc 19.45–48; Jn 2.13–22)

12 Jesús Jerusalén paklowax pat wut, Dios pejtemploba low wut, jaxot taenpon mowapi, wujtibej, plata xanafokibej. Do jawut, Jesús japi nakolax to'a tathoetade. Plata xanafoki, pejmesan fuliaxabapon. Mowapibej a-u, japi pejtua-ekaxan wulaejabapon. **13** Jesús jum-aech japi jiwliajwa:

—Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech, Dios jum-aech wut pejtemplobaliajwa: ‘Tajba kawajnaaba wulxael, jiw xan nakawajnalialjwa’ —aech Dios jum-aechpox. Pelax xamal Dios pejtemploba kethaka pejba padofam —aech Jesús.

14 Jesús Dios pejtemplobatat wut, itliakla, nabejkabej, japi mox soepa Jesúsxot. Jesús japi boejthut. **15** Sacerdotespaklochow, judíos chanaekabuanapibej, taen wuti Jesús ispxoxan, jawut xabich palalapi Jesúsliajwa. Jumtaenbejpi, yamxi nejlasful wut jum-aechfulpox Jesúsliajwa: “¡Wajpaklokolan, David pamon, xabich pachaempon!” —aechful wut yamxi Jesúsliajwa. Paklochow japox jumtaen wut, xabich kaes pejme palalapi Jesúsliajwa. **16** Samata, japi jum-aech Jesúsliajwa:

—¿Xamkat jumtaenam yamxi jum-aechfulpox xamliajwa? —aechi Jesúsliajwa.

Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Diasdo!. Xan chiekal jumtaenx, japi yamxi jum-aechful wut xanliajwa. ¿Xamalkat-is xaljoe-emil Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut:

‘Yamxi, kaes pajampibej, jumchiyaxael pachaempoxan xamliajwa’ — aech wut chajia lelspos xanliajwa? — aech Jesús japi jiwliajwa.

17 Jawut Jesús waelapon japi jiw Dios pejtemplobatat. Nakoltlison Jerusalén paklowaxxot Betania paklowaxach poxaliajwade. Do jaxot chatuil wut, kawetapi.

Jesús jum-aechpox, higonae baechjil wut

(Mr 11.12–14, 20–26)

18 Kandiawasap wut, xanal, Jesús srapich, pejme fulaechx Jerusalén paklowax poxade. Do jawut, Jesús litaxaela, nuamtat fol wut. **19** Do jawut, taenpon higonae nuambabut'at nuknae. Jawut, Jesús mox itfalaech wut, taenon higonae baechjilpox. Xabich panafkalnae jumch. Jawut Jesús jum-aech higonaeliajwa:

—¡Xam kaes naboesaximil! — aech Jesús higonaeliajwa.

Do jawut, kamta higonae selil.

20 Xanal pejnachalwan japox taenx wut, xabich nejchaxoelx. Xanal wuajnachamtax wut, jum-an Jesúsliajwa:

—¡Taem! ¿Ma-aech xotkat kamta higonae selil? — an xanal.

21 Jesús xanal najumnot wut, jum-aechon:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. Xamal chiekal Dios xanaboejam wut, chinax nejchaxoela-emil wut: ‘Dios nakajachawaesaxil’ — chi-emil wut, nejchaxoelam wut, xamalbej jum-am wut higonaeliajwa, higonae selilaxael. Jachiyaxaelbej muaxliajwa. Samata, jumchiyaxaelam wut ampamuxaliajwa: ‘Muax, ¡xam amxot napia'e! ¡Xabua'mik mar poxamik!’ — chiyaxaelam wut, diachwuajnakolax muax napiasaxael. **22** Samata, xamal Dios kawuajnam wut, nejchaxoelam wut ampox: ‘Diachwuajnakolax Dios nachaxduiyaxael puexa kawuajnaxpoxtat wuljowxprox’ — am wut, nejchaxoelam wut, diachwuajnakolax xamal Dios chaxduiyaxael puexa kawuajnampoxan — aech Jesús xanalliajwa.

Jesús wuajnachamtaspox, achan to'aspon choef mowapi nakolax to'aliajwapon Dios pejtemplobatat

(Mr 11.27–33; Lc 20.1–8)

23 Do japoxwux, Jesús, xanal srapich, pejme patx wut, xanal lowx Dios pejtemploba. Jaxot Jesús jiw naewuajan. Naewuajan wut, sacerdotespaklochow, judíos-ancianosbej, mox soepapi wuajnachaemsliajwa Jesús. Japi jum-aech:

—¿Achankat xam to'a choef mowapi nakolax to'aliajwam tathoetade Dios pejtemplobaxot? —aechi.

24-25 Jesús jəmnot wət, jəm-aechon:

—Xanbej kaeyax xamal wəajnachaemsaxaelen. ¡Majt chiekal najəmno'e! ¿Achankat Juan to'as jiw bautisafəlaliajwa? ¿Japoxkat Juan pajut isfəl? O, ¿Dioskaton to'as? O, ¿japoxkaton isfəl, jiw to'as xot? Xamal chiekal xan najəmnotam wət, ja-aech wət, xanbej chiekal jəmnosaxaelen xamal nawəajnachaemtampoxliajwa —aech Jesús.

Do jawət, japi nakaewa najəm-aech: “Xatis jəmnoch wət, ‘Juan Dios to'as xot, jiw bautisafəl’ —tis wət, Jesús nakjəmchiyaxael: ‘¿Ma-aech xotkat xamalbej naexasisfələ-emil Juan jəm-aechfəlpox?’ —nakchiyaxael Jesús xatisliajwa.

26 Jəmtis wətlax: ‘Juan jiw to'as jiw bautisafəlaliajwa’ —tis wət, jiw xabich palalaxael xatisliajwa, puexa jiw jəm-aechfəlxot Juanliajwa: ‘Diachwəajnakolax Juan, jiw bautisan, jəm-aechfəl Dios pijaxtat’ —aechfəl xot xabich jiw” —aech paklochow nakaewaliajwa. Samata, japi paklochow xabich pejlewla japox jəmchiliajwa. **27** Do jawət, japi jəm-aech Jesúsliajwa:

—Jalape. Xanal matabija-enil, achan Juan to'as jiw bautisafəlaliajwa —aechi.

Do jawət, Jesús jəm-aech jəpiliajwa:

—Xanbej jəmchiyaxinil xamalliajwa, achan xan nato'a japox isliajwan —aech Jesús sacerdotespaklochowliajwa, judíos-ancianosliajwabej.

Aton kolenjepox paxulan

28 Do jawəx, Jesús wəajnachaemt sacerdotespaklowchow, judíos-ancianosbej. Jəm-aechon:

—¿Achaxkat xamal nejchaxoelam ampawəajanliajwa? Kaen aton kolenje paxulan. Japon jəm-aech kaen paxulanliajwa: ‘Wəa, ¡xabəa'de amwət taj-uwalul poxade nabichliajwam!’ —aech pax paxulanliajwa. **29** Paxulan jəmnot wət, jəm-aechon paxliajwa: ‘Ax, xan fəlaeyaxinil nabichliajwan’ —aechon paxliajwa. Pe baxael, japon ow-aech. Dolison fəlaech pax pej-uwalul poxade nabichliajwa. **30** Do jawəx, japon jəm-aech asan paxulanliajwa: ‘Wəa, ¡xambej xabəa'de taj-uwalul poxade nabichliajwam!’ —aech pax asan paxulanliajwa. Japon jəmnot wət, jəm-aechon

paxliajwa: ‘Ow, ax. Xan fulaeyaxaelen nabichliajwan’ —aechon paxliajwa. Pe japon fulae-el. Kawetapon asbuan jumch batat. **31** ¿Achankat japixot kolenje is pax nejxasinkpox? —aech Jesús.

Naeweti jumnot wut, jum-aechi:

—Matxoela-ow-aechpon. Japon is pax nejxasinkpox —aechi.

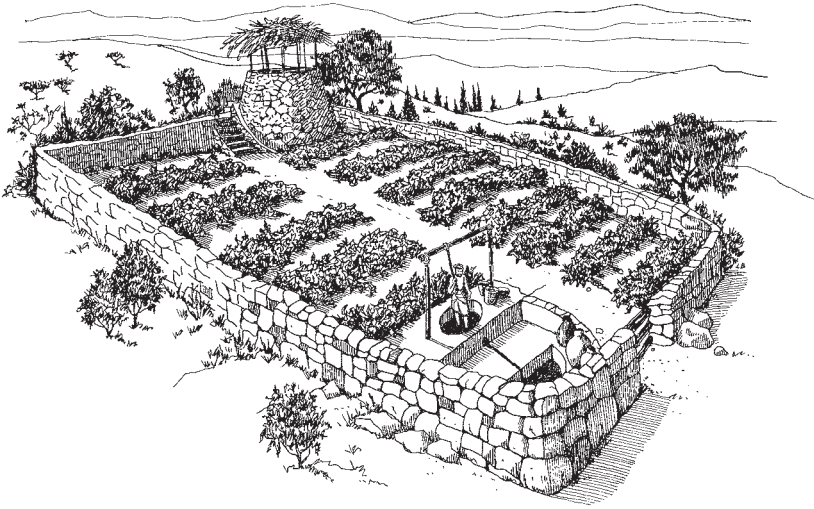
Jawut Jesús jum-aech:

—Diachwajnakolax xan jum-an. Babejchow, impuesto mat-omwuljoew Roma gobiernoliajwa, watho', poejiw bu'moejtibej kanaliajwa plata, japi japoxan kofa wut, pasaxaeli Diosxotse, xanaboejaful xoti Dios. Pelax xamal pasaximil Diosxotse, xanaboeja-emil xot Dios, kofa-emil xotbej babijaxan isfulampoxan. **32** Juan, jiw bautisan, naewhajan jiw chiekal duilafulaliajwa Diosliajwa. Pe xamal naexasis-emil japon jum-aechpoxan, japon naewhajanpoxanbej. Me-ama wuchakalpijin naexasis-el pax to'aspox isliajwapon, xamalbej ja-am. Asewlaw, impuesto mat-omwuljoew, watho'bej, asew poejiw bu'moejtpi, japi naexasit Juan naewhajanpox. Xamal taenam wut, japi naexasitpox Juan naewhajanpox, nejchaxoela-emil xamal kofaliajwam babijaxan isampoxan, Juan jum-aechpox naexasisliajwam —aech Jesús sacerdotespaklochowliajwa, judíos-ancianosliajwabej.

Pamak babejchowpox

(Mr 12.1–12; Lc 20.9–19)

33 Jesús naewhajan wut, sacerdotespaklochow, judíos-ancianosbej, japiliajwa pejme jum-aechon whajantat: “¡Naewe'e asawhajan! Kaen aton uva mutha. Do jawux, uvalul chaxajjialon ia'tat. Isbejpon uva-ufan jukax uvalulxot. Do jawux, isbejpon japalultat cha-aelbach, athupox, uvalul tataeflaliajwa, uva foi wut. Do jawut, uvalulpijin asew jiw pamakjiwliajwa wuljaeton pejlul piach wetataeflaliajwas, japon pejwulela. Japi bu'pat wut, jum-aechon japiliajwa: ‘Xan fulaeyaxaelen asatuhajnu'lel atuaj. Xan ajinil wut, itajlul xamal chiekal nawetataefulde!’ —aech uvalulpijin. Do jawux, chijjalison. **34** Do baxael, uva foi wut, uvalulpijin asew pamak to'a wewuljaesliajwas uva, japon pejewpi. **35** Pe fulalaenapi uva wuljaesliajwa, japi jaelas tataefulpi uvalul. Fulalaenpoxot asew baes. Asew tup. Asew ia'tat dadaps wut, matkaejabas. **36** Ja-aech wut, uvalulpijin kaes pejme



(San Mateo 21.33–44)

to'aful pamak uvalul tataefulpi poxade. Pe japi fulalaena wut, japibej jaketis.

37“Do baxael, uvalulpijin to'a paxulan. Japon uvalulpijin nejchaxoel: ‘Uvalul tataefulpi diachwujnakolax bej nawesitaeya-xaelbeji taxulan’ —aechon, nejchaxoel wut. **38**Pe uvalul tataefulpi taen wuti uvalulpijin paxulan, nakaewa najum-aechi: ‘¡Tae'nik uvalulpijin paxulan! Asamatkoi pax naetup wut, uvalul japon pijax wulxael. Samata, ma amwut xatis ampon boesaxaes, uvalul wajkal chiekal namanaliajwa’ —na-aechi nakaewa. **39**Japon pat wut uvalul tataefulpixot, jawut jaeltason. Do jawut, juchpon uvalulxot. Do jawutbej, boesaspon” —aech Jesús, japawujantat naewujan wut sacerdotespaklochowliajwa, judíos-ancianosliajwabej.

40Do pejme Jesús jum-aech japiliajwa:

—Uvalulpijin fulaen wut, zachaxkaton isaxael uvalul tataefulpiliajwa? —aech Jesús japiliajwa.

41Jumnot wut, jum-aechi:

—Uvalulpijin, japon beyaxael beltae-elaxtat uvalul tataefulpi, babejchow. Do jawux, to'axaelon asew jiw japa- uvalul wetataeflaliajwas. Japilax, uva foei wut, kaewaechful wut, wewoeyafulaxael uvapijin pejewpi —aech japi jiw, jumnot wuti Jesúsliajwa.

42 Do jawut, Jesús jum-aech:

—Xamal matabijam, Dios pejjamechan, chajia lelsprox, jum-aech wut, jum-aechox xanliajwa:

‘Jiw ia’ba is wut, kaet ia’tliajwa nakaewa najum-aechi: “Ampot ia’t chaemil” —na-aechi nakaewa. Do jawux, asan aton japot ia’t fit wut, jum-aechon: “Ampot ia’t, puexa ia’xot, kaes pejme pachaem tũakso’pijtaliajwa, ba chiekal mamnikaliajwa” —aech japon aton. Me-ama amprox, jasox Dios is Mesíasliajwa. Wajpaklon Dios jasox is xatis weliajwas Mesías pijaxtat. Samata, japox xabich pachaem xatishliajwa’ —aech Dios pejjamechan, chajia lels wut xanliajwa.

43 Samata, xamal jum-an. Xamal xan nanaexaxis-emil xot, Dios tapaeyaxil xamal tato’laliajwam asew jiw. Dioslax tapaeyaxael asew jiw tato’laliajwapi asew jiw, japi jiw isful Dios nejxasinkproxan. [**44** Jiw fiap wut ia’t pinjixot, xabich naxthuya wut, xabich naxkolaxaelbejpi. Pelax kaet ia’t, pinjit, athusik, jiw matwũajasik jopik wut, ja-aech wut, japi jiw chiekal matkaeya-xaes. Jasoxtat xamal nabijasaxaelam, xan nanaexaxis-emil xot, xan nanejwesla xotbej. Dios xamal kastikaxael infiernoxotdik pomatkoichaliajwa] —aech Jesús sacerdotepaklochowliajwa, judíos-ancianosliajwabej.

45 Do jawut, sacerdotepaklochow, fariseosbej, jumtaen wuti uvalulwũajan, ia’wũajanbej, japi pajut matabija, Jesús japoxan jum-aech wut, jum-aechon japiliajwa. **46** Samata, jawut jaelsasiapi Jesús jiw jebatat jeliajwa. Pe paklochow xabich pejlwla judíosliajwa, judíos nejchaxoel xot: “Jesús Dios pejprofeta” —aech xoti, nejchaxoel wut. Samata, paklochow nejchaxoel: “Jesús jaeltas wut, jiw bej nakbeyaxaelbej” —aechi, nejchaxoel wut.

Rey pinjiyax fiesta is wut paxulan nakjiyaponliajwa, xabich jiw tadutprox

(Lc 14.15–24)

22 Jesús pejme jum-aech wũajantat jiwliajwa:

2 “Dios puexa pejjiw tato’alprox, me-ama rey fiesta is wut paxulan nakjiyaponliajwa, ja-aechox. **3** Rey to’a pamak chajia taduchpi bũflaeliajwa fiesta poxadin. Chajia taduchpi kaenanũla jum-aechi asbũan jumch: ‘Xan fũlaeyaxinil’ —aechi

kaenanula. 4 Samata, rey pejme asew pamak to'a chajia taduchpi jumchiliajwa japi fulaeliajwa fiesta poxadin. Pamak to'aliajwa wut, jum-aechon pamakliajwa: '¡Chajia tadutxpi jum-amo: "Naxaeyaxan chiekal ketoetx fiestaliajwa. Keto'ax pak xua'asax, jelti'tpi, chiekal dalpi. Puexa chiekal ketoetx. Pe xaeyaxkal we'p. ¡Ma amwut nej xabwata taxulan, nakjiyapon, pejfiesta nakxaeiajwapi!" —amo chijia tadutxpi!' —aech rey, pamak to'a wut. 5 Rey pamak pat wut chajia taduchpixot, japi jum-aech rey bwxto'asprox. Pe chajia taduchpi owchi-el. Kaen chajia taduchpon, japon fulaech pejlulan poxade. Asanbej japixot fulaech pejew negocios poxade. 6 Chajia taduchpixot, asew jaelapi rey pamak. Do jawut, baesbejpi. Asew tup japixot, baes wuti. 7 Do jawut, rey xabich palala. Samata, rey to'a pejsoldaw beliajwas pamak webaespi, pejbachan welausliajwasbejpi. Jasox is rey pejsoldaw. 8 Do jawux, rey jum-aech asew pamakliajwa: 'Puexa chiekal ketoech taxulan nakjiyapon pejfiestaliajwa. Matxoelatadutxpi wepachaema-esal taxulan pejfiesta naktaeliajwa. 9 Samata, ¡xabwa'de paklowaxthialaxan poxade! Jaxotde jiw taenam wut, ¡tadu'e taxulan pejfiesta naktaeliajwapi!' —aech rey, pamak to'a wut. 10 Do jawut, rey pamak fulaechlisi paklowaxthialaxan poxade. Jaxotde xabich jiw faeki. Do jawut, baflaeni jiw pachaempi, babejchowbej. Do jawut, ba jiw xabich wuluk.

11 "Do jawut, rey low puexa jiw taeliajwa. Jawut rey taen kaen aton, japon naxoela-el tuch sumta-otox, nakjiyapon pejfiesta naktaeliajwa wut naxoelox. 12 Rey jum-aech japon atonliajwa: 'Taj-aton, ¿ma-aech xotkat xam naklowam taxulan pejfiesta naktaeliajwam, naxoela-emil wut tuch sumta-otampox fiesta naktaeliajwam?' —aech rey japon atonliajwa. Pe japon boejlach nuk. 13 Do jawut, rey jum-aech pamakliajwa: '¡Ampon aton mwxwasikuim! ¡Twakwasikuimbejpon! Do jawut, ¡fo'impon tathoetade, itkuatax poxade! Jaxotde xabich jiw noeyaxael. Bwa'tatisaxaelbejpi, xabich nabijat xot' —aech rey japon atonliajwa. 14 Jasoxtat xabich jiw taduchpi. Pe kaeswapich jiw makanoch duilialiajwa Diosxotse" —aech Jesús jiwliajwa.

Impuesto mosaxliajwa, Jesús wuajjnachaemtasprox

(Mr 12.13–17; Lc 20.20–26)

15 Do jawux, fariseos natameja wut, kaenejchaxoelax wuajjnachaemsliajwapi Jesús, Jesús asaxtat jumnot wut



(San Mateo 22.15–22)

japi tasalaliajwa japoxtat. **16** Samata, fariseos buxto'a asew japixot, asew jiwbej, Herodes pejm̄tpijiwpi, Jesús poxade. Pat w̄ti Jesúsxot, j̄m-aechi:

—Jiw chanaekabuanan, xanal matabijax, xam diachw̄ajnakolax chiekal j̄m-am. Naew̄ajnambej diachw̄ajnakolaxpox jiw chiekal duilaliajwa Dios nejxasinkpoxtat. Xam nejlewla-el paklochow nejchaxoelpoxliajwa jiw naew̄ajnamproxliajwa. Samata, puexa jiw chiekal naj̄panaew̄ajnam. **17** Samata, xanal chiekal matabijasian. ¿Pachaemkat xatis mosliajwas impuesto Roma t̄aj̄n̄pijiw tato'lanliajwa? O, ¿mosaxisalkat? —aechi Jesúsliajwa.

18 Jesús pajut matabijt xapaejtaspo. Samata, j̄m-aechon:

—¿Xamal jiw naekichachajbapijwam! ¿Ma-aech xotkat naxapaejtam? **19** ¿Na-itpaem kaekafef, japoxantat impuesto motampi! —aech Jesús.

Do jaw̄t, xalaenlisi kaekafef Jesúslel. **20** Jesús japi w̄aj̄nachaemt w̄t japakafefliajwa, j̄m-aechon:

—¿Achan pejxu-aelkat ampakafefat? ¿Achan pejw̄lbejkat ama lelsopx? —aech Jesús.

21 Japi j̄mnot w̄t, j̄m-aechi:

—Roma t̄aj̄n̄pijiw tato'lan, japon pejxu-ael, pejw̄lbej —aechi.

Samata, Jesús j̄m-aech:

—¿Japon pejewpi, japon chaxduim, impuesto motam w̄t! ¿Pe Dios pejewpi, Dios chaxduim! —aech Jesús, fariseosliajwa, Herodes pejm̄tpijiwpijwabej.

22 Japox j̄mtaen w̄ti, xabich nejchaxoelanuili, Jesús chiekal j̄mnot xot. Samata, jaw̄t jaxot waeltlisipon.

Asamatkoi mat-eyaxaespo. t̄upi, pejme duilaliajwa

(Mr 12.18–27; Lc 20.27–40)

23 Do jaw̄xbej, kaes̄apich saduceos pat Jesúsxot w̄aj̄nachaemsliajwapi Jesús. Puexa saduceos nejchaxoel: “Jiw t̄up w̄t, kaelel chiekal napelt. Asamatkoi mat-eyaxisal pejme

duilaliajwa” —aechi, nejchaxoel wut. **24** Samata, jawut saduceos jum-aech ampawhajan Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabnanan, Moisés chajia lelpox jum-aech: ‘Aton pijow naxwla-elaxtat naetup wut, patupan pakoewan naman wut, japon japow fisaxael. Ja-aech wut, japon naxwla-xael japowtat, pakoewan tuponliajwa’ —aech Moisés chajia lelpox. **25** Xanalxot majt kaen aton duk. Japon siete pakoew. Matxoe-lapijin pawis fit. Pe japon tup naxwla-elaxtat pijowxot. Do jawut, wuchakalpijin japow fit, pakoewan naetupow. **26** Pe japonbej, wuchakalpijin, tup naxwla-elaxtat japowxot. Do jawut, trespijin japow fit. Pe japonbej tup naxwla-elaxtat japowxot. Jasox ja-aech japi sietepiliajwa. **27** Chinax kaen japixot naxwla-el japowtat. Do jawux, taxdukakolaxtat japowbej tup. **28** Puexa japi poejiw nakjiya japowtat. Tupi mat-ias wut, ¿sietepixot, achankat japow pijwaxael? —aech saduceos Jesúsliajwa. **29** Jesús jumnot wut, jum-aechon saduceosliajwa:

—Xamal japox jum-am wut, nejmach jum-amslapam, matabija-emil xot Dios pejjamechan, chajia lelspx. Matabija-emilbej Dios xajupox puexa isliajwa. **30** Tupi mat-ias wut pejme duilaliajwa, poejiw, watho' swapich, pejme nakjiyaxil. Me-ama Dios pej-ángeles Diosxotse nakjiya-el, jachiyaxael japi jiw. **31** Tupi mat-eyaxaes pejme duilaliajwa. ¿Xamalkat xaljoe-emil, Dios pajut jum-aech wut chajia lelsxot? **32** Dios amprox jum-aech Moisésliajwa: ‘Xan amwutjel Abraham, Isaac, Jacobbej, japi peJDiosnan’ —aech Dios. Samata, xatis chiekal matabijas, asamatkoi tups wut pejme duilaxaespx. Chiekal matabijasbej, wajwuhajnapijiw, chajia tupi, japi napels-el. Samata, Abraham, Isaac, Jacobbej, japi amwutjel Diosxotse duilaful —aech Jesús saduceosliajwa.

33 Jiw japox jumtaen wut, xabich nejchaxoelanuili Jesús jum-aechpoxliajwa.

Dios pejtato'laxanxot, masox kaes pejme pachaem

(Mr 12.28–34)

34 Do jawut, fariseos natameja, wultaen wuti saduceos boejlach nuilpox, Jesús chiekal jumnot xot. **35** Do jawux, fariseos matabija isaxaelpox Jesúsliajwa. Samata, kaen japixot, judíos chanaekabnanan, to'api Jesús poxaliajwade. Do pat

wʉton Jesúsxot, jawʉt wʉajnachaehton xapaesliajwapon Jesús.

36 Jʉm-aechon Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabʉanan, Dios xabich tato'al jiw naexasisliajwa. ¿Achatato'laxxotkat kaes pejme pachaem Dios tato'alpox jiw naexasisliajwa? —aech judíos chanaekabʉanan.

37 Jesús jʉmnot wʉt, jʉm-aechon:

—Moisés chajia lelpox jʉm-aech: ‘¡Chiekal nejxasinkde Dios nejpaklokolan! ¡Nejxasinkdebej Dios puexa nejnejchaxoelaxtat, puexa nejmatpʉatatbej!’ —aechox. **38** Japoxlap kaes pejme pachaem jiw naexasisfʉlaliajwa. **39** Asawʉajan, wʉchakal pejwʉajan, Dios tato'alpox, japox pachaembej jiw naexasisfʉlaliajwa. Japawʉajan jʉm-aech: ‘¡Chiekal nejxasinkde asew jiw! Me-ama xam najut nanejxasinkam wʉt, jachiyaxaelam asew jiwliajwa’ —aech Moisés chajia lelpox. **40** Japox kolewʉajan, Dios tato'alpoxan, xabich pachaem jiw chiekal naexasisfʉlaliajwa. Puexa Moisés chajia lelpox pachaem, Dios pejprofetas lelpoxanbej. Japawʉajan naknaewʉajan, machiyaxaes Dios nejxasinkaliajwas, asew jiwbej —aech Jesús judíos chanaekabʉananliajwa.

Cristo, rey David pamonpox, pe Cristo paklonbej Davidliajwa

(Mr 12.35–37; Lc 20.41–44)

41-42 Fariseos natameja wʉtfʉk, Jesús wʉajnachaeht wʉt, jʉm-aechon japiajwa:

—¿Xamal achaxkat nejchaxoelam Mesíasliajwa? ¿Achankat Mesías pam? —aechon.

Fariseos jʉmnot wʉt, jʉm-aechi Jesúsliajwa:

—Rey David, japon Mesías pam —aechi.

43 Do jawʉt, Jesús jʉm-aech:

—Ja-aech wʉt, ¿ma-aech xotkat rey David Mesíasliajwa Espíritu Santo pijaxtat jʉm-aechkat: ‘Tajpaklon’ —aechkat rey David Mesíasliajwa? Rey David chajia jʉm-aech:

44 ‘Dios naksiya wʉt tajpaklokolanliajwa, jʉm-aechon:

“¡Ekde tajpoklalel jiw tato'laliajwam, xan sʉapich! Ekam wʉtfʉk, xan malechaxaelen nadaelmajiw. Malechax wʉt nadaelmajiw, japi jiw xam naexasisfʉlaxael, xam tato'lampox” —aech Dios tajpaklokolanliajwa’ —aech rey David chajia lelox, jʉm-aech wʉt Mesíasliajwa.

45 Rey David chajia jum-aechbej Mesíasliajwa: ‘Tajpaklon’ —aech rey David. Samata, Mesías rey David pamonkala-elon. Pebej Mesías paklon rey Davidliajwa —aech Jesús fariseosliajwa.

46 Do jawut, fariseos matabija-el, machiyaxaeli, jumnosliajwa wuti Jesús. Do jawuxbej, pejewlalisi kaes wuajnaemsliajwapi Jesús.

**Jesús jum-aechpox jiw matabijaliajwa fariseos,
judíos chanaekabuapibej, pejub'wuajanpox**

(Mr 12.38–40; Lc 11.37–54; 20.45–47)

23 Do jawux, Jesús jum-aech jiwliajwa, xanal pejnachalwanliajwabej: **2** “Judíos chanaekabuapibi, fariseosbej, japi jiw chanaekabuana Moisés chajia lelpox. Japox japi pejbichax. **3** Samata, xamal naexasisfulde japi naewuajanpox, naewuajan wuti Dios pejjamechan, Moisés chajia lelpoxliajwabej! ¡Isfulde puexa japi tato'alpoxan! ¡Pe nabej is japi pajut ispoxan! Japi pajut is-el xamal naewuajanpoxan. Japi asaxan isfullax. **4** Japi xabich jiw tato'al jiw naexasisliajwa Dios tato'alpoxan. Japoxan xabich tampoel jiwliajwa. Japi paklochow pajut japoxan naexasis-el. **5** Puexa japi ispoxan is asew jiw asbuán jumch taeliajwas. Japi nejxasink pejmaktat duiliajwa cha-aelcajax, pakbu'cajax. Nejxasinkbejpi pejmuxaxanxot kuiliajwa japoxan. Japacajaxtutat jiapi kaesupich Moisés chajia lelpox. Nejxasinkbejpi naxoeliajwa pakchowaxan. Pejtuakji'anxot wewe'pas pejnaxoe. Pejnaxoe makmatduilxot baels, mugarixan, jasi, puexa jiw chiekal taeliajwas. **6** Nejxasinkbejpi chalakaliajwa kaes pejme pachaempoxantat, fiestanxot wut. Judíos naewuajnabachantat wutbejpi, japi majt chalak tua-ekaxantat, kaes paklochowpi chalakaxaelpoxantat. Japoxantat chalaki puexa jiw sitaeliajwas. **7** Nejxasinkbejpi, jiw saludaliajwas xabich sitaeyaxtat, paklowaxthialaxanxot xabu'kulas wuti. Nejxasinkbejpi, jiw saludas wut jumchiliajwas: ‘¡Moi, jiw chanaekabuanan!’ —chiliajwaspi” —aech Jesús jiwliajwa, xanal pejnachalwanliajwabej.

8 Jesús kaes jum-aech jiwliajwa, xanal pejnachalwanliajwabej: “Pe xamal, xan nanaexasitam xot, me-ama nakoewkolnan wut, ja-an xamalliajwa. Xanlap nejchanaekabuananan kaekolnan. Samata, asew jiw xamalliajwa jumchiyaxil: ‘¡Moi, jiw chanaekabuanan!’ —chiyaxil. **9** Xamal kaekolan nej-ax, athuxotsepon. Japon nej-ax Dios. Samata, ampathatat Dios

pejjamechan xamal naewuajan wut, xamal jumchiyaximil nej-axkolna-elponliajwa: ‘Ax’ —chiyaximil. **10** Xan kaenan Cristowan, nejpaklokolan. Samata, asew jiw xamalliajwa jumchiyaxil: ‘Tajpaklokolan’ —chiyaxil xamalliajwa. **11** Nejxasinkam wut asew jiw xamal sitaeliajwa, japi majt kajachawae! Ja-aech wut, xamal sitaeyaxael jiw. **12** Nejmachjiw nejchaxoel wut pajutliajwa: ‘Xanal kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil’ —aech wuti pajutliajwa, asamatkoi Dios jumchiyaxaesi: ‘Xamal kaes pejme pachaema-emil’ —chiyaxaesi. Pe asew jiw lax nejchaxoel wut pajutliajwa: ‘Xanal kaes pejme pachaema-enil. Me-ama asew jiw, jachi-enil’ —aech wuti pajutliajwa, asamatkoi Dios japi jiw jumchiyaxaesi: ‘Xamal pachaemam. Me-ama asew jiw, jachi-emil’ —chiyaxaesi” —aech Jesús jiwliajwa, xanal pejnachalwanliajwabej.

13 Jesús pejme jum-aech judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej: “Xamal judíos chanaekabuanapijwam, xamalbej fariseos, jiw naekichachajbam. Samata, Dios xamal xabich kastikaxael. Xabich kaes pejme chaemilaxael xamalliajwa. Xamal naewuajnampoxantat, me-ama faka'am jiw pas-elaliajwa Diosxotse. Xamalbej najut pasaximil jaxotse. Tapae-emilbej asew jiw pasasiapi pasliajwa Diosxotse.

14 [“Xamal naekichachajbam watho', pamaljiw naetupspi, wenosliajwam puexa japi pejewpi. Do jawux, judíos naewuajnaba lowam Dios piach kawuajnalijwam, asew jiw xamal taen wut jumchiliajwa xamalliajwa: ‘Diachwuajnakolax ampi xabich pachaem’ —chiliajwa jiw xamalliajwa. Samata, kaes pejme chaemilaxael xamalliajwa, Dios jiw kastika wut” —aech Jesús japox judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej.]

15 Jesús pejme jum-aech judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej: “Xamal judíos chanaekabuanapijwam, xamalbej fariseos, jiw naekichachajbam. Xamalliajwa xabich kaes pejme chaemilaxael, Dios jiw kastika wut. Nanuamtam potuajnucha faekaliajwam judíos-eli japi nejnachalialiajwa. Asew faekam wut, naewuajnam matabijampoxankal. Japanaewuajnextat japi jiw kaes pejme chaemil. Me-ama xamal, jachi-eli. Samata, japi asamatkoi tup wut, pelsaxaeks infierno poxadik” —aech Jesús japox judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej.

16 Jesús pejme jum-aech judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej: “Xamal judíos chanaekabuanapijwam, xamalbej fariseos, me-ama itliaklawam wut, ja-am. Dios pejjamechan naewuajnam wut, xamal jum-am, chiekal matabijslaxtat: ‘Aton jumdut wut Dios pejtemplobapijaxtat, japajumtusax pa-omsa-el. Pe aton jumdut wutlax orotat, Dios pejtemplobatpox, japajumtusaxlax xabich pa-om’ —am xamal chiekal matabijslaxtat. **17** Jasoxtat xamal jiw naewuajnam wut, me-ama nejliaklawam, itliaklawambej, ja-am, matabija-emil xot diachwuajnakolaxpox. ¿Achaxkat kaes pejme jiw sitaeyaxael? ¿Oro, Dios pejtemplobatpox? O, ¿Dios pejtemploba? Jiw kaes sitaeyaxael Dios pejtemploba. Jiw sitaen japa-oro, Dios pejtemplobapijax xot. **18** Xamal chiekal matabijslaxtat jum-ambej: ‘Aton jumdut wut altartat, japajumtusax omjil. Pelax japon jumdut wut Dios pej-ofrendat, okpox altarmatwuajtat, japajumtusaxlax xabich pa-om’ —am xamal chiekal matabijslaxtat. **19** ¿Achaxkat jiw kaes pejme sitaeyaxael? ¿Dios pej-ofrenda, altarmatwuajtat okpox? O, ¿Dios pej-altar, Dios pejtemplobatpox? Jiw kaes sitaeyaxael Dios pej-altar. Me-ama Dios pej-ofrenda altarmatwuajtat okpox, sitaen wut, jachiyaxil. **20** Aton jumdut wut altartat, japon jumtus-el altartatkal. Jumdutbejpon puexa japa-altarmatwuajtat oelpitatbej. **21** Aton jumdut wut Dios pejtemplobat, jumtus-el Dios pejtemplobatkal. Jumdutbejpon Diostat, Dios duk xot japatemplobat. **22** Aton jumdut wut thatbaxotat, japon jumdutbej Dios pejtua-ekaxtat, Diostatbej, Dios pajut ek xot japatua-ekaxtat” —aech Jesús japox judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej.

23 Jesús pejme jum-aech judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej: “Xamal judíos chanaekabuanapijwam, xamalbej fariseos, jiw naekichachajbam. Samata, Dios xamal xabich kastikaxael. Diajka Diosliajwa puexa nejew. Nejew diez wut, kaeyax diajnam Diosliajwa. Xamal diajkambej xabich cha-aexpi, naxaeyaxan mattholspoxan. Pelax naexasisfula-emil asaxan, kaes pejme pachaempoxan xamal isfulaliajwam. Japoxan naexasisfulaxaelam wut, isfulaxaelam pachaempoxan asew jiwliajwa. Asew jiw beltaeyaxaelambej. Chiekal duilafulaxaelambej kichachajba-emilpoxtat. Japoxan isfulam wut, kofaximil diajkampox nejew Dios pej-ofrendaliajwa.

24 Xamal paklochwam, me-ama itliaklawam wut, ja-am, nejchaxoelafulam xot kaes pachaema-elpoxan. Xamal nejchaxoelafula-emil kaes pejme pachaempoxanlax” —aech Jesús japox judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej.

25 Jesús pejme jum-aech judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej: “Xamal judíos chanaekabuanapijwam, xamalbej fariseos, jiw naekichachajbam. Samata, Dios xabich xamal kastikaxael. Xamal xaeliajwam wut, majt xabich piach fuletlanan tasfachan, platfachanbej, xabich kiatam. Pelax kias-emil patulelan. Xamal, me-ama japatasfachan, platfachanbej, ja-am, nejnejchaxoelaxan, me-ama xabich asda'nik xot. Xamal asbuan jumch babijaxan isfulam. Nejchaxoelafulambej kenosliajwam asew jiw pejew. **26** Xamal fariseos, matabijslaxtat jum-am xot, nejnejchaxoelaxantat, me-ama itliaklawam wut, ja-am. ¡Majt nejchaxoelde pachaempoxan! Do ja-am wut, xamal isfulampoxan pachaemaxael Diosliajwa” —aech Jesús japox fariseosliajwa.

27 Jesús pejme jum-aech judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej: “Xamal judíos chanaekabuanapijwam, xamalbej fariseos, jiw naekichachajbam. Samata, Dios xamal xabich kastikaxael. Diachwujnakolax xamal jiwam pachaema-emil. Xamal, me-ama patupamuthan wut, ja-am. Patupamuthan thuch matjoelas wut papoei, me-ama pachaem wut, kabuan-aech. Pe funiachdik xabich chaemil. Japamuthanxotdik patupa xoep pathikal namaeliajwa. **28** Xamal paklochwam, ja-ambej. Jiw xamal taen wut, me-ama pachaemam wut, pakabuan-am. Pe xabich nejchaxoelam jiw naekichachajbaliawam. Nejchaxoelambej asaxan, chaemilpoxan, isfulaliajwam jiwliajwa” —aech japox Jesús judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej.

29 Jesús pejme jum-aech judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej: “Xamal judíos chanaekabuanapijwam, xamalbej fariseos, jiwlis naekichachajbam. Samata, Dios xamal xabich kastikaxael. Diachwujnakolax xamal jiwam pachaema-emilpim. Chajiakolaxtat Dios pejprofetas, baespi, japi pejmuthanmatwujtat, xamal cha-aelbax isam, asew jiw japoxan taen wut nejchafaekaliajwa. Chajiakolaxtat jiw tupi, japi pachaempi asew jiwliajwa, japi pejmuthanbej chamuthachaemtam asew jiw matabijaliajwa, taen wuti

japamũthan. **30** Do jawux, japoxan, koloeyaxan, isax ketoetam wut, xamal jum-am: ‘Wajwujnapijiw suapich, chajiakolaxtat xanal duilaxaelen wut, xanal kajachawaesaxinil, japi babejchow ba wuti Dios pejprofetas’ —am xamal. **31** Japoxan xamal jum-am wut, najut chiekal jum-am, Dios pejprofetas bapi, japi pamojiwampox. **32** Nejwujnapijiw babijax isax tũadutpox, ¡xamal chiekal toe'e!’ —aech Jesús japox judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej.

33 Jesús pejme jum-aech judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej: “¡Xamal xabich chachoelam! Me-ama jom, ¡ja-am! Ja-am wut, ¿machiyaxaelamkat xamal weliajwam infiernoxotdik kastika-elaliajwa xamal? **34** Samata, xan to'axaelen Dios pejprofetas xamal poxade, matabijsbej, judíos chanaekabuanapibej, xamal naewujnalialjwapi. Pe xamal asew japixot beyaxaelam. Asew japixot kematamatlaxaelambej cruztat. Asew japixot selsaxaelam nejnaewujnabachanxot. Asewbej japixot dukp wut, nakiowa wulwekafulaxaelam paklowaxanxot, japi chakifolam wut. **35** Jasoxtat xamal xabich nejbu'wujnaxael puexa pachaempi beyaxaespoxtantat. Samata, Dios xamal kastikaxael. Chajiakolaxtat nejwujnapijin, Caín, boesa Abel. Do jawux, asew nejwujnapijiw, japibej beful asew jiw, pachaempi. Do baxael, asew nejwujnapijiw, japibej boesa Zacarías, japon Berequías paxulan. Japon Zacarías boesas temploba tathoetat, altar moxxot. **36** Diachwujnakolax xan jum-an. Xamal amwutjel laelpampim, nejwujnapijiw xabich jiw befulpoxtat Dios xabich kastikaxael xamal” —aech Jesús japox judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej.

Jesús xabich nejxaejwaspox Jerusalén paklowaxpijwliajwa

(Lc 13.34–35)

37 Jesús xabich nejxaejwas, nejchaxoel wut Jerusalén paklowaxpijwliajwa. Samata, jum-aechon: “Xamal, Jerusalén paklowaxpijwam, Dios pejprofetas beflam. Asew xamalxot ia'tat dadapam, Dios buxto'aspi xamalxot. Me-ama kawaema paxi pejba'buxfaltat tameja, xan jachisian xamal bu'welialjwan. Pelax xamal xan nanejwesla. **38** ¡Chiekal najumtaem! Nejpaklowaxxot Dios kaes jaxotaxil. Kaes kajachawaesaxilbejpon xamal. **39** Ma amwut, xamal kaes nataeyaximil. Xan pejme

patx wut, jawut xamal jumchiyaxaelam xanliajwa: ‘¡Dios nej kajachawaesas fulaenpon Dios pijaxtat!’ —chiyaxaelam, pejme nataeyaxaelam wut” —aech Jesús, nejxaejwas wut Jerusalén paklowaxpijiwliajwa.

Jesús jum-aechpox Dios pejtemploba toesaxaespoxliajwa

(Mr 13.1–2; Lc 21.5–6)

24 Jesús nakolt wut Dios pejtemplobaxot, atuxach fulaech wut, xanal, pejnachalwan, mox soepax japonxot. Do jawut, xanal Jesús jum-an:

—¡Taem Dios pejtemploba, asabachan, pinabachanbej, mox-chalakbachan! —an xanal.

2 Do jawut, Jesús jum-aech xanalliajwa:

—Diachwujnakolax xan jum-an. Xamal taenambachan, templobabej, puexa japabachan asamatkoi chiekal toesaxaes. Chinax kaet ia't namanaxil nakae-ia'tmatwujtat —aech Jesús.

That toepax mox pawujna wut, majt matxoela jachiyaxaelpoxan

(Mr 13.3–23; Lc 17.22–24; 21.7–24)

3 Do jawux, xanal fulaechx, Jesús suapich, Olivonaechanmuaux poxade. Pa'ax wut, Jesús ek muaxxot. Xanal tajkalan wut, mox soepax Jesús wujnachaemsliajwan. Do jawut, wujnachaemtaw wut, jum-an:

—Jiw chanaekabuanan, ¡xanal nachanaekabuanim! ¿Maswutkat japox jachiyaxael xam jum-ampox Dios pejtemploba toesaxaespoxliajwa, asabachanbej? ¿Achaxkat xanal taeyaxaelen, mox pawujna wut, xam pejme pasliajwam wut? ¿Achaxbejkat xanal taeyaxaelen mox pawujna wut, that toepaliajwa wut? —an xanal Jesúsliajwa.

4 Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—¡Chiekal taem asew jiw xamal naekichachajabamata! **5** Xabich jiw fulaeyaxaen. Japi kaenanula pajut najumchiyaxael: ‘Xan Cristowan’ —nachiyaxaeli. Pe japi Cristowaxil. Jasoxtat xabich jiw naexaxisaxaesi, naekichachajba wut jiw. **6** Asamatkoi, xamal wultaenam wut soldaw xabich asatujnuchanxot nabapox, ¡xamal nabej nejlewlé! Japoxan majt jachiyaxael, mox pawujna wut that toepaliajwa. **7** That

toepax wuajna, xabichaxael nabewuajan. Kaetuajnujpijiw nabe-yaxael, nakaetuajnujpijiw suapich. Japoxan majt jachisfulaxael asatuajnuchanlebej. Jachiyaxaelbej, kaetuajnujpijiw nabeyaxael wut, asatuajnuchanpijiw suapich. Japoxan majt jachisfulaxael asatuajnuchanle. Asamatkoi asatuajnuchanlel naxaeyaxan ajilaxael. Asatuajnuchanlebej sat najaesaxael potuajnucha. **8** Japoxan majt jachiyaxael, nabijasmatkoi tuadut wut jiw nabijasliajwa. Me-ama pawis pejmatkoi wepach wut naxuwalialajwa, xabich wexaenkas, jachiyaxaelbej jiwliajwa, tuadut wut nabijasax —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

Jesús jum-aech pejnachala nabijasaxaelpox

9 Jesús pejme jum-aech xanal pejnachalwanliajwa: “Do jawutbej, asew jiw xamal woeyaxael xabich nabijasliajwam kastikaxtat. Xamal beyaxaelbejpi tupaliajwam. Puexa jiw xamal nejweslaxael, tajnachalwam xot. **10** Japamatkoiyan xabich jiw kofaxael Dios xanaboejapoxan. Ja-aech wut, japi nakaewa nanejweslaxael. Do ja-aech wut, japi nakaewaliajwa padaelmajiw nadofaxael. Asew japixot nakaewa nabuflaeyaxael paklochow poxade, jaxotde beliajwas bu'fospi. **11** Japamatkoiyan xabich jiw, me-ama Dios pejprofetas wut, jachiyaxaeli. Pe japi profetaxil. Japi jachiyaxael xabich jiw naekichachajbaliaw. Xabich jiw naexaxisaxaespi japi jum-aechpoxantat. **12** Xabichfulaxael babijaxan isfulpi ampathatat. Samata, xabich jiw nakaewa nanejxasinkpoxan kofaxael. **13** Asew jiwlix kofa-eli Dios xanaboejapoxan, hasta japi tup wut, japikal Dios bu'weyaxaes. **14** Chimiawuajan, Dios puexa pejjiw tato'alwuajan, potuajnucha xabich jiw naewuajnaaxael puexa jiw matabijaliajwa. Do jawux, pasaxael that toepaxaelpox.

15-16 “¡Ampox xaljowpon nej jummatabijs! Xamal xaljowam wut, ¡chiekal jummatajibim! Daniel, Dios pejprofeta, chajia lel wut, jum-aechon: ‘Satanás to'axaeson, xabich babejkolan, japon fulaeyaxaen’ —aechon. Samata, xamal japon, xabich babejkolan, taenam wut Dios pejtemplobaxot, japon tapaeyaxisalpon jaxotaliajwa, ja-aech wut, ¡puexa Judea tuajnujpijiw nej dukpa pinamuxaxan poxade! **17** Jawutbej, jiw pejbachanmatwuajantat nuili, baloek wut, ¡nej le-ele'bej pejbachan poxade, pejew jukbaliaw, xadukpaliajwa! **18** Jawutbej asew jiw, nabisti pejlulantat, ¡do jaxot kaweta kamta atuaj nej dukpe! ¡Kaxa nej

nawe-elepi pejbachan poxadin pejew ponan wuljaesliajwa! **19** Japamatkoijan watho', moejowpi, asew watho'bej, yamxi mitan miatifuk, xabich nabijasaxael. **20** Dios kawuajanafulaxaelam, japox pasasamata iama wut, napatamatkoi wutbej. **21** Xamal dukpam wut, japamatkoiyantat xabich xamal nabijasaxaelam. Hasta amwutjel xabicha-ellejen nabijasax ampathatat. Dios that is wut, amwutjelbej, jachi-elfuk nabijasax, me-ama ampamatkoijan pasaxaelpox nabijasax. Jasoxtat jiw pejme xabich nabijasaxil. **22** Nabijasmatkoiyan kaes xabichaxael wut, jiw xajupaxil boejtaliasliajwa. Samata, Dios tapaeyaxil jiw xabich piach nabijasliajwa. Jachiyaxaes Dios makanochpi, Dios nejxasinkas xoti” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

Xabich jiw naekichachajbasia Jesús pejwuajan naexasiti

23 Jesús pejme xanal najum-aech: “Japamatkoijan asew jiw xamalxot jum-aech wut: ‘¡Tae'nik! ¡Ma amxot Cristo!’ —aech wuti, o, asew jiw jum-aech wutbej: ‘¡Tae'nik! ¡Ma jaxotde Cristo!’ —aech wuti, ¡xamal nabej naexasis! **24** Naekichachajbapijiw matxoela fulaeyaxaen. Japi, me-ama Cristo, jachiyaxael. Pe japi Cristowaxil. Asew pasaxaenbej, me-ama Dios pejprofetas jachiyaxaeli. Pe japi Dios pejprofetaxil. Japi isfulaxael koechaxan, japoxantat xabich jiw naekichachajbaliajwa. Nejxasinkaxaelbejpi naekichachajbaliajwa jiw naexasiti Dios, japi kofaliajwa Dios xanaboejapoxan. **25** ¡Chiekal taem! Xamal japox jum-an japi pasax wuajna chiekal najut nataetaflaliajwam, japi xamal naekichachajbasamata. **26** Asew jiw jum-aech wut xamalliajwa: ‘¡Ma amwutjel Cristo pajilaxxotde!’ —aech wut asew jiw, ¡xamal nabej naexasis! ¡Nabej fulae'ebej japoxade! O, asew jiw jum-aech wutbej xamalliajwa: ‘¡Ma amxot, batutat, Cristo namoest!’ —aech wutbej asew jiw, ¡xamal nabej naexasis! **27** Xan, puexa jiw pakoewkolnan, pejme pasaxoekan wut, me-ama chamax nakliafcha wut, puexa jiw kaewutje kamta taena. Jachiyaxaelenbej, xan pejme pasaxoekan wut. Jasoxtat puexa jiw xan chalechkal kamta nataenaxael kaewutje. **28** Puexa jiw matabija amprox. Choefan tup wut, jaxot thutha pask. Me-ama japox, jachiyaxael asamatkoi, xan pasaxoekan wut. Potuajnucha jiw, xan nanaexasitpi, japi matabijaxael, xan paskax wut” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

Jesús, puexa jiw pakoewkolan, pejme kaxaxoekpox

(Mr 13.24–37; Lc 17.26–36; 21.25–33)

29 Jesús pejme j̄m-aech xanalliajwa: “Nabijasmakoiyan toep w̄t, juimt matkoiipijin itkua'nikaxael. Juimt madoi-pijinbej itliakaxil. Ithaejan natacholnaxaek. Do jaw̄t, puexa thatbaxoxotsepi nachoelaxael. **30** Do jaw̄x, puexa jiw taen w̄t asax thatbaxoxot, jaw̄t jiw matabijaxaeli, xan, puexa jiw takoewkolnan, f̄loeyaxoekapox ath̄sik. Samata, ampathatpijiw xabich belwaxael. Noeyaxaelbejpi. Do jaw̄x, xan, puexa jiw pakoewkolnan, f̄loekx w̄t itloejentat, jiw xan nataeyaxael. Jaw̄t puexa jiw tato'laxaelen. Nakthianaxaelenbej Dios pijaxtat. **31** Do jaw̄t, to'axaelen taj-ángeles trompeta nababeliajwa. Japatrompeta thatmatdukaxkal thiajoeyaxaelpox. Do jaw̄t, to'axaelen taj-ángeles that xaj̄paliajwa. Do jaw̄tbej, taj-ángeles xanlel jiw b̄flaeyaxaen, makanotxpikal, japi jiw tajjiwliajwa” —aech Jesús xanalliajwa.

Jesús chanaekabuana pejnachala higonaeliajwa

32 Jesús pejme xanal naj̄m-aech: “¡Chiekal nanaewe'e! Higonae pajel-waf nakolax taenam w̄t, xamal matabijam waech mox paw̄ajnapoxlis. **33** Jachiyaxaelbej, taenam w̄t xan j̄m-anpoxan. Matabijaxaelam mox taw̄ajnapox xan pejme pasliajwansik, puexa jiw tato'laliajwan, taj-ax Dios s̄apich. **34** Diachw̄ajnakolax xan j̄m-an. Puexa japoxan, xan j̄m-anpoxan, diachw̄ajnakolax jachiyaxael. Japoxan asew jiw taeyaxael, jiw laelpifuk ampathatat. **35** Thatbaxo, ampathatbej, toepaxael. Pelax tajjamechan toepaxil. Xan j̄m-anpoxan, diachw̄ajnakolax japoxan jachiyaxael” —aech Jesús xanalliajwa.

Puexa jiw matabija-elpox, masw̄t Cristo pejme kaxaxoek

36 Do pejme Jesús xanal naj̄m-aech: “Puexa jiw matabija-el, masw̄t xan pejme kaxaxoekan. Dios pej-ángeles, Diosxotsepi, japibej matabija-el. Xanbej, Dios pax̄lnan, japox matabijs-enil. Kaen taj-ax Dios japox matabijt.

37 “Chajiakolaxtat, Noé ampathatat laeje w̄t, jiw pomatkoicha nejmach duil. Me-ama japox jachiyaxael, xan puexa jiw pakoewkolnan, pejme pasliajwan w̄t. **38-39** Chajiakolaxtat,

that bu'lax wuajna, jiw xael. Afbejpi. Asew nakjiyabej. Ja-aech wut, japamatkoiyan Noé pinjiyax barkam isax ketoet wut, lowpon japabarkam. Do jawut, chalechkal xabich iam thilnax tuadut. That puexa chiekal bu'al wut, puexa jiw chiekal bu'al. Jachiyaxaelbej japamatkoi, xan, puexa jiw pakoewkolnan, pejme kaxaxoekan wut. Jiw duilafulaxael nejmach. **40** Kolenje aton nabist wut lultat, kaen chalechkal buflaeyaxaes athu poxase. Asan kaweta namanaxael. **41** Koliowje kaeyaxtat trigo xatkiana wut, kaew chalechkal buflaeyaxaes athu poxase. Asaow kaweta namanaxael.

42 “Samata, ipomatkoicha nawuajnewesfulde, xamal matabija-emil xot, maswut xan, nejpaklokolan, pejme kaxaxoekan! **43** iPe xamal ampox matabijim! Bapijin matabijt wut, maswut kethakan pasaxael, jawut bapijin moejchaxilon. Naliasfulaxaelon chiekal wesfulalijwa pejba kethakan lesamata. Ja-aech wut, kethakan natkowaxil japon pejbattat. **44** Samata, ixamalbej chiekal nawuajnewesfulde! Xan, puexa jiw pakoewkolnan, chalechkal kaxaxoekan, asew jiw, ampathatpijiw, nawuajnewesfula-el wut” —aech Jesús xanallijwa.

**Paklon kolenjepox pamakan, kaen pachaem,
asan chiekal chaema-el**

(Lc 12.41–48)

45 Jesús pejme jum-aech wuajantat xanal pejnachalwanlijwa: “Pamakan pomatkoicha chiekal nabist pejpaklonlijwa babijax nejchaxoela-elaxtat. Paklon ajil wut, japon chiekal tato'al asew nabichow. Naxaeyaxanbej chiekal chaxduwbejpon pomatkoicha, me-ama paklon to'anadoftas japox isfulalijwa. **46** Paklon pat wut, taen wutbejpon pamakan chiekal nabistpox, ja-aech wut, pamakan xabich nejchachaemlaxael.

47 “Diachwuajnakolax xan jum-an. Paklon matabijt wut pamakan chiekal wenabistaspox japon pejwulela, ja-aech wut, pejpaklon to'axaeson puexa pejew tataeflaliaw. **48** Asan pamakan, chiekal pachaema-elpon pejpaklonlijwa, japon nejchaxoel: ‘Tajpaklon makach pasaxil’ —aechon, nejchaxoel wut. **49** Samata, japon chiekal tataefla-el asew, pejpaklon pamak. Dolison, japi jiw be'bala. Do jawutbej, tuadutlison xaelijwa, saxsliawwasbej, asew jiw suapich. Jasox ispon pomatkoicha.

50 Do ja-aech wut, nejchaxoela-elon paklon pejpasax. Do jawut, chalechkal pejpaklon pasaxael. **51** Jawutbej, japon xabich kastikaxaes. To'axaesbejpon asew poxadik, naekichachajbapi poxadik, infiernoxtodik. Jaxotdik xabich noeyaxaelon. Bua'tatisaxaelbejpon, xabich nabijasaxaek xot” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

Diez watho', pansiachow, pejwujajan

25 Do pejme Jesús jum-aech xanal pejnachalwanliajwa: “Xan, puexa jiw pakoewkolnan, pejme patx wut ampathatasik, taeyaxaelen asew jiw nawujanawesfulpi. Japi jiwlap leyaxael Dios tato'alxotse. Asew jiw nawujanawesfulaelpi, japi jiwlap leyaxil Dios tato'alxotse. Jumchiyaxaelen wujantat xamal chiekal matabijaliajwam. Asamatkoi diez watho', pansiachow, kaenanula xafoli lámpara pawis nakjiyaxaelpow pejba poxaliajwade. Dolisi, fulaechlisi japaba poxade wujanawesliajwa japon aton, nakjiyaxaelpon, japow suapich. Japon aton jaxot pat wut, japi watho' kaewutje nakfulaeyaxael nakleliajwa fiestaxot. **2** Japi watho'xot, cinco watho', pansiachow, chajia chiekal nejchaxoel isaxaelpoxliajwa. Asew cinco watho' pansiachow chajia chiekal nejchaxoela-el isaxaelpoxliajwa. **3** Dolisdo', watho' chajia chiekal nejchaxoela-eli xafoli pejlámpara. Pe xalae-eli olivosimint, lámpara wesiajwas wut pejme falaliajwa. **4** Asew watho', pansiachow, chajia chiekal nejchaxoeli, japilax kaenanula xafol olivosiminan batiajtat, pejlámpara wesiajwas wut pejme falaliajwa. **5** Japon aton, nakjiyaxaelpon, makach pas-el puaxaxaelpon pejbaxot. Samata, japi watho' itmoejslalisi. Do jawut, puexa moejtlisi. **6** Pinmadoi wut, kaen aton nejlakcha wut, jum-aechon: ‘¡Aton, nakjiyaxaelpon, fulaenlison mox! ¡Xabua't bu'kulaliajwam!’ —aechon. **7** Puexa japi watho', pansiachow, nathikba wut, nanbapi. Kaenanula chaemsnapi pejlámpara. **8** Watho', chajia nejchaxoela-eli, jum-aech asew watho', cincopiliajwa: ‘¡Xanal nachaxdu'e cha-aeldoech, olivosimint, xanal tajlámpara falaliajwan, itkakuwak xot!’ —aechi asew watho'liajwa. **9** Asew, cinco watho', jumnot wut, jum-aechi: ‘¡El! Xanal nawexajupaxil pasimint xamalliajwa, xanalliajwabej. ¡Xabua'de olivosiminan mowa poxade kaes wujajsliajwam!’ —aechi. **10** Do

jawut, japi watho' fulaech wut olivosiminan wuajsliajwa, pasiminan wuajsax kijil wutfuk, japon aton patlison. Asew, cinco watho', chajia chiekal nejchaxoeli, nakfulaechlisi japon aton, nakjiyaxaelpon, pejfiesta poxade. Japi batutat wut, bafafa chiekal faka'tlisi. **11** Do jawux, cinco watho', pasiminan wuajsax kijilpi, japibej pat japabaxot. Japi watho' jum-aech nakjiyaxaelponliajwa: '¡Tajpaklon, ba fafa'e xanal leliajwan!' —aechi. **12** Japon jumno'an wut, jum-aechon: 'Diachwuajnakolax xan jum-an. Chinax xamal matabijs-enil. Samata, ba fafasaxinil xamal leliajwam' —aech nakjiyaxaelpon cinco watho', pansiachowliajwa" —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

13 Do pejme Jesús jum-aech xanalliajwa: "Xamal xan nanaewetampim, ¡chiekal nawuaj nawesfulde! Me-ama watho' chajia chiekal nejchaxoeli, ¡ja-amsfulde xamal, xan nawuaj nawesfulam wut, matabija-emil xot, ahamatkoitat xan pasaxaelen!" —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

Aton tres pamak lapox, japon pejew plata wetataeflialiajwas

14 Jesús pejme xanal najum-aech wuajantat: "Dios pejjiw tato'alpox, me-ama kaen aton, lapon tres pamakjiw, fulaeyaxael wuton asatuajnuel. Do jawut, japi pat wut japonxot, kaenanula pamakjiwxot pejew plata waelapon, japi xanbichliajwa japaplata japon pejwulela. **15** Pamaktxot plata waela wut, nejchaxoelon: 'Tamakan kaes chiekal xajupon nawetataeflialiajwa plata, japon kaes pejme chaxdusaxaelen. Asan xajupa-elpon chiekal nawetataeflialiajwa plata, japon kaesupich chaxdusaxaelen' —aechon, nejchaxoel wut. Samata, kaen pamakanxot waelton cinco platachoxa. Asan pamakanxot waelton koleplatachoxa. Asan, taxdukapijinxot kaeplatachoxa waelton. Do jawux, japon paklon chijjalison atuaj, asatuajnuel. **16** Cinco platachoxa wewaeltaspon, japon chiekal xanbichful japaplata pejpaklon pejwulela. Samata, japon kaes pejme cinco platachoxa kana. **17** Koleplatachoxa wewaeltaspon, japonbej chiekal xanbichful japaplata. Ja-aech wut, japonbej kaes koleplatachoxa kana. **18** Kaeplatachoxa wewaeltaspon, japonlax asbuan jumch mutht kowpon chamuthsliajwa japaplatachoxa, chamoესliajwa-bejpon.

19 “Do baxael, xabich pin-iamatkoiyan wüt, paklon nawi'anlison pamak poxadin. Pat wüton pamaktxot, lalison pamak matabijsliajwa, ma-aechi kaenanula, plata xanbist wüti japon pejwülela. **20** Matxoelapatpon, japon cinco platachoxa wewaeltaspon, japon chaxdut pejpaklon diez platachoxa. Japon jüm-aech: ‘Tajpaklon, xanxot cinco platachoxa waelsnadoftam. Xan pejme cinco platachoxa kanx’ —aechon paklonliajwa. **21** Paklon jümnot wüt, jüm-aechon pamakanliajwa: ‘Xam xabich pachaemam. Chiekal isfulambej xan to'axpox. Xam chiekal nawenabistam xot, kaeyaxach wüt, samata, xam xabich kaes pejme tejew nawetataeflaxaelam. ¡Lemen! ¡Nejchachaemilde, xan sʉapich!’ —aech paklon pamakanliajwa. **22** Do jawux, koleplatachoxa wewaeltaspon, japonbej pat pejpaklonxot. Japon jüm-aech: ‘Tajpaklon, xanxot koleplatachoxa waelsnadoftam. Xan pejme kanx koleplatachoxa. Ama cuatro platachoxa’ —aech pamakan. **23** Paklon jümnot wüt, jüm-aechon pamakanliajwa: ‘Xam xabich pachaemam. Chiekal isfulambej xan to'axpox. Xam chiekal nawenabistam xot, kaeyaxach wüt, samata, xam xabich kaes pejme tejew nawetataeflaxaelam. ¡Lemen! ¡Nejchachae-milde, xan sʉapich!’ —aech paklon pamakanliajwa.

24 “Do jawüt, asan pamakan pat, kaepatachoxa wewaelsnadoftaspon. Japon jüm-aech pejpaklonliajwa: ‘Tajpaklon, xan matabijtax, xam namak beltae-emil. Xam kanambej nabich-elaxtat. **25** Samata, xan tajlewla xamliajwa. Samatabej, chamüttax nejplatachoxa chamoესliajwan satat. ¡Ama nejplatachoxa!’ —aech pamakan. **26** Paklon jümnot wüt, jüm-aechon: ‘Xam kewechanam. Babejnambej. Xam matabij-tam, xan kanxpo x nabich-elaxtat. **27** ¿Ma-aech xotkat tajplata bancopijiw poxade nawexalae-emil japi prestaliajwam kaes nawe-itamaესliajwam prestampoxtat? Chil xam jasox isam wüt, chil amwütjel bancopijiw kaes plata nawewiat xam prestampoxtat’ —aech paklon pamakanliajwa. **28** Do jawüt, japon paklon jüm-aech a sew jaxotpiliajwa: ‘¡Kechafi'epon japa-platachoxa! ¡Japaplatachoxa chaxdu'e xan nachaxdutpon diez platachoxa! **29** Tejew chiekal nawetataefulpon, japon kaes chaxdusaxaelen. Japonbej wenamanaxaes. Asanlax, chiekal nawetataefla-elpon tejew, japon kaesʉapich nawetataeflafupox, kefisaxaeson. **30** Ampon, kewechan nabichliajwa, ¡jaeldepon! ¡Fo'impon tathoetade, itkʉatax poxade, jaxotde kastikaliajwas!

Jaxot xabich noeyaxaelon. Bua'tatisaxaelbejpon, xabich nabijasaxael xot' —aech paklon japonliajwa” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

Machiyaxespox ampathatpijiw, babejchow, kastikas wuti Dios

31 Do pejme Jesús jum-aech xanal pejnachalwanliajwa: “Xan, puexa jiw pakoewkolnan, pejme pasaxoekan wut, Dios pej-itliak namasajiasaxael. Xabich Dios pej-ángelesbej namasajiasaxael, bu'pasaxoekan wut. Do jawut, puexa jiw pejpaklonaxaelen, ekx wut tajtua-ekaxtat. **32** Puexa ampathatpijiw natamejaxael tajwuaajnalel. Jawut xan jiw diajkaxaelen kolemutjeliajwa. Me-ama ovejas tataeflan pejlel diajk ovejas cabrasxot, xanbej jachiyaxaelen. **33** Jiw, xan nanaexasiti, tamejaxaelen tajpoklalel. Japi, me-ama taj-ovejas. Asew jiw lax, xan nanaexasis-elpi, japi tamejaxaelen tajsoenalel. Japi, me-ama cabras. **34** Xan, paklokolnan, jumchiyaxaelen tajpoklalelpijiwliajwa: ‘¿Xamal xabua'din xanlel, taj-ax Dios kajachawaetpim! Patlisox Dios xamal tato'laxaelpox. Japoxliajwa taj-ax Dios chajia nejchaxoel, akaseskolaxtat that is wuton. **35** Xan litaxaelax wut, xamal naxaeyax nachaxdutam xan xaeliajwan. Xan minsila wutbej, mint nachaxdutam min feliajwan. Xan atuajan wut tajtuajnuot, nejbatat namanax nato'am. **36** Xan naxoelaliajwan nawejil wutbej, nachaxdutam naxoelaliajwan. Bu'xaenkax wutbej, nataentam nakajachawaesliajwam. Jiw jebatatax wutbej, nataentam' —chiyaxaelen tajpoklalelpijiwliajwa. **37** Do jawut, xan nanaexasiti nawuajnaemsaaxael: ‘Tajpaklon, ¿maswutkat xam taenx, litaxaelam wut chaxdusliajwan naxaeyax? ¿Maswutbejkat xam taenx, minsila wut chaxdusliajwan mint? **38** ¿Maswutbejkat xam taenx, nejtuajnuot atuajam wut namanax to'aliajwan tajbatat? ¿Maswutbejkat xam keji-mil naxoelax xanal chaxdusliajwan? **39** ¿Maswutbejkat xam taenx, bu'xaenkam wut kajachawaesliajwan? ¿Maswutbejkat xam taenx, jiw jebatatam wut?’ —chiyaxaeli xan nanaexasiti. **40** Xan, nejpaklonan jumnosaxaelen wut, jumchiyaxaelen: ‘Diachwuajnakolax jumchiyaxaelen. Puexa xamal isam wut pachaempoxan xan nanaexasitiliajwa, japoxan isam wut, xan, me-ama nakajachawaetam' —chiyaxaelen xan nanaexasitiliajwa.

41 “Do jawux, xan, puexa jiw pakoewkolnan, jumchiyaxaelen tajsoenalelpijiwliajwa: ‘¡Chijiamde xanxot! Dios xamal kastikaxael, babijaxan isam xot. ¡Xabna'de infierno poxadik! Jaxotdik pomatkoicha jit pinjiyax tamdadut. Japox jit itkuawaxil. Japajitxotdik Dios chaemt Satanás kastikaliajwas, puexa pejdepbej. **42** Litaxaelax wut, nachaxdus-emil naxaeyax xan xaeliajwan. Minsila wutbej, nachaxdus-emil mint xan feliajwan. **43** Atujajan wut tajtujajnxot, xan namanax. Nato'a-emil nejbaxot moejsliajwan. Nawejil wutbej xan naxoelaliajwan, nachaxdus-emil naxoelax. Bu'xaenkax wutbej, xan natae-emil nakajachawaesliajwam. Jiw jebatatax wutbej, natae-emil’ —chiyaxaelen tajsoenalelpijiwliajwa. **44** Do jawut, japi jiw nawujnachaemsaxael: ‘Tajpaklon, zmaswutkat xanal xam kajachawaes-enil, xam litaxaelam wut, o, xam minsila wutbej, o, xam atujajam wutbej nejtuajnxot, o, kejemil wutbej naxoelaliajwam, bu'xaenkam wutbej, o, jiw jebatatam wutbej?’ —chiyaxaeli xanliajwa. **45** Do jawut, xan puexa jiw pakoewkolnan, japi jiw jumnosaxaelen: ‘Diachwujnakolax xan jum-an. Xamal is-emil pachaempoxan jiw xan nanaexasitiliajwa. Japox is-emil xot japiajwa, xamal is-emil pachaempoxan xanliajwa’ —chiyaxaelen tajsoenalelpijiwliajwa. **46** Do jawut, tajsoenalelpijiw chijiyaxael infierno poxadik, jaxotdik pomatkoicha kastikaliajwas. Xan nanaexasitilax, japi athu poxaxoei, pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

Judíospaklochow nejchaxoelpox jaelsliajwapi Jesús

(Mr 14.1–2, 10–11; Lc 22.1–2; Jn 11.45–53)

26 1-2 Do jawut, Jesús japoxan baxtoet wut, pejme jum- aechon xanal pejnachalwanliajwa:

—Xamal matabijam ampox. Kolematkoije we'pfuk Pascuafiestaliajwa. Jawut xan, puexa jiw pakoewkolnan, asan nawiasaxael asajiwxot japi nakematamatlaliajwa cruztat —aech Jesús.

3 Jawut sacerdotespaklochow, judíos-ancianosbej, natameja Caifás pejbaxot. Japon sacerdotespaklokolan. **4** Jaxot nospaeipi Jesús jaelsaxliajwa, jeliajwasbejpon jiw jebatat. Naekichachajbasiapi Jesús maliach buflaeliajwas, boesaliajwasbej Jesús. **5** Pe nakaewa najum-aechi:

—Jasox isaxisal fiestatat. Japox isas wut, jiw xabich palalaxael. Ja-aech wut, jiw bej chamamosaxaelbejpi Jesús —aech paklochow nakaewaliajwa.

Pawis perjumamintat matnaechafanpox Jesús

(Mr 14.3–9; Lc 7.37–38; Jn 12.1–8)

6 Baxael, Jesús Betania paklowaxxot wut, Simón pejbaxoton. Japon Simón, majt leprawaxae waechpon. **7** Japon pejbaxot kaeow pawis mox soepan Jesúsxot. Japow xafolow perjumamint alabastro-ia'batiajtat. Japaperjumamint xabich ommaenk. Jesús ek wut mesaxot, japaperjumamintat matnaechafanpow Jesús. **8** Xanal pejnachalwan japox taenx wut, xabich talala japowliajwa. Xanal nakaewa najum-an:

—¿Ma-aech xotkat japow tabejt japot, perjumamint? **9** Japot, perjumamint, xabich ommaenk. Japaperjumamint tabejs-el wutow, chil mowas wut, xabich plata kanaxaes. Ja-aech wut, pachaemaxael japaplata chaxduiliajwas kejila —an xanal.

10 Jesús japox jumtaen wut, jum-aechon xanalliajwa:

—¡Nej ja-aече! ¿Ma-aech xotkat japox jum-am? Japow japox is wut xanliajwa, japow is pachaempox xanliajwa. **11** Kejila pomatkoicha xamalxotaxael kajachawaesliajwam. Pelax xan xamalxotaxinil xabich piach. **12** Japow perjumamint namatnaechafan wut, nachawujnachaemtow, asamatkoi xan tux wut, namuthsaxael xot. **13** Diachwujnakolax xan jum-an. Potujnucha naewujajan wuti chimiawujajan jiw bu'welijaes, japamatkoiyan wut, jumchiyaxaelbejpi japow ispox xanliajwa. Jasoxtat nejchafaekafulaxaeli japowliajwa —aech Jesús, xanal pejnachalwanliajwa.

Judas Jesús padaelman nadofapox

(Mr 14.10–11; Lc 22.3–6)

14 Xanal puexa padosanpinxot, kaen pawul Judas Iscariote. Japonlap fulaech sacerdotespaklochow poxade. **15** Jaxotde pa'a wut, wujnachaemt wut, jum-aechon:

—¿Massupichkat xamal wulnamotam, xan wiasaxaelen wut Jesús xamalxot? —aech Judas.

Do jawut, paklochow jumnot wut, jum-aechi:

—Xanal mosaxaelen treinta platafachan, xam wiatam wut Jesús xanalxot —aechi.

Do jawüt, Judas kaenejchaxoelax, japi s̱apich, japaplataliajwa. **16** Do jawütlején, Judas ṯadut w̱ajñawesliajwa pachaemmatkoi Jesús wiasliajwapon Jesús padaelmajiwxot.

**Jesús xaelpox, pejnachala s̱apich,
Pascuafiestanaxaeyax**

(Mr 14.12–25; Lc 22.7–23; Jn 13.21–30; 1 Co 11.23–26)

17 Fiestamatkoi pat wüt pan puthla-eli xaeliajwa, japafiestatat kolenje, Jesús pejnachalan, mox soepa Jesús w̱ajñachaemsliawapi. Japi j̱m-aech:

—¿Amxotkat xanal naxaeyax isaxaelen, Pascuafiesta wüt xatis xaeliajwas? —aechi.

18 Jesús j̱mnot wüt, j̱m-aechon:

—¡Xaḇa'de paklowax poxade! Jaxot pa'mach wüt, kaen aton, matabijtaspon, taeyaxaelam. ¡Japon j̱m-amo: 'Wajpaklon j̱m-aech: "Tajmatkoi moxlisox, nabijasaxaelenpox. Nejba poxa-xaelen, tajnachala s̱apich, Pascuafiestanaxaeyax xaeliajwan" —aechon' —amo bapijin! —aech Jesús, ḇuxto'a wüt kolenje pejnachalanliajwa.

19 Do jawüt, japi f̱ulaechlisi. Islisi Jesús to'aspox. Pascuafiestanaxaeyax islisi xanal xaeliajwan.

20 Do madoi wüt, xanal dosan chalakx mesaxot, Jesús s̱apich. **21** Xanal naxaelax wütfük, Jesús naj̱m-aech xanalliajwa:

—Diachw̱ajnakolax xan j̱m-an. Kaen xamalxot xan nawiasaxaelon tadaelmajiwxot —aech Jesús.

22 Xanal xabich nanejxaejow, japox j̱m̱taenx wüt. Samata, xanal kaenaṉla Jesús w̱ajñachaemsfulax wüt, j̱m-ansfulax:

—Tajpaklon, ¿xankatlap xam wiasaxaelen? —ansfulax xanal.

23 Jesús j̱mnot wüt, j̱m-aechon:

—Xan s̱apich, kaep̱aftat panax taxthotpon, japonlap xan nawiasaxael tadaelmajiwxot. **24** Xan, puexa jiw pakoewkolnan, ṯpaxaelen, me-ama Dios pejjamechan chajia j̱m-aech japoxliajwa. Pe xan nawiasaxaelpon tadaelmajiwxot, japonliajwa xabich kaes pejme chaemilaxael. Japon nalaelsa-el wüt ampathatat, kaes pejme pachaemaxael japonliajwa —aech Jesús.

25 Do jawüt, Judas, wiasaxaelpon Jesús padaelmajiwxot, w̱ajñachaemt wüt, j̱m-aechon Jesúsliawia:

—Tajpaklon, ¿xankatlap xam wiasaxaelen? —aech Judas.

Jesús jumnot wut, jum-aechon Judasliajwa:

—Xamaxaelam, me-ama xam najut jum-am —aech Jesús Judasliajwa.

26 Do jawut, xanal naxaelax wutfuk, Jesús panax fit. Dios kawuajan wut, jum-aechon: “Ax, gracias-an xanal nachaxdutam xot ampapan” —aech Jesús. Do jawut, Jesús jalkaful panax, xanal pejnachalwan nakexadiajsliajwa. Do jawut, Jesús najum-aech xanalliajwa:

—¡Xaem pan! Japapan, me-ama tajwit —aech Jesús.

27 Do jawut, Jesús copa chafit puexa xanal kaenanula fiaplialiajwan. Do jawutbej, Dios kawuajan wut, gracias-aechon vinoliajwa. Do jawut, xanal nachaxduton vino copatat. Do jawutbej, jum-aechon:

—¡Ampavino puexa xamal kaenanula fiafulde! **28** Ampot, me-ama tajjal. Xan tux wut, tajjal nakolaxael. Japox jiw naexasit wut, beltaeyaxaes babijaxan ispoxanliajwa, tajjal pijaxtat. **29** Diachwuajnakolax xan jum-an. Pejme feyaxinil vino ampathatat. Dios puexa pejjiw tato'almatkoï pat wut, jawut pejme japamatkoïtat pajelt vino feyaxaelen Diosxotse, xamal suapich —aech Jesús xanalliajwa.

Pedro xanaliyaxaelpox Jesús pejnachalanpoxliajwa

(Mr 14.26–31; Lc 22.31–34; Jn 13.36–38)

30 Do jawut, kaet jajuit jajuiyax buxtoetx wut, fulaechx mux poxade, olivonaechan nuil poxade. **31** Do jawux, Jesús olivonaechan nuilxot nabu'pa'a wut, jawut najum-aechon xanalliajwa:

—Ampamadoïtat puexa xamal kaenanula nasalaxaelam nejle xanxot, xan nejxanaboejam pox kofaxaelam xot. Japoxliajwabej Dios pejjamechan, chajia lespox, jum-aech, Dios jum-aech wut xanliajwa: ‘Boesaxaes ovejas tataeflan. Ja-aech wut, puexa pejew ovejas, nasalaxael’ —aech Dios jum-aechpox xamalliajwa, xanxot nasalaxaelampox. **32** Asajiw xan naboesa wut, taj-ax Dios namat-esaxael pejme dukaliajwan. Do jawut, xan wuajna xaelen Galilea tuajnu xot xamal wuajna —aech Jesús.

33 Do jawut, Pedro jum-aech:

—Puexa asew nejnachala kofa wut pejxanaboejaxan xamlliajwa, xanlax kofsaxinil tajxanaboejsax xamlliajwa. Xan nakiowa xam xanaboejsfulaxaelen —aech Pedro Jesúsliajwa.

34 Jesús jəmnot wət, jəm-aechon:

—Diachwəjnakolax xan jəm-an. Ampamadoitat kawaema nejlae-el wətfək, xam naxanaliyaxaelam. Tres veces jəmchiyaxaelam: ‘Xan japon aton matabijs-enil’ —chiyaxaelam, xanaliyam wət xanliajwa —aech Jesús Pedroliajwa.

35 Pedro nejthə'axtat jəm-aech:

—Nejmachjiw najəm-aech wət: ‘Xam boesaxaelen, Jesús pejnachalnam xot’ —na-aech wəti, xan elchiyaxinil —aech Pedro Jesúsliajwa.

Xanal, Jesús pejnachalwan, kaenanəla japox kaeyax jəmanbej, Pedro matxoelajəm-aechpox.

Pawəl xot, Getsemaní, Jesús Dios kawəajanpox

(Mr 14.32–42; Lc 22.39–46)

36 Do jawəx, Jesús, xanal pejnachalwan səapich, pa'ax pawəl xot, Getsemaní. Jaxot wət, xanal najəm-aechon:

—¡Amxot chalakde! Xan wəajnaxaechan, taj-ax Dios kawəajnalialjwan —aech Jesús.

37 Do jawət, Jesús kaesəapich atəaxach bəflaechon Pedro, kaes asan kolenjebej. Kaen japixot pawəl Santiago. Asan pawəl Juan. Japi kolenje, Zebedeo paxi. Do jawət, Jesús tədut xabich nejxaejwaliajwas. Xabich nejchaxoelbejpon təpaxaelpoxliajwa.

38 Do jawət, jəm-aechon tres pejnachalanliajwa:

—Xan xabich nanejxaejow. Me-ama kaen aton təpaxael wət, ja-aech nanejxaejowpox. ¡Amxot xamal namaem! ¡Nabej moejs! ¡Naliasfulde, xan səapich! —aech Jesús tres pejnachalanliajwa.

39 Do jawət, Jesús kaes atəaxach tamach fəlaechon. Jaxotde wət, brixtat nuklison sat makxabijnalialjwadik. Do jawət, pax Dios kawəajan wət, jəm-aechon:

—Ax, nabu'wesiam wət, ¡nabu'wem nabijasaxaelenpox! ¡Pe nabej is xan nejxasinkaxpox! ¡Isde xam nejxasinkampox! —aech Jesús.

40 Jawət, kaxadin wət pejnachala poxadin, taenlison, japi moejt wət. Do jawət, Jesús jəm-aech Pedroliajwa:

—¿Xamkat xajəpa-emil kaehora naliasliajwam, xan səapich?

41 ¡Naliasfulde Dios kawəajnalialjwam! Ja-am wət, Dios xam kajachawaesaxael isasamatam babijax. Nejnejchaxoelaxtat isasiam xan jəm-anpox. Pe nejbə't chiekal mamnika-el, xam xabich itmoejsla xot —aech Jesús Pedroliajwa.

42 Jesús pejme fúlaech wút, pax Dios kawúajan wút, jum-aechon:

—Ax, nabu'we-elasiam wút nabijasaxaelenpox, ¡isde xam nejxasinkampox! Nabijasax nataesiam wút, xan nabijasaxaelen —aech Jesús pax Diosliajwa.

43 Do jawút, Jesús pejme kaxadin wút, pejnachala nakiowa asbuan jumch moejtfuki, xabich itmoejsla xot. **44** Do pejme Jesús japi waela jaxot. Fúlaechon pejme pax Dios kawúajnalijwa. Matxoelakawúajanpox, japox pejme jum-aechon. Jasoxtat Jesús kawúajan pax Dios. **45** Do pejme kaxadin pejnachala poxadin. Pat wúton japixot, jum-aechon:

—¿Xamalkat nakiowa moejtamfuk? ¿Damlathulambej? Xan, puexa jiw pakoewkolnan, tajhora nawepat. Nawiasaxaelon babejchowxot. **46** ¡Nanim! ¡Amxot chijias! Fúlaenlison mox nawiasaxaelpon tadaelmajiwxot —aech Jesús japi tres pejnachalanliajwa.

Jesús jaeltaspox padaelmajiw

(Mr 14.43–50; Lc 22.47–53; Jn 18.2–11)

47 Jesús naksiya wútfuk xanallijwa, jawút Judas pat. Japon kaen xanalxotpijin. Japontat dosan. Japon xabich jiw bu'pat. Japi jiw xafol espada, iwabej. Japibej nakfúlaen, sacerdotes-paklochow to'as xot, judíos-ancianos to'as xotbejpi. **48** Judas, japon Jesús wiasaxaelpon padaelmajiwxot, chajia chiekal jum-aechon japi jiw chiekal matabijalijwa: “Xan xusuiyaxaelenpon, ¡japonlap xamal jaelsaxaelam!” —aech Judas. **49** Do jawút, Judas mox soepan wút Jesúsxot, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Tajchanaekabúanan, xan patx —aech Judas.

Kejacha wút, xusuwpon Jesús. **50** Do jawút, Jesús jumnot wút, jum-aechon Judasliajwa:

—Fúlaemanpox isliajwam, ¡ama japox isde! —aech Jesús Judasliajwa.

Do jawút, Judas jiw buflaenpi, japi mox soepa Jesúsxot. Do jawút, Jesús jaeltas buflaelijwas.

51 Jesús jaeltas wút, kaen xanalxot kukcha pej-espada. Do jawút, japon asan naecho'chikchapon. Cho'chikchaspon nabist sacerdotes-paklokolanliajwa. **52** Jesús jum-aech pejnachalanliajwa:

—¡Espada jem ta-akadik! Puexa jiw nabapi espatatat, túpaxaelbejpi espatatat. **53** Xamal matabija-emil. Xan wúljowx

wut taj-ax Dios, japon ma amwut to'axoek xabich pin-iakola pej-
 ángeles xan nabu'weliajwa. **54** Pe xan japox wuljoeyaxinil. Dios
 pejjamechan, chajia lelsprox, jum-aech najaelsliajwapox. Samata,
 ja-aechlisox —aech Jesús pejnachalanliajwa.

55 Do jawut, Jesús wuajnaemt wut, jum-aechon
 buflaeyaxaespiliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xamal xafolam espada, iwabej, xan najael-
 sasion wut? ¿Xankat, me-ama natkowanen wut, kabnan-an
 xamalliajwa? Kaematkoisful xan ekx Dios pejtemplobaxot, jiw
 naewuajnalijwan. Jaxot xamal xan najaels-emil, Dios xamal
 tapae-el xotfuk. **56** Dios pejjamechan profetas chajia lelprox jum-
 aech, japox jachiliajwa. Samata, japox ja-aechlisox —aech Jesús
 japi jiwliajwa.

Do jawut, xanal, japon pejnachalwan, Jesús tamach waeltax.
 Xanal padukpax tajlel.

Jesús nukpox judiospaklochow pejuajnalel

(Mr 14.53–65; Lc 22.54–55, 63–71; Jn 18.12–14, 19–24)

57 Jesús jaeltpi, japi buflaech Caifás pejba poxade. Caifás
 sacerdotespaklokolan. Japon pejbaxot judios chanaekabnanari,



©DCC

(San Mateo 26.57–58)

judíos-ancianosbej, wuajna natamejapi. **58** Jesús bu'fos wut, Pedro atuxach wuchakal fol. Japi jiw bu'pat wut sacerdotespaklokolan pejbaxot, jawut Pedrobej pat japabafulmaktxot. Jaxot nak-ekon, temploba weti suapich, ketaelajwa Jesús padaelmajiw isaxaelpox Jesúsliajwa.

59 Do jawut, sacerdotespaklochow, puexa judíos-ancianosbej, japi nejhaxoel Jesús tasalaspoxtat boesaliajwas. Samata, wulweki wuajan, diachwuajnakolaxa-elox, Jesús xabich tasalaliajwapi. **60** Xabich jiw fulaen tasalaliajwapi Jesús kichachajbapoxtat. Pe paklochow wepachaema-esal japoxantat tasalaliajwapi Jesús. Samata, wuajan faena-eli tasalaliajwapi Jesús. Baxael, asew kolenje fulaen paklochow poxadin. **61** Japi jum-aech ampox:

—Ampon aton majt jum-aech: 'Xan xajuxp toesliajwan Dios pejtemploba. Xajuxpbej pejme mat-esliajwan, tres matkoi wut' —aech ampon aton —aechi Jesúsliajwa.

62 Do jawut, sacerdotespaklokolan nant wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—¿Diachwuajnakolaxkat japi jiw jum-aechpox xamliajwa? ¿Xamkat japi jiw jumnosaximil? —aech sacerdotespaklokolan Jesúsliajwa.

63 Pe Jesús boejlach nuk. Do jawut, sacerdotespaklokolan pejme jum-aech:

—¿Dios athupijin pijaxtat najum-amde diachwuajnakolaxpox! ¿Xamkatlap diachwuajnakolax Cristowam, Dios paxulnam? —aechon.

64 Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Puexa xam jum-ampox xanliajwa, diachwuajnakolax. Xan, puexa jiw pakoewkolnan, ekaxaelen taj-ax Dios poklalel jiw tato'laliajwan. Taj-ax Dios xabich mamnik puexaliajwa. Xamal japox taeyaxaelam, xan fuloekx wut athulelsik itloejentat —aech Jesús.

65 Do jawut, sacerdotespaklokolan japox jumtaen wut, pajut thiakchapon pijax, naxoelax, xabich palala xot. Do jawut, sacerdotespaklokolan kaes jum-aech:

—Ampon aton jum-aech Dios nejxasinka-elpox. Kaes asew jiw nakwewe'pa-el tasalaliajwas japon. Xamal najut chiekal jumtaenam, japon jum-aech wut japox Diosliajwa. **66** ¿Achaxkat xamal nejhaxoelam ampon atonliajwa? —aech sacerdotespaklokolan.

Do jawut, japi puexa jumnot wut, jum-aechi:

—Ampon aton pejbw'wujajan. Samata, kastikaxaeson. Boesaxaesbejpon —aechi.

67Do jawut, Jesús xuloeyaspon. Xutulapasbejpon. Asew japixot ke-etat xuselbalapi Jesús. **68** Itfumatakus wut, jum-aechipon:

—Xam Cristowam wut, jum-amde! ¿Achankat xam xutulap? —aechi.

Pedro xanaliapox Jesús matabijtpoxliajwa

(Mr 14.53–54, 66–72; Lc 22.54–62; Jn 18.15–18, 25–27)

69 Pedro ekfuk sacerdotespaklokolan pejbafulumaktxot. Jawut kaeow pawis, nabistow japabaxot, japow mox soepan Pedroxot. Do jawut, japow jum-aech Pedroliajwa:

—Diachwujnakolax xam Jesús pejnachalnam, japon Galilea tuajnapijin —aechow.

70 Do jawut, Pedro pajutliajwa naxanalia wut puexa jiw pejwujnalel, jum-aechon:

—Xan matabijs-enil najum-ampox —aechon.

71 Do jawut, Pedro fulaech bafafa poxade. Jaxotde Pedro asaow pawis pejme taenspon. Japowbej jum-aech asew jaxot nuilpi jumtaeliajwas:

—Ampon aton, nanuamt Jesús, Nazaret paklowaxpijin suapich —aechow.

72 Do jawut, Pedro pejme pajut naxanalia wut Jesúsliajwa, jum-aechon:

—Dios chiekal matabij, xan japon aton matabijs-enilpox —aech Pedro nejth'axtat.

73 Do jawutlejen, jaxotpijiw Pedro mox soepas. Japi jum-aech:

—Diachwujnakolax xambej Jesús pejnachalnam. Naksiyam wut, me-ama Galilea tuajnapijiw naksiya wut, jajum-am —aech japi Pedroliajwa. **74** Do jawut, Pedro pejme jum-aech:

—Diachwujnakolax jumchi-enil wut, ¡Dios xan nej nakastike! Xan japon aton matabijs-enil —aech Pedro japi jiwliajwa.

Do jawutlejen, kawaema nejla. **75** Do jawut, Pedro nejchafaet Jesús jum-aechpox, chajia jum-aech wut: “Kawaema nejlae-el wutfuk, xam naxanaliyaxaelam tres veces” —aech Jesús, jum-aech wut. Do jawut, japabafulumaktxot Pedro nakolt tathoetade. Jaxotde xabich nowpon, xabich nejxaejwas xot.

Jesús wiachpox Pilatoxot

(Mr 15.1–5; Lc 23.1–5; Jn 18.28–38)

27 Nalian wut, puexa sacerdotespaklochow, judíos-ancianosbej, natameja kaenejchaxoelaxliajwa boesaliajwas Jesús. **2** Do jawux, b'foslison m'axmatakuiyaxtat gobernador Pilato poxade. Jesús wiach Pilatoxot. Pilato Judea t'ajnp'ijiw tato'lan, to'as xoton Roma t'ajnp'ijiw tato'lan.

Judas t'upox

3 Do jawut, Judas, Jesús wiatpon padaelmajiwxot, taen wuton Jesús tasalaspox boesaliajwas, jawut xabich Judas nejxaejwas Jesúsliajwa, japon ispoxliawabej. Samata, treinta platafachan pejme xapaton wiasliajwa sacerdotespaklochow natamejaxot, judíos-ancianos suapich, Dios pejtemplobatat. **4** Judas jaxot pat wut, jum-aechon japi paklochowliajwa:

—Xan babijax isx japon atonliajwa, babijax is-elponliajwa, b'fos xoton boesaliajwas —aech Judas japiliajwa.

Japi jumnot wut, jum-aechi:

—¿Ma-aech xotkat japox xanal najum-am? Japox xam nijax. Xanal japox tajaxa-el —aechi Judasliajwa.

5 Do jawut, Judas japaplata thokcha Dios pejtemplobatat. Do jaxot nakoltlison tathoetade. Do jawux, pajut nakaechariamake'ton naetat. Jawut dukjklison patupan.

6 Judas nakolt wut Dios pejtemplobaxot, jawut sacerdotespaklochow notlisi japaplatafachan, Judas thokchapi Dios pejtemplobatat. Not wut, nakaewa najum-aechi:

—Ampaplatafachantat moch kaen aton boesaliajwas. Samata, ampaplatafachan kenosaxisal Dios pej-ofrendaliajwa —na-aechi nakaewaliajwa.

7 Do jawut, japi kaenejchaxoelax sat w'ajsliajwa, japasatxot m'uthaliajwapi judíos-eli t'up wut Jerusalén paklowaxxot. Japasat w'ajtxoti, majt pawul Baexfa'san Pejsat. **8** Hasta amwutjel japasat pawulfak Jalsat, japaplatafachantat mot xoti kaen aton boesaliajwas. **9** Japox ja-aechlisox, me-ama Jeremías, Dios pejprofeta, chajia jum-aechpox, jum-aech wut: “Japi xalaeyaxael treinta platafachan w'ajsliajwa baexfa'san pejsat. Japaplatafachanliajwa judíospaklochow kaenejchaxoelax mosliajwapi jas-omtat kaen aton boesaliajwas. **10** Do jawux, japaplatafachantat w'ajssaxaeli baexfa'san pejsat,

me-ama Dios chajia j̄um-aech” —aech Jeremías, chajia j̄um-aech w̄ut.

Jesús nukpox Pilato pejw̄ajnalel

(Mr 15.2–5; Lc 23.3–5; Jn 18.33–38)

11 Jesús wiach w̄ut gobernador Pilatoxot, jaw̄ut japon w̄ajnaem̄t w̄ut, j̄um-aechon Jesúsliajwa:

—¿Xamkatlap puexa judíos pejreynam? —aechon.

Jesús j̄umnot w̄ut, j̄um-aechon:

—Diachw̄ajnakolax xan japonan, xam j̄um-amponan —aech Jesús Pilatoliajwa.

12 Sacerdotespaklochow, judíos-ancianosbej, pejme jaxot Jesús tasala w̄ut, jaw̄ut Jesús kaes j̄umnos-el. Asb̄uan j̄umch boejlach nuklison. **13** Samata, Pilato Jesús w̄ajnaem̄t w̄ut, j̄um-aechon:

—¿Xamkat j̄umtae-emil japi jiw xam tasalapoxliajwa? —aech Pilato Jesúsliajwa.

14 Pe Jesús boejlach nuk. Chinax kaejame j̄umnos-elon. Samata, Pilato xabich nejchaxoelanik.

Pilato to'apox Jesús kematamatlialiajwas

(Mr 15.6–20; Lc 23.13–25; Jn 18.38–19.16)

15 Pilato pejkab̄uan, kaewaechful w̄ut, Pascuafiesta w̄ut, jitapaeipon kaen aton nakolsliajwa, jiw jebatat jiaspon, japon w̄aljow̄spon judíos. **16** Japamatkoiyantat kaen jiw jebatat jias. Japon xabich judíos matabijtas. Paw̄ulon Barrabás. **17** Puexa judíos natameja w̄ut, Pilato w̄ajnaem̄t w̄ut, j̄um-aechon judíosliajwa:

—¿Mason atonkat xamal nejxasinkam jiw jebaxot nakolsax tapanliajwan? ¿Xamalkat nejxasinkam xan nakolsax tapanliajwan Barrabás? O, ¿Jesús, japon paw̄lpon Cristo? —aech Pilato.

18 Pilato japox j̄um-aech, pajut matabijt xot, judíospaklochow wiat Jesús japonxot, xabich nusasiawal xoti Jesúsliajwa.

19 Pilato ek w̄utfuk pejt̄ua-ekaxtat naewesliajwa Jesús tasalaspox, Pilato pijow j̄umxato'an. J̄umxato'an w̄ut, j̄um-aechow: “¡Nabej is babijax japon atonliajwa, chinax is-el xoton babijax! Xan xamoejtax w̄ut, xabich nosbejchaeminal, nejchaxoelx w̄ut japon atonliajwa” —aechow, j̄umxato'an w̄ut Pilatoliajwa.

20 Pe sacerdotespaklochow, judíos-ancianosbej, jəm-aech xabich judíosliajwa: “¡Pilato wəljoem Barrabás nakolsax tapaeliajwa jiw jebaxot! ¡Pelax Pilato wəljoem japon to'aliajwa Jesús kematamatlaliajwa cruztat!” —aech paklochow xabich jiwliajwa. **21** Do pejme Pilato wəajna chaemt wət, jəm-aechon puexa judíosliajwa:

—Japi kolenjexot, ¿masonkat xamal nejxasinkam xan nakolsax tapaeliajwan? —aech Pilato.

Do jawət, puexa judíos jəm-aech Pilatoliajwa:

—¡Barrabás nakolsax tapaem! —aechi.

22 Do pejme Pilato wəajna chaemt wət, jəm-aechon japiliajwa:

—¿Achaxkat isaxaelen Jesúsliajwa, japon pawəlpon Cristo? —aech Pilato judíosliajwa.

Do jawət, puexa jəmnot wət, jəm-aechi:

—¡Japonlax cruztat kematamatalde! —aechi.

23 Do pejme Pilato jəm-aech japi judíosliajwa:

—¿Achababijaxkat Jesús is xan to'aliajwan japon cruztat kematamatlaliajwas? —aech Pilato.

Japi nejlasfəl wət, jəm-aechfəli:

—¡Cruztat kematamatalde! —aechfəli.

24 Pilato matabijt japi judíos kaes naewesfəla-esalpox. Xabich kaes nejlasfəlbejpi, xabich palala xot. Samata, Pilato pamakan to'a min wəljaesliajwa. Jawət, xapa'an wət, Pilato kekakiat puexa judíos pejwəajnalel. Jawət jəm-aechon:

—Ampon aton boesas wət, japox wəajan xan xalaejaxinil. Japox wəajan xamal xalaelpaxaelam —aech Pilato judíosliajwa.

25 Puexa judíos jəmnot wət, jəm-aechi:

—Diachwəajnakolax xanal japox wəajan xalaelpaxaelen, japon aton boesas wət. Taxibej xalaelpaxael japox wəajan —aech judíos.

26 Do jawət, Pilato tapaei Barrabás nakolsliajwa jiw jebaxot. Do jawətbej, Pilato keto'a soldaw selsliajwapi Jesús. Selsax ketoet wət, Pilato to'a soldaw Jesús kematamatlaliajwas cruztat.

27 Do jawətbej, Pilato pejsoldaw bə'follisi Jesús, Pilato pejba poxade. Jaxotde puexa soldaw masajiatlisi Jesús. **28** Jawəx Jesús wejoltas sumta-otox. Do jawətbej, xajoellisipon pakchowax,

me-ama rey naxoelpox, pasoeyax jasox. **29** Xakoeyapi na-e'lü matlúa'sliajwapi Jesús. Jawüt matlúa'tlisipon. Chaxdutipon, me-ama rey kilachalapox poklake-elel. Do jawux, soldaw brixtat nanuili Jesús pejwüajnael taxaxaelaliajwa. Brixtat nanuil wüt, bə'wüajanpaeipi Jesús. Taxaxaelaxtat jum-aechfüllisi:

—¡Moi, judíos pejrey! —aechfüllisi.

30 Loeyasbejpon. Me-ama rey kelachalapox, japoxtat Jesús matnaebe'balas. **31** Do jawux, bə'wüajanpaeyax bəxtotet wüt, pejme joltlisipox, me-ama rey pijax, jasox. Pejme Jesús xajoels pejsumta-osax, japox Jesús pijaxkolax. Do jawüt, bə'follisipon cruztat kematamatlaliajwapi Jesús.

Jesús kematamatlaspox cruztat

(Mr 15.21–32; Lc 23.26–43; Jn 19.17–27)

32 Do jawüt, soldow bə'fol wüti Jesús nakolaliajwa Jerusalén paklowaxxot, jawüt xabü'küti kaen aton. Japon pawul Simón, Cirene paklowaxpijin. Do jawüt, japon Simón, xato'ason soldaw Jesús pijax cruz xalaeyax. Jesús kaes japox xalaeyaxil, japon mamnika-el xot kastikaxtat.

33-34 Jesús bə'pach müaxxot. Japamüax pawul Gólgota. (Japawul jumchiliajwa: “Matnaethitmüax” —chiliajwa. Japamüax, me-ama aton matnaethit wüt, kabüan-aechox.) Jaxotde bə'pa'a wüt, soldaw chaxduti Jesús feliajwa vino, xasaxamint tanialtaspot, xabich boejtae-elaliajwa xaeyax. Pe Jesús xapaejla wüt japavino, fe-elon.

35 Do jawüt, Jesús cruztat kematamatlas wüt, soldaw nakakujt ia'xix, jasi, matabijaliajwa, achan kanaxael kaenanüla Jesús pejnaxoe. **36** Do jawux, soldaw chalak wesföalaliajwapi Jesús. **37** Jesús pejmatnaetlelse tawlofach lelspon chaduch. Japatawlofachxot lelspon jum-aech, ma-aech xot Jesús kematamatlas cruztat. Lelspon jum-aech: “Ampon Jesús, judíos pejrey” —aechox.

38 Jawüt, Jesús cruztat kematamatlas wüt, japamüaxxot kolenje kethakan kaenanüla cruztat kematamatlasbej. Kaen Jesús pejpoklalel chanuk. Asan Jesús pejsoenalel chanuk. **39-40** Asew jiw, jaxot xaxenapi, babejjamechan jum-aechi Jesúsliajwa. Matnaexawilt wüt, jum-aechbejpi Jesúsliajwa:

—Xam chajia jum-am: ‘Xan Dios pejtemploba toesaxaelen. Do jawux, tres matkoi wüt, pejme mat-esaxaelen’ —am xam. ¿Ma-aech xotkat amwütjel xam najut nabü'we-emil? Xam

diachwəajnakolax Dios paxəlnam wət, ɨma amwət najut baloemk cruzxotsik! —aech xaxenapi Jesúsliajwa.

41 Jawət sacerdotespaklochow, judíos chanaekabuanapibej, judíos-ancianosbej, japibej bə'wəajanpaei Jesús.

42 Nakaewa najum-aechi Jesúsliajwa:

—Asew jiw bə'wiapon. Pe pajut nabə'we-elon. Diachwəajnakolax ampon Israel təajnpəjiw pejrey wət, ɨma amwət nej baloeskon cruzxotsik! Do ja-aech wət, ɨxatis naexasisaxaeson! **43** Dios xanaboejtbejpon. Jəm-aechbejpon: 'Xan Dios paxəlnan' —aechon pajutliajwa. Samata, ɨjapon Dios nej bə'wes, Dios nejxasinkas wət! —na-aechi nakaewaliajwa Jesúsliajwa.

44 Kolenje kethakan, kematamatlaspi cruztat, Jesús səapich, japibej jəm-aech babejjamechan Jesúsliajwa.

Jesús təppox cruztat

(Mr 15.33–41; Lc 23.44–49; Jn 19.28–30)

45 Jesús cruztat wət, juimt matnoch ek wət, jawət xabich itkəa'nik potəajnucha. Tres horas itkəa'nik. **46** Do jawət, a las tres wət, Jesús nejlacha wət, jəm-aechon: “Elí, Elí, ¿lema sabactani?” —aech Jesús. (Japox jəm-aech wət, jəmchiliajwa hebreojametat: “TəjDios, təjDios, ¿ma-aech xotkat tamach nawaeltam?” —chiliajwapox.)

47 Asew jiw, jaxoti, japox jəmtaen wət, jəm-aechi:

—Japon wəllalat Elías, Dios pejprofeta —aechi.

48 Jawətlejen kaen japixot najaet wəljaesliajwa esponja, xathosliajwa vino xathənkpotat. Esponja faen wət, xathoti esponja. Do jawət, nae-oeftat matakəpi Jesús suiliajwa japox.

49 Asew jiwłax jəm-aech:

—ɨMastaem! Taeyaxaes Elías bej fəloeyaxoekbej japon bə'welijawas —aechi.

50 Jesús pejme nejlakcha wət, jawət təplison. **51** Jawət Dios pejtemplobatutat pinabə', duchpox batutat, najəpathiakchakas athəsik satleldik. Jawətbej sat xabich najaet. Pinanəl ia' tatəkbej. **52** Jawətbej patəpaməthanxot pajut nafafa'bala. Do jawətbej, chajia təpi, majt laelpi ampathatat, japi Dios naexasiti, japi xabich pin-iat mat-ias pejme duilaliajwa ampathatat. **53** Jesús təp wət, jawəx, tres matkoi wət, Jesús mat-ech wət pejme dukaliajwa, jawət japi jiwbej, mat-iaspi, lowpi Jerusalén paklowaxxot. Xabich japapaklowaxpijw taensi.



(San Mateo 27.50–51)

54 Patupan Jesús chanuk wut cruztat, soldawcapitán, pejsoldaw suapich, jaxot weti Jesús, taen wuti puexa ja-aechpoxan, sat najaesax taen wutbejpi, puexa japi soldaw xabich pejlewla. Samata, jawut jum-aechi:

—¡Diachwajnakolax ampon aton Dios paxulan! —aechi.

55 Do jawutbej, patupan Jesús chanukxot xabich watho' ataxach nuili natachaemaliajwapi patupan Jesús. Japi watho' chajia nakfalaeni Jesús Galilea tujnuxot. Japi watho' kajachawaetbejpi Jesús, nanamnt wut. **56** Japi watho'xot, jaxotbej María. Japow Magdala paklowaxpijow. Jaxotbej asaow, pawulpon María. Japow Santiago pen. Japowbej José pen. Japow Zebedeo pijow.

Patupan Jesús ochpox muxwujtat

(Mr 15.42–47; Lc 23.50–56; Jn 19.38–42)

57-58 Jesús tup wut, tuila wutlejen, kaen aton pawulpon José, japon pat gobernador Pilatoxot. Japon kemaeyan, Arimatea

paklowaxpijin. Japonbej naexasit Jesús naewuajanpoxan. Dolisdo!, José pat wut Pilatoxot, wuljowpon fisliajwa patupan Jesús muthsliajwa. Do jawutbej, Pilato to'a soldaw, japi chaxdusliajwapi patupan Jesús Joséliajwa. **59** Do jawut, José fulaech patupan Jesús chanukxotde cruztat. Pa'a wuton, kuton patupan Jesús cruzxotsik. José xakoeya patupan sábanatat. Japabu' chimiabu', pajelbu'bej. **60** José chajia asan aton wekowson muaxwuj. Japawuj José pajutliajwalach, asamatkoi tuj wut japawujxot osliajwas. Samata, José japawujxot oton patupan Jesús. Do jawux, ia't pinjit, jajaerat, matariamán japawuj fakasliajwa. Do jawux, José japox ketoet wut, nawiaton. **61** Pe jaxot María, Magdala paklowaxpijow. Jaxotbej asaow María, japow pejwulxoelow. Japi koliowje atuaxach chalak japawuj wujnalel taeliawapi patupan Jesús cha-ochxot.

Patupan Jesús ochxot soldaw wesfulpox

62 Kandiawa wut, napatamatkoi wut, sacerdotespaklochow, fariseosbej, fulaech Pilato poxade. **63** Pat wuti Pilatoxot, jum-aechi:

—Tajpaklon, Jesús kichachajbapijin. Xanal nejchaxoelx japon jum-aechpoxliajwa, laeja wutfukon. Jawut Jesús jum-aech: 'Tux wut, Dios namat-esaxael pejme dukaliawán, tres matkoi wut' —aech Jesús. **64** Samata, isoldaw to'im wesfulaliawá tres matkoi japon ochxot! Jachi-emil wut, japon pejnachala bej jusaxaesbejpon. Do jawux, japi jiw naewuajnafulaxael wut, jumchisfulaxaeli: 'Japon mat-ech pejme dukaliawá' —chisfulaxaeli. Ja-aech wut, xanalliajwa kaes pejme xabich chaemilaxael. Me-ama majt, jachiyaxil —aech sacerdotespaklochow, fariseosbej, Pilatoliajwa.

65 Do jawut, Pilato jum-aech sacerdotespaklochowliawá, fariseosliawabej:

—¡Ama soldaw! ¡Bwflaem chiekal wesfulaliawáwapi patupanwuj! —aech Pilato.

66 Do jawut, paklochow bu'follisi soldaw patupanwuj poxade. Jaxot pat wuti, xape'ti sello ia't, pinjixot. (Jasox ispi matabijaliawá, asan aton japa-ia't matriaman wut taeliajwa.) Do jawut, soldaw jaxot waelas chamuthawesfulaliawáwapi patupanwuj.

Patupan Jesús mat-echpox pejme dukaliajwa

(Mr 16.1–8; Lc 24.1–12; Jn 20.1–10)

28 Napatamatkoi toep wut, dominkomatkoi wut, juimt julan wutbej, María, Magdala paklowaxpijow, asaow Mariábej, kaxa fúlaechlisi patupanwúaj taeliajwa. **2** Japi watho' fol wut, chalechkal sat xabich najaet. Jawut Dios pej-ángel fúloek. Pask wut patupanwúajxotsik, japa-ia't, pinjit, matriamanlison kaelel. Do jawut, Dios pej-ángel ek japa-ia'tmatwúajtat. **3** Dios pej-ángel pona xabich nakthian. Me-ama chamax kaliaf wut, jakaliaf-aechon. Sumta-otox xabich papoeikolax. **4** Soldaw, wesfulpi patupanwúaj, taen wuti Dios pej-ángel, japi soldaw xabich tathúlal pejléwt. Do jawut, satat oeljabapi. Me-ama túp wut, ja-aechi.

5 Do jawut, ángel jum-aech japi watho'liajwa:

—¡Nabej nejlewlé! Xan matabijtax xamal wúlwekam taeliajwam patupan Jesús, kematamatlaspon cruztat túpaliajwa. **6** Amxot ajillison. Japon mat-echlison pejme dukaliajwa, me-ama chajia jum-aechon. ¡Xabú'a'din xamal najut taeliajwam ochxoton! **7** Tae-emil wut patupan, ¡xamal xabú'a'de japon pejnachala poxade japi chapaeliajwam! ¡Jum-amo Jesús pejnachala: 'Cruztat túpon mat-echlison. Amwútjel pejme duklison. Xamal wúajna japon wúajnaxaech Galilea túajnúxotde. Jaxotde Jesús taeyaxaelam' —amo pejnachala! Japox xan jumchiliajwan Dios nabúxto'a xamalliajwa —aech ángel japi watho'liajwa.

8 Do jawut, japi watho' bichakal fúlaech Jesús pejnachala poxade, Jesúsliajwa ja-aechpox chapaeliajwapi. Japi watho' xabich beljow. Pe jawutbej, xabich nejchachaemili. **9-10** Núamtat fol wutfúki, Jesús chalechkal natulaelt japi watho' pejwúajnalel. Jesús moi-aech japi watho'liajwa. Do jawut, japi watho' mox soepa Jesúsxot. Brixtat nuili Jesús pejwúajnalel, xabich sitaen xoti. Jesús thijaeltas wut, jum-aechon japi watho'liajwa:

—¡Xabú'a'de tajnachala poxade chapaeliajwam xan nataenamxot! ¡Tajnachala jum-amde Galilea túajnú poxade fúlaeliajwapi! Jaxotde xan nataeyaxaeli —aech Jesús, japi watho' búxto'a wúton.

Soldaw wesfulpi patupanwúaj, japi chapaepox judíos paklochowxot

11 Watho' fúlaech wutfúk, do jawutbej, soldaw weti patupanwúaj, asew japixot soldaw, fúlaechbej Jerusalén

paklowax poxade. Jaxotde pa'a wut, japi soldaw chapaelisi sacerdotespaklochowxot puexa japi taenpoxan, jumtaenpoxanbej, Jesúsliajwa. **12** Do jawut, paklochow fulaech judíos-ancianos poxade nospaeliajwa, japi suapich, kaenejchaxoelaxliajwa japoxliajwa. Do jawux, japi paklochow moti xabich plata soldaw kichachajbaliaw jiw. **13** Paklochow jum-aech soldawliajwa:

—¡Jum-amo jiw: ‘Madoi, xanal moejtax wut, Jesús pejnachala fulaen patupan natkowaliajwa. Japox ja-aech xanalliajwa’ —amo puexa jiwliajwa! **14** Pilato japox wultaen wut, xanal nospaeyaxaelen, Pilato suapich. Ja-aech wut, xamal bu'wujajan jilaxaelam —aech paklochow soldawliajwa.

15 Do jawut, soldaw ow-aechlisi japoxliajwa. Samata, kenoti plata. Jawut japi soldaw chapaeñul, me-ama paklochow buxta'as. Samata, judíos xabich chapaeñul japawujajan potujajnuha. Amwutjelbej japawujajan nakiowa chapaeñulfuki.

Jesús to'apox pejnachala, japi naewujajnalijwa jiw

(Mr 16.14–18; Lc 24.36–49; Jn 20.19–23)

16 Do jawux, xanal onsan pejnachalwan fulaechx Galilea tuajnu poxade. Jaxotde pa'ax wut, fulaechx pinamux poxade, Jesús nato'amux poxade. **17** Jaxotde xanal Jesús taenx. Do jawut, brixtat nuilx japon pejwujajnalel, xabich sitaenx xot. Xanalxot asew jiw chiekal naexasis-eli, Jesús tux wut mat-echpox pejme dukaliajwa. **18** Do jawutbej, Jesús mox soepan xanalxot. Jum-aechon:

—Taj-ax Dios natapaei puexa jiw tato'laliajwan, ampathatpijw, athuxotsepibej. **19** Samata, xamal potujajnuha jiw naewujajnafulde! Naexasit wuti taj-ax Dios, xan tajwujajan naexasit wutbejpi, jawut japi jiw bautisaxaelam taj-ax Dios pijaxtat, xan Dios paxulnan pijaxtatbej, Espíritu Santo pijaxtatbej. **20** ¡Xamal naewujajande asew jiw naexasisliaw puexa xan tato'laxpoxan xamalliajwa! Xan diachwujajnakolax xamalxota-xaelen pomatkoicha ampathatxot. Hasta ampathat toep wut, xan nakiowa xamalxotaxaelen —aech Jesús xanal pejnachalanliajwa.